

35 mm/IX240 Film Scanner  
**SUPER COOLSCAN 4000 ED**

35 mm/IX240 Film Scanner  
**COOLSCAN IV ED**

**Manuel de l'utilisateur**

## **Documentation relative au produit**

---

La documentation relative à ce produit comprend les manuels mentionnés ci-dessous. Assurez-vous d'en avoir lu attentivement les instructions afin de profiter pleinement des avantages de votre scanner Nikon.

### ***Manuel de l'utilisateur (le présent manuel)***

Le présent manuel fournit les instructions d'installation et d'utilisation du scanner.

### ***Manuel de référence Nikon Scan 3 (sur CD-rom)***

Ce manuel électronique fournit les instructions opérationnelles complètes de Nikon Scan 3, le logiciel permettant d'exécuter votre scanner. Il est disponible sur le CD de référence accompagnant votre scanner, ou il peut être visualisé à l'aide de Adobe Acrobat Reader 4.0 (disponible également sur le CD de référence) ou version ultérieure. Les instructions d'installation et de visualisation du contenu se trouvent sur le *Manuel de l'Utilisateur*.

## Notices

---

- Aucune partie de ces manuels ne peut faire l'objet d'une reproduction, d'une transmission, d'une transcription, d'un stockage sur un système de récupération ou d'une traduction dans une langue étrangère sans l'autorisation écrite préalable de Nikon.
- Nikon se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques techniques du matériel et logiciel informatique décrits dans ces manuels.
- Nikon ne sera tenu responsable d'aucun dommage subi par les pellicules, les rouleaux de pellicules, les cartouches de pellicules APS résultant de l'utilisation de ce produit.
- Nous avons fait tout notre possible pour nous assurer de l'exactitude et de l'exhaustivité des informations contenues dans ce manuel, mais dans le cas où vous rencontreriez la moindre erreur ou omission, nous vous demandons d'en faire part à un représentant Nikon dans votre région (adresse fournie séparément).

## **Avis concernant l'interdiction de copie ou de reproduction**

---

Sachez que la simple possession de matériel copié ou reproduit par un scanner peut être puni par la loi.

- **Éléments dont la copie ou la reproduction sont interdits par la loi**

Ne copiez pas ou ne reproduisez pas, des billets de banque, des pièces, des titres, des bons du Trésor ou d'autorités locales, même si ces copies ou reproductions sont estampillées " Spécimen ".

La copie ou la reproduction de billets de banque, de pièces ou de titres circulant à l'étranger sont interdites.

La copie ou la reproduction de timbres postaux ou de cartes postales neuves émises par le gouvernement sont interdites sans l'autorisation préalable du gouvernement.

La copie ou la reproduction de timbres fiscaux émis par le gouvernement, et de documents authentifiés stipulés par la loi, sont interdites.

- **Avertissements sur certaines copies et reproductions**

Le gouvernement a émis des avertissements concernant la copie ou la reproduction de titres émis par des sociétés privées (actions, billets à ordre, chèques, chèques-cadeaux, etc.), coupons de circulation, ou de bons, sauf dans le cas où un minimum de copies indispensables doivent être fournies par une société à des fins commerciales. En outre, ne copiez pas et ne reproduisez pas des papiers d'identité officiels, des licences émises par les pouvoirs publics et par des groupes privés, des cartes d'identité, des tickets-restaurant, des cartes d'identité et autres tickets monnayables.

- **Respect de la propriété intellectuelle**

La copie ou la reproduction de travaux tels que des livres, de la musique, des tableaux de peinture, des gravures sur bois, des cartes géographiques, des dessins, des films et des photos, qui sont soumis à des droits de reproduction d'oeuvres intellectuelles, sont interdites, sauf dans le cadre d'un usage personnel privé ou d'un usage restreint similaire sans but commercial.

## **Propriété industrielle**

---

Apple, le logo Apple, Macintosh, Mac OS, Power Macintosh, et PowerBook sont des marques déposées de Apple Computer, Inc. Finder et Power Mac sont des marques commerciales de Apple Computer, Inc. IBM et IBM PC/AT sont des marques déposées de International Business Machines Corporation. PowerPC est une marque commerciale de International Business Machines Corporation, utilisée sous licence. Microsoft est une marque déposée, et Windows, MS-Windows et Windows NT sont des marques de Microsoft Corporation. Internet Explorer est un produit de Microsoft Corporation. Pentium est une marque de Intel Corporation. Internet est une marque de Digital Equipment Corporation. Netscape et Netscape Navigator sont des marques déposées de Netscape Communications Corporation. Adobe et Acrobat sont des marques déposées, et Photoshop une marque de Adobe Systems Inc. Applied Science Fiction, Digital ICE cubed (Digital ICE<sup>3</sup>), Digital ICE, Digital ROC, et Digital GEM sont des marques de Applied Science Fiction, Inc. "Digital ICE cubed" et "Digital ICE<sup>3</sup>" sont utilisées dans la documentation fournie avec ce produit en tant que termes génériques visant à décrire Digital ICE, Digital ROC, et Digital GEM, qui sont des technologies mises au point par Applied Science Fiction, Inc. Radius, ColorMatch, et PressView sont des marques déposées de miro displays, inc. Tous les autres noms de marques ou de produits mentionnés dans ce manuel ou autres documentations sont les marques, déposées ou non, de leurs détenteurs respectifs.

## Mesures de sécurité

Afin d'éviter d'endommager votre scanner, de vous blesser ou d'empêcher que d'autres personnes ne se blessent, veuillez lire attentivement toutes les mesures de précaution relatives à cet appareil avant de procéder à son utilisation. Conservez ces instructions dans un lieu accessible à toutes les personnes l'utilisant.

Les conséquences résultant de la non-observance de ces mesures de précautions sont indiquées dans cette section par les symboles suivants :



Cette icône indique les avertissements ou les informations devant être lus attentivement avant d'utiliser votre scanner, afin d'éviter un accident éventuel pouvant entraîner la mort.



Cette icône indique les précautions à prendre ou les informations devant être lues avant d'utiliser votre scanner, et ce afin d'éviter d'endommager ce matériel, de se blesser ou d'empêcher que d'autres personnes se blessent.

### **AVERTISSEMENTS**

#### **Ne démontez pas ou ne modifiez pas le scanner**

- L'intérieur de votre scanner comporte des zones de haute tension. Le retrait du couvercle du scanner peut provoquer un incendie ou vous exposer à une décharge électrique. Contactez votre revendeur ou votre représentant Nikon pour un contrôle ou une réparation.
- Ne modifiez pas le scanner. Cela pourrait causer un incendie ou vous exposer à une décharge électrique.

#### **Ne pas toucher les parties exposées**

En cas d'ouverture du produit suite à une chute de ce dernier ou à toute autre circonstance, ne touchez pas les parties exposées. Vous risquez sinon de vous blesser ou de vous exposer à une décharge électrique. Débranchez le câble d'alimentation du scanner et portez le produit auprès d'un centre de services agréé Nikon pour le faire contrôler.

#### **Éteignez le scanner et débranchez-le immédiatement au cas où vous constatez quelque chose d'anormal**

- Si vous constatez un bruit anormal, une odeur, ou de la fumée provenant du scanner, éteignez-le tout de suite et débranchez le câble d'alimentation. Une utilisation prolongée dans ces conditions pourrait provoquer un incendie, des brûlures ou une décharge électrique. Faites appel à votre revendeur ou à votre représentant Nikon pour de plus amples renseignements sur l'appareil, ou pour le faire réparer ou remplacer.
- En cas de détérioration de l'appareil, éteignez-le immédiatement et débranchez le câble d'alimentation, puis contactez votre revendeur ou votre représentant Nikon pour de plus amples renseignements sur l'appareil, pour le faire réparer ou remplacer.

#### **Ne laissez pas des corps étrangers pénétrer dans le scanner**

- Ne posez pas de vases, de pots de fleurs, de tasses, de produits cosmétiques, de récipients contenant des produits chimiques ou de l'eau, ni de petits objets métalliques sur le scanner. Si de tels objets font l'objet d'une chute ou si leur contenu se déverse à l'intérieur du scanner, cela risque de provoquer un incendie, une décharge électrique ou un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Dans le cas où des corps étrangers ou de l'eau pénétreraient dans le scanner, éteignez-le immédiatement, débranchez le câble d'alimentation et contactez votre revendeur ou votre représentant Nikon le plus proche. Une utilisation prolongée dans de telles conditions pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique ou un mauvais fonctionnement de l'appareil. Il est conseillé aux ménages ayant des enfants d'être tout particulièrement vigilants.

#### **Ne pas utiliser le produit en la présence de gaz inflammables ou de poussières**

Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

**Ne pas laisser de petits objets à la portée des enfants**

Il est conseillé de ne pas laisser les enfants mettre des éléments faisant partie de l'appareil dans la bouche. Dans le cas où un enfant avalerait un de ces éléments, faites appel immédiatement à un médecin.

**Ne manipulez pas le câble d'alimentation au cours d'orages**

La manipulation de l'appareil au cours d'orages pourrait entraîner une décharge électrique. Ne vous approchez pas du scanneur ou ne manipulez pas le câble d'alimentation avant que l'orage ne soit passé.

**Utilisez une alimentation électrique appropriée**

Utilisez une alimentation secteur de 50/60 Hz et une tension de 100V-240V. Utilisez un cordon d'alimentation d'une tension nominale appropriée.

**À des tensions secteur supérieures à 125V :**

Utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité en vigueur dans le pays où il est utilisé, dont la prise a une tension nominale de 250V, 15A (NEMA 6p-15), dont l'isolation est de type SVT ou mieux, et dont l'épaisseur dépasse AWG 18.

**À des tensions secteur de 125V ou moins :**

Utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité en vigueur dans le pays où il est utilisé, dont la prise a une tension nominale de 125V, 10A, dont l'isolation est de type SVT ou mieux, et dont l'épaisseur dépasse AWG 18.

**Il est nécessaire d'observer les précautions suivantes lors de la manipulation du câble d'alimentation :**

- Ne pas endommager ou modifier le câble d'alimentation. Un incendie ou un choc électrique pourraient être déclenchés si le câble se trouve sous un objet lourd, exposé à la chaleur et aux flammes ou si on tirait dessus violemment ou également s'il était entortillé.
- Si les câbles sont dénudés, contactez votre revendeur ou le service Nikon pour plus d'informations concernant un éventuel remplacement ou une réparation. Continuer à faire fonctionner l'appareil dans de telles conditions pourrait provoquer un choc électrique ou un début d'incendie.
- Ne pas manipuler la prise lorsque vos mains sont mouillées. Une telle situation pourrait causer un choc électrique.
- Si vous remarquez de la poussière sur ou à proximité de la partie métallique de la prise, enlevez-la à l'aide d'un chiffon sec. Continuer à faire fonctionner l'appareil dans de telles conditions pourrait provoquer un choc électrique ou un début d'incendie.

**Ne passez pas les disques CD-roms sur un lecteur CD**

Les CDs accompagnant ce produit ne doivent pas être passés sur un appareil CD. Cela pourrait provoquer chez vous une perte auditive ou endommager l'appareil.

## **Attention**

### ***Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées***

Vous risquez sinon de subir un choc électrique.

### ***Ne laissez pas l'appareil à la portée des enfants***

Ils risqueraient de se blesser.

### ***N'installez le scanneur que selon les instructions de ce manuel***

Vous risquez sinon de bloquer les trous de ventilation du scanneur, provoquant ainsi un surchauffement de l'alimentation électrique et éventuellement un incendie.

### ***Placez l'appareil sur une surface stable***

- N'utilisez pas le scanneur sur une surface qui n'est pas stable ou sur une surface non nivelée. Cela pourrait provoquer la chute du scanneur, vous blesser ou l'endommager.
- Le scanneur est constitué d'éléments en verre. Faites attention à ne pas vous blesser en cas de rupture du verre.

### ***Ne placez pas d'objets lourds sur l'équipement***

Ne placez pas d'objets lourds sur l'équipement dans la mesure où l'objet en question ou l'équipement lui-même pourraient être déséquilibrés et tomber causant ainsi un danger.

### ***Débranchez l'équipement avant nettoyage***

Pour votre sécurité, éteignez et débranchez le scanneur avant de le nettoyer.

### ***Stockez le matériel dans un endroit indiqué pour. N'introduisez jamais vos doigts à l'intérieur du matériel***

Tout manquement à ces précautions pourrait être dangereux et vous pourriez vous blesser.

### ***Débranchez le matériel lorsque vous ne l'utilisez pas***

Pour votre sécurité, éteignez et débranchez le scanneur lorsque vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée. Tout manquement à ces précautions pourrait entraîner un incendie.

### ***Observez les mesures de précautions appropriées lors de la manipulation du câble d'alimentation***

- Ne placez pas le câble à proximité d'une cuisinière, d'un poêle ou d'un chauffage car ceci pourrait faire fondre l'isolation, provoquant ainsi un incendie ou une décharge électrique.
- Débranchez le câble d'alimentation en tirant sur la prise, et non sur le câble lui-même. Vous risqueriez d'endommager le câble et de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Ne branchez pas le câble d'alimentation sur une rallonge simple ou une rallonge avec connecteur multiple, car cela pourrait provoquer un incendie ou vous exposer à une décharge électrique.

### ***Connectez le scanneur à une prise de terre***

- La prise de courant utilisée pour le branchement du câble d'alimentation doit être une prise de terre. Si ce n'est pas le cas, vous exposerez à une décharge électrique.
- Ne mettez pas à la masse la prise de courant à un endroit où elle serait en contact avec un tuyau de gaz ou une conduite d'eau ou encore un système de branchement téléphonique. Cela pourrait provoquer un incendie ou vous exposer à une décharge électrique.

# Table des matières

Documentation relative au produit .....	i
Mesures de sécurité.....	iv
Présentation : À propos de ce manuel .....	l

## Comment tirer le meilleur parti de votre scanner 3

## Guide d'installation 7

<b>Etape 1 : Comment vous familiariser avec votre scanner</b>	
Votre scanner et ses accessoires .....	10
<b>Etape 2 : Choisir un endroit convenable pour votre scanner</b>	
Installation du scanner .....	14
<b>Etape 3 : Installation de la carte d'interface IEEE 1394/Firewire (4000 ED uniquement)</b>	
Installation de la carte d'interface IEEE 1394/Firewire .....	15
<b>Etape 4 : Démarrage de votre ordinateur</b>	
Préparation de votre ordinateur .....	15
<b>Etape 5 : Installation de la mise à jour IEEE 1394 de Windows 98 SE (4000 ED uniquement)</b>	
Mise à jour des lecteurs IEEE 1394 pour Windows 98 Seconde Edition .....	15
<b>Etape 6 : Visualisation du <i>Manuel de Référence de Nikon Scan 3</i></b>	
Installation du logiciel Adobe Acrobat Reader .....	16
<b>Etape 7 : Installation de Nikon Scan 3</b>	
Installation du logiciel pilote de votre scanner .....	18
<b>Etape 8 : Connexion du câble d'alimentation</b>	
Connexion du scanner à l'alimentation électrique .....	22
<b>Etape 9 : Connexion du câble d'interface</b>	
Connexion du scanner à un ordinateur .....	23
<b>Etape 10 : Démarrage du scanner</b>	
Préparation de l'installation du pilote du scanner .....	24
<b>Etape 11 : Enregistrement du scanner sous Windows</b>	
Installation des pilotes matériels Windows pour votre scanner .....	25
<b>Etape 12 : Numérisation</b>	
Numérisation de films négatifs et positifs de 35 mm .....	43

## Guide rapide de Référence de Nikon Scan 61

<b>Dépannage : Que faire lorsque votre scanner ne fonctionne pas comme prévu .....</b>	<b>68</b>
Que faire lorsque votre scanner ne numérise pas .....	68
<b>Dépannage du SA-21 .....</b>	<b>71</b>
Que faire quand le film est bloqué à l'intérieur du SA-21 .....	71
Numérisation de films en bande courts, longs ou endommagés .....	75
Utilisation du porte-films en bande FH-3 .....	78
<b>Entretien : Nettoyage, Stockage et transport .....</b>	<b>84</b>
<b>Entretien de votre scanner .....</b>	<b>84</b>
Stockage .....	84
Nettoyage .....	85
Transport .....	85
<b>Entretien des adaptateurs .....</b>	<b>86</b>
Stockage de l'adaptateur pour film en bande SA-21 .....	86
Nettoyage de l'adaptateur pour film en bande SA-21 .....	86
Entretien du porte-film en bande FH-3 .....	89
Entretien de l'adaptateur pour diapositives MA-20 (S) .....	89
<b>Accessoires optionnels : Les options disponibles pour votre scanner .....</b>	<b>90</b>
<b>Caractéristiques techniques :</b>	
Caractéristiques techniques de votre scanner, des accessoires et des adaptateurs optionnels .....	<b>92</b>

<b>Annexe A : Installation de la carte d'interface IEEE 1394/Firewire .....</b>	<b>A-2</b>
<b>Annexe B : Installation de la mise à jour IEEE 1394 pour Windows 98</b>	
<b>Seconde Edition .....</b>	<b>A-7</b>

# Présentation

---

*À propos de ce manuel*

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition des scanners pour film Nikon 4000 ED (SUPER COOLSCAN 4000 ED) ou COOLSCAN IV ED. Le présent manuel fournit des informations relatives aux mesures de précautions à prendre lors de leur utilisation, à leur installation et à leur fonctionnement. Nous vous prions de lire attentivement les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser votre scanner. Conservez ce manuel dans un lieu accessible aux autres personnes susceptibles de se servir de ces appareils.

## **Lecture de ce manuel**

Ce manuel est destiné aux scanners pour films 4000 ED et COOLSCAN IV ED. Il est constitué des chapitres suivants :

### ***Comment tirer le meilleur parti de votre scanner***

Ce chapitre comporte des astuces vous permettant d'obtenir un résultat optimal lors de l'utilisation de votre scanner. Consultez-le avant d'utiliser votre produit Nikon.

### ***Guide d'installation***

Ce chapitre fournit les instructions d'installation de votre scanner, et vous guide étape par étape à travers votre première numérisation.

### ***Référence rapide de Nikon Scan***

Ce chapitre donne un bref aperçu du logiciel de pilotage de votre scanner, Nikon Scan. Vous pouvez trouver de plus amples informations sur son utilisation dans le *Manuel de Référence de Nikon Scan 3* disponible en format électronique sur le CD de référence fourni avec votre scanner.

### ***Référence***

Ce chapitre fournit des instructions de dépannage pour des films ne pouvant être utilisés dans un adaptateur pour film en bande ainsi que des informations sur l'entretien de votre scanner.

### ***Annexes***

Les annexes contiennent des instructions pour l'installation de la carte d'interface IEEE 1394/ Firewire fournie avec le 4000 ED et pour la mise à jour des pilotes IEEE 1394 de Windows lors de l'utilisation du 4000 ED sous Windows 98 seconde édition.



## **Illustrations**

---

La plupart des fenêtres et des boîtes de dialogues de Nikon Scan apparaissant dans ce manuel sont celles de la version Windows lorsqu'elle est exécutée sous Windows 98SE. Sauf indication contraire, les opérations décrites s'appliquent aux deux versions Windows et Macintosh.

Afin de faciliter vos recherches d'informations, nous avons utilisé les symboles et conventions suivantes :



Cette icône indique les avertissements : es informations que nous vous conseillons de lire avant d'utiliser votre scanner Nikon et ce afin d'éviter de l'endommager.



Cette icône indique les remarques : es informations que vous devriez lire avant d'utiliser votre scanner Nikon.



Cette icône indique les astuces ainsi que les informations complémentaires qui peuvent vous être utiles lors de l'utilisation de votre scanner.



Cette icône indique que davantage d'informations sont disponibles ailleurs dans le manuel ou dans une autre documentation.



Ce symbole indique le renvoi lui-même illustré par l'icône  au *Manuel de l'utilisateur du 4000 ED/COOLSCAN IV ED* (le présent manuel).



Ce symbole indique le renvoi lui-même illustré par l'icône  au *Manuel de référence de Nikon Scan 3* (sur CD)



## Apprentissage à vie

Dans le cadre de " l'apprentissage à vie " mis en place en vue d'offrir aux utilisateurs une assistance constante, Nikon met à votre disposition de manière continue des informations nouvelles et mises à jour en ligne sur [www.nikon-euro.com](http://www.nikon-euro.com). Visitez ce site si vous souhaitez vous tenir au courant des dernières informations concernant les produits Nikon, les astuces, les questions posées fréquemment ainsi que les conseils d'ordre général relatifs à l'imagerie et à la photographie numériques.

# Comment tirer le meilleur parti de votre scanner

---

## **À propos de ce chapitre**

---

Grâce aux informations contenues dans ce chapitre, vous serez sûr d'obtenir un résultat optimal lorsque vous utiliserez votre scanner. Nous vous conseillons de lire attentivement cette partie du manuel avant d'utiliser ce produit Nikon.

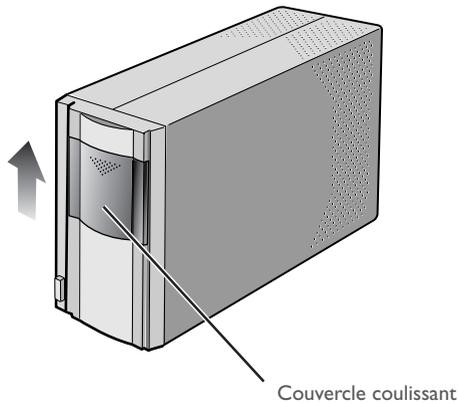
## **Gardez la fente pour adaptateur fermée**

Si vous désirez obtenir systématiquement un résultat optimal avec votre scanneur, enlevez l'adaptateur et fermez le couvercle de la fente pour adaptateur lorsque vous n'utilisez pas votre scanneur.



*N'enlevez jamais l'adaptateur du scanneur avant d'avoir éjecté le film et vérifié que le témoin DEL à l'avant du scanneur est figé (ne clignote pas). N'introduisez pas ou n'enlevez pas les adaptateurs, n'insérez pas ou n'éjectez pas le film ou n'éteignez pas le scanneur pendant le clignotement du témoin DEL.*

*Lorsque vous avez fini d'utiliser le scanneur, éjectez le film de l'adaptateur et éteignez le scanneur. Puis enlevez l'adaptateur et fermez le couvercle coulissant.*



## **Protection du film**

La fonction de retouche photo DIGITAL ICE intégrée dans votre scanneur Nikon peut être utilisée pour éliminer les effets de poussière, de rayures et de défauts superficiels de votre film. Pour obtenir les meilleurs résultats et pour éviter d'endommager les diapositives ou le film, nous vous conseillons de les protéger de la poussière, des traces de doigts et de les mettre à l'abri de la condensation comme décrit ci-dessous.



- Il est possible d'éliminer les traces de doigts à l'aide d'un chiffon sec et doux. Veillez à ne pas rayer la surface du film lorsque vous les enlevez.
- Enlevez la poussière du film à l'aide d'un pinceau soufflant.
- La base et l'émulsion du film se détériorent si ce dernier est exposé à haute température et à l'humidité. Utilisez le scanneur à la température et à l'humidité conseillées dans les caractéristiques techniques (voir ci-dessous).
- Des brusques changements de température et de taux d'humidité, même dans les limites indiquées dans les caractéristiques techniques, peuvent provoquer de la condensation sur le film. Avant d'utiliser ce dernier, assurez-vous qu'il n'y a aucune condensation.
- S'il y a de la condensation, laissez sécher le film avant de l'introduire dans le scanneur. La condensation pourrait causer sa détérioration.
- Avant d'insérer le film dans le scanneur, enlevez les impuretés et la poussière à l'aide d'un pinceau soufflant pour éviter que la surface du film ne soit rayée. Les impuretés et la poussière peuvent également nuire au fonctionnement du scanneur, entraînant des erreurs de numérisation et un mauvais fonctionnement.
- La température et le taux d'humidité lors de l'utilisation de votre scanneur sont les suivantes :  
Température : +10 – +35°C  
Taux d'humidité : 20 – 60%



## **Utilisation de votre scanner avec d'autres périphériques (4000 ED uniquement)**

Lorsque vous utilisez votre scanner 4000 ED (SUPER COOLSCAN 4000 ED) avec d'autres périphériques connectés au même bus, veuillez respecter les mesures de précaution suivantes.



*Lors de l'utilisation du 4000 ED avec d'autres périphériques IEEE 1394/Firewire, vous ne devez pas :*

- *faire fonctionner les périphériques*
- *éteindre et allumer les périphériques*
- *débrancher et rebrancher les câbles d'interface connectés aux périphériques*

*au moment où le témoin DEL à l'avant du scanner clignote. Cela risque de nuire au fonctionnement de Nikon Scan.*

## **Connexion des périphériques USB ou IEEE 1394/Firewire**

Lors de l'utilisation du scanner avec d'autres périphériques connectés au même bus, veuillez respecter les mesures de précaution suivantes :

- Connectez le scanner directement à l'ordinateur. Il se peut que le scanner ne fonctionne pas comme prévu s'il est connecté à un hub USB ou IEEE 1394/Firewire.
- A l'exception d'une souris ou d'un clavier USB, il se peut que le scanner ne fonctionne pas comme prévu s'il est utilisé en même temps que des périphériques USB ou IEEE 1394/Firewire. Si vous avez des problèmes pour faire fonctionner votre scanner, nous vous conseillons de déconnecter tous les autres périphériques connectés au même bus et de reconnecter le scanner et l'ordinateur.
- Ne connectez pas en même temps deux scanners ou plus de type identique au même ordinateur.



La description de ce manuel suit l'ordre des étapes que vous devez respecter lors de l'installation du scanner pour la première fois. Les instructions de démarrage du scanner succèdent à celles concernant la connexion des câbles. Veuillez noter, cependant, qu'en tant que périphérique USB ou IEEE 1394/Firewire, votre scanner Nikon peut être connecté ou déconnecté lorsqu'il est allumé et qu'il peut être utilisé immédiatement après sa connexion. Il n'est pas nécessaire de l'éteindre ou de redémarrer cet appareil chaque fois qu'il est connecté.

Après avoir débranché le câble d'interface, attendez quelques secondes avant de le rebrancher.

# Guide d'installation

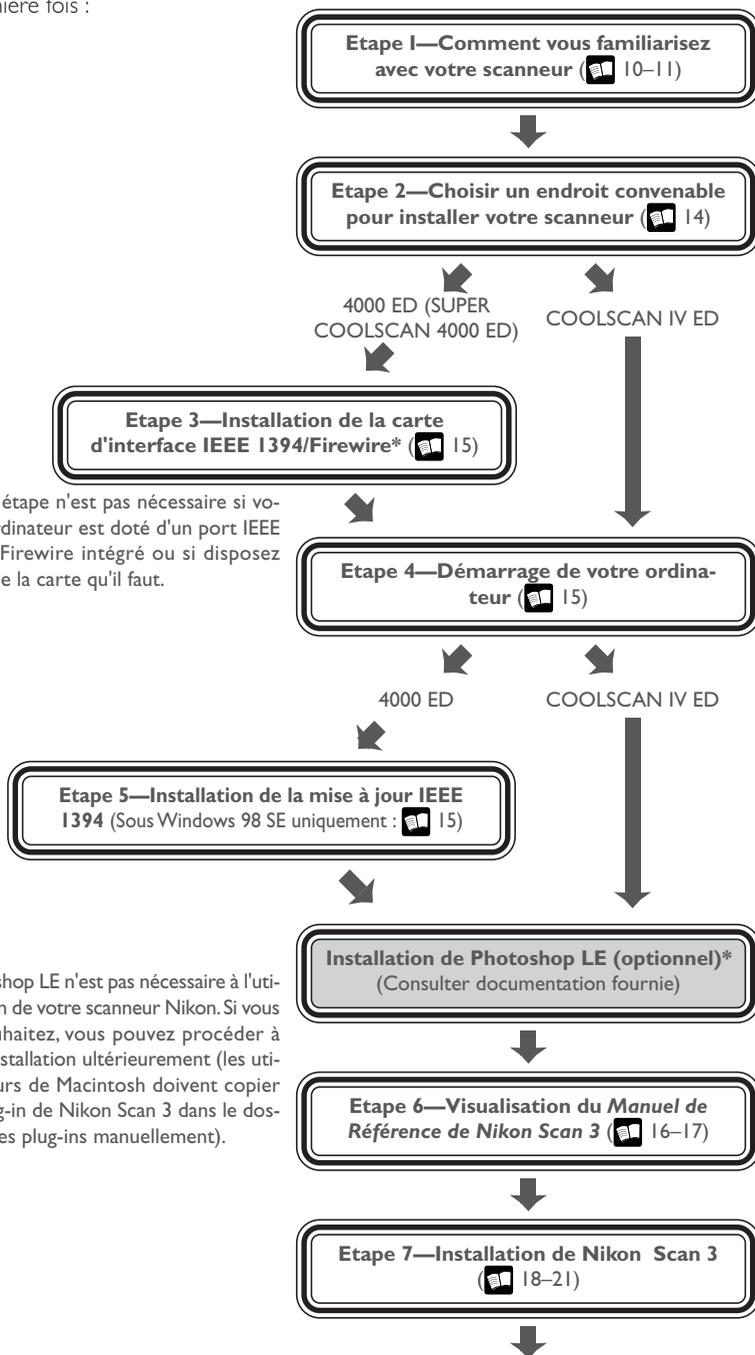
---

## À propos de ce chapitre

---

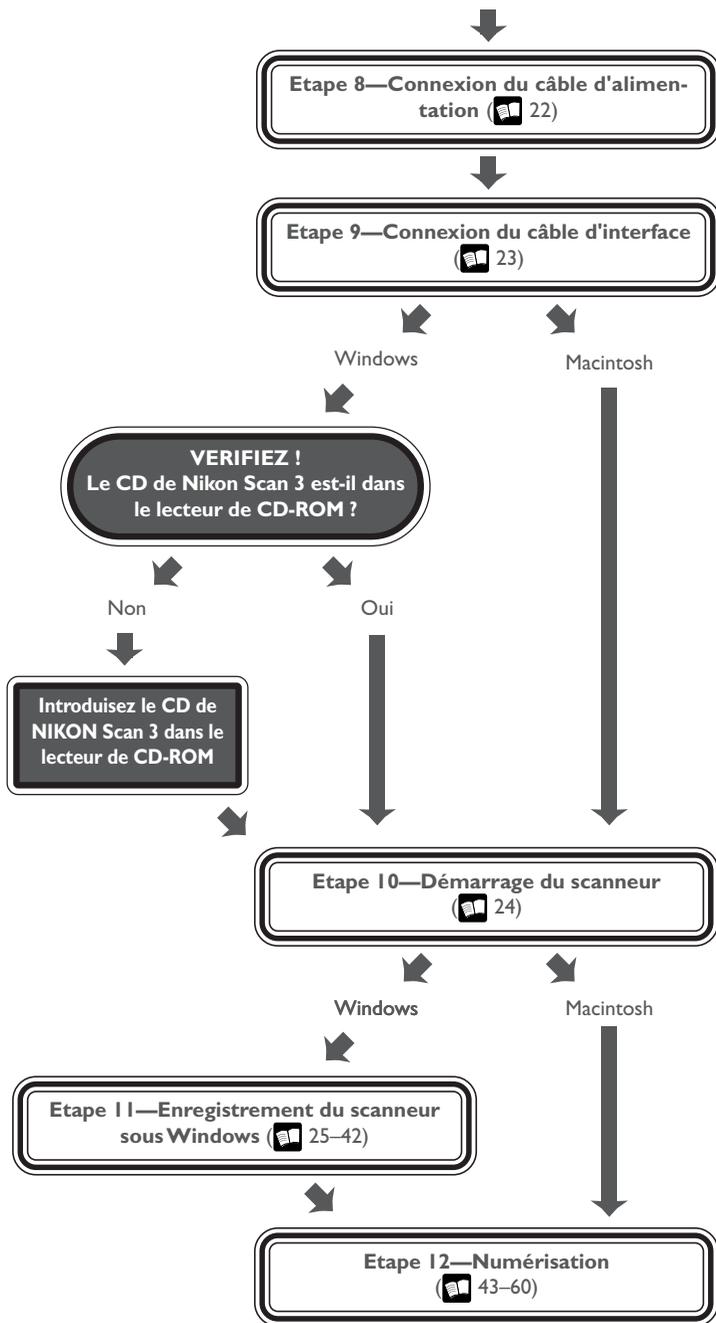
Ce chapitre vous guide pas à pas à travers le processus d'installation de votre scanneur et vous aide à effectuer vos premières numérisations.

Vous devez suivre les étapes ci-dessous lors de l'installation et de l'utilisation de votre scanner pour la première fois :



\* Cette étape n'est pas nécessaire si votre ordinateur est doté d'un port IEEE 1394/Firewire intégré ou si disposez déjà de la carte qu'il faut.

\* Photoshop LE n'est pas nécessaire à l'utilisation de votre scanner Nikon. Si vous le souhaitez, vous pouvez procéder à son installation ultérieurement (les utilisateurs de Macintosh doivent copier le plug-in de Nikon Scan 3 dans le dossier des plug-ins manuellement).



# Etape I : Comment vous familiariser avec votre scanner

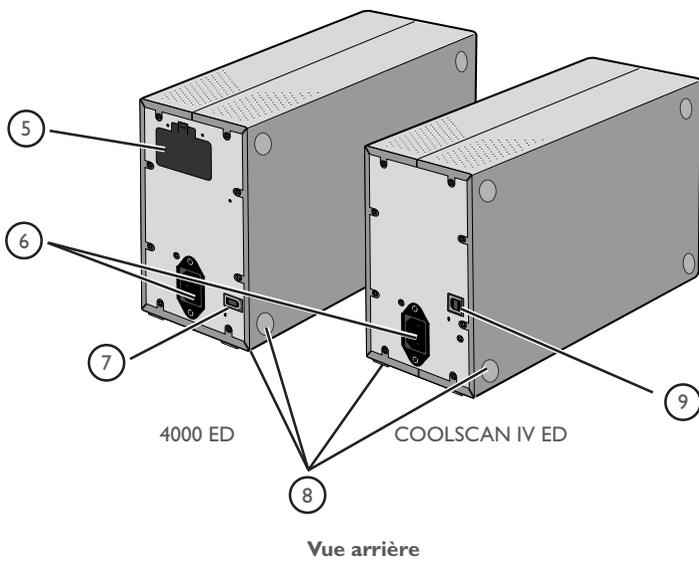
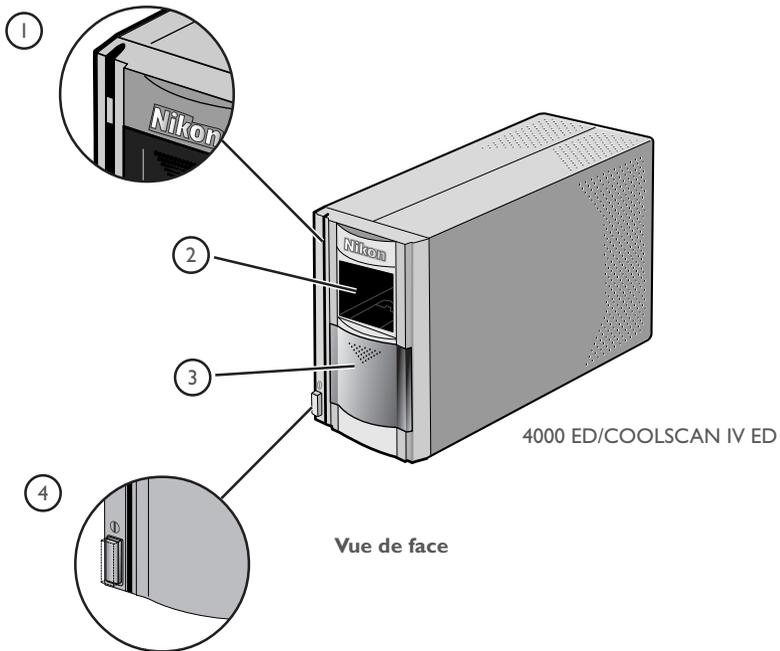
---

## Votre scanner et ses accessoires

Prenez quelques instants pour vous familiariser avec votre scanner et ses composants.

### Votre scanner

- ① **Témoin DEL**  
Le témoin DEL clignote lentement (environ deux fois toutes les trois secondes) lorsque le scanner est en cours de fonctionnement. N'éteignez pas le scanner, n'enlevez pas ou n'insérez pas d'adaptateurs ou n'éjectez pas de films avant que le témoin n'ait cessé de clignoter et soit figé. Lorsqu'il se met à clignoter rapidement (environ 5 fois par seconde), c'est qu'une erreur de communication s'est produite ou qu'il y a un problème avec le scanner. Le cas échéant, éteignez le scanner et attendez au moins cinq secondes avant de le redémarrer.
- ② **Fente de l'adaptateur**  
Cette fente est réservée à l'insertion d'adaptateurs pour différents types de films. N'introduisez aucun autre objet dans cette fente, à l'exception d'un adaptateur pour film Nikon.
- ③ **Couvercle coulissant**  
Abaissez le couvercle avant d'insérer l'adaptateur pour film. Afin de protéger votre scanner de la poussière et d'autres corps étrangers, veillez à bien refermer ce couvercle lorsqu'aucun adaptateur n'est inséré dans le scanner.
- ④ **Interrupteur marche/arrêt**  
Appuyez dessus pour allumer et/ou éteindre le scanner.
- ⑤ **Impasse-film destinée à l'adaptateur optionnel pour bobine de film SA-30 (4000 ED)**  
N'ouvrez cette impasse que lorsque vous utilisez l'adaptateur pour bobine de film SA-30 (vendue séparément).
- ⑥ **Câble secteur**  
C'est ici que vous devez connecter l'extrémité femelle du câble d'alimentation.
- ⑦ **Connecteur d'interface IEEE 1394/Firewire (4000 ED)**  
C'est ici que vous devez connecter le câble d'interface IEEE 1394/Firewire.
- ⑧ **Pieds**  
Placez systématiquement le scanner sur l'un de ses deux jeux de pieds.
- ⑨ **Connecteur d'interface USB (COOLSCAN IV ED)**  
C'est ici que vous devez connecter le câble d'interface USB.



## Accessoires

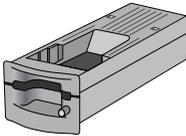
Après avoir retiré le scanner de son emballage, assurez-vous que tous les accessoires répertoriés ci-dessous sont présents. Si vous remarquez que l'un manque ou est endommagé, contactez immédiatement votre revendeur.



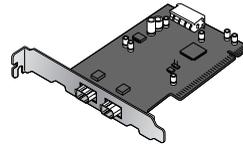
Câble d'alimentation (1)  
(la forme du câble dépend du pays où il a été acheté)



Câble d'interface IEEE 1394/Firewire (1)  
(4000 ED uniquement)  
Utilisez ce câble pour connecter le 4000 ED à votre ordinateur.



Adaptateur pour diapositives MA-20 (S) (1)  
Utilisez cet adaptateur pour la numérisation de diapositives insérées dans le scanner, ou avec le porte-film en bande FH-3 pour numériser des films en bande ou des films ne pouvant être numérisés par la SA 21 car ils sont trop endommagés.

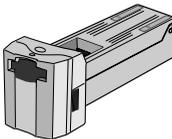


Carte d'interface IEEE 1394/Firewire (1)  
(comprend le Manuel de l'utilisateur et d'installation)  
(4000 ED uniquement)

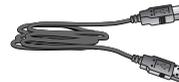
Si vous utilisez un ordinateur sous Windows ou un ancien modèle (beige) Macintosh G3, il se peut que vous ayez à installer cette carte PCI avant d'être en mesure de connecter votre scanner à votre ordinateur. Cette carte ne peut s'utiliser avec des ordinateurs portables ou des ordinateurs qui ne sont pas dotés d'une fente PCI. Elle n'est pas nécessaire pour les ordinateurs Macintosh équipés de ports Firewire intégrés.



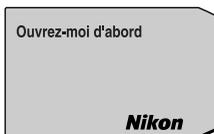
Porte-film en bande FH-3 pour la MA-20 (S) (1)  
Introduisez le film en bande dans ce porte-film avant de le numériser avec la MA-20 (S).



Adaptateur pour film en bande SA-21 (1)  
Cet adaptateur sert à numériser des vues simples ou multiples sélectionnées en films en bandes de deux à six vues. Les vues à numériser peuvent être prévisualisées et sélectionnées à l'aide de Nikon Scan.



Câble d'interface USB (1)  
(COOLSCAN IV ED uniquement)  
Utilisez ce câble pour connecter le COOLSCAN IV ED à votre ordinateur.



#### Enveloppe “ Ouvrez-moi d'abord ” (1)

Cette enveloppe contient les cartes d'enregistrement de l'utilisateur et autres documents importants.



#### CD-ROM de Nikon Scan 3 (1)

Ce CD contient le logiciel de votre scanner Nikon. Selon le pays où vous avez acheté votre scanner, il peut également comporter une variété de logiciels échantillons.



Manuel de l'utilisateur (le présent manuel)  
(1)



#### CD de référence (1)

Ce CD contient le manuel de référence du logiciel pilote de Nikon Scan, ainsi que les utilitaires d'installation de Adobe Acrobat Reader, le logiciel servant à visualiser ce manuel.



#### CD-ROM de Photoshop LE 5.0 (1)

En installant cette application sur votre ordinateur, vous pouvez numériser les images directement de Nikon Scan dans Photoshop LE, où elles peuvent être éditées et sauvegardées sur le disque dur.

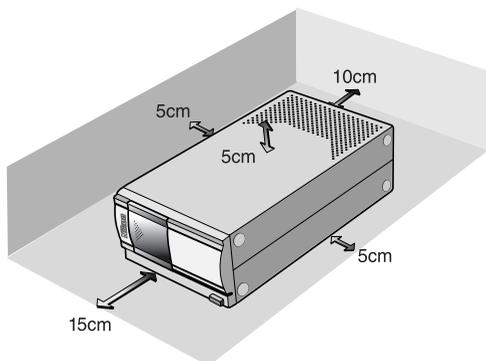
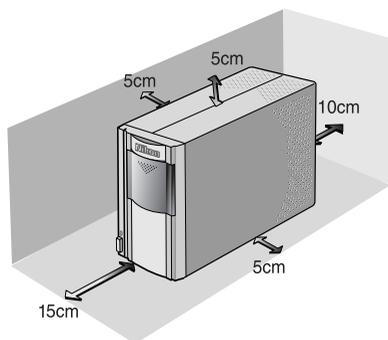
## Etape 2 : Choisir un endroit convenable pour votre scanner

### Installation du scanner

Avant de connecter les câbles d'interface et d'alimentation, choisissez un endroit plat, stable pour placer votre scanner près de l'ordinateur et d'une prise de courant convenable. N'installez pas votre scanner où :

- il serait exposé à la lumière directe ou réfléchie du soleil
- il serait soumis à la condensation ou à des changements radicaux de température
- il serait exposé à la poussière et à la fumée
- il serait exposé à des vapeurs provenant d'un humidificateur
- il serait exposé au brouillage radioélectrique d'autres dispositifs électroniques
- la température excède 35°C ou est inférieure à 10°C
- d'autres objets peuvent obstruer les trous d'aération du scanner

Le scanner est muni de pieds fixés à la fois sur sa base et sur l'un de ses côtés, ce qui permet de le poser comme indiqué sur les illustrations ci-dessous. Lorsque vous installez le scanner, laissez suffisamment d'espace autour pour faciliter les opérations, c'est à dire au moins 5 cm d'espace au-dessus de l'unité et sur chacun des côtés, et 10 cm à l'arrière. Lors de l'utilisation de l'adaptateur pour film en bande SA-21, l'avant du scanner doit se trouver à 15 cm au moins du bord de la surface où le scanner est installé afin d'éviter que le film ne tombe par terre lorsqu'il est éjecté. Si vous utilisez un porte-film en bande FH-3, laissez au moins 25 cm d'espace libre à l'avant du scanner.



Lorsque vous n'utilisez pas le scanner, enlevez les adaptateurs de la fente prévue à cet effet et fermez le couvercle coulissant afin d'empêcher la poussière de s'accumuler à l'intérieur du scanner.



Installez le scanner sur ses pieds comme indiqué sur les illustrations de cette page. Ne stockez pas ou ne faites pas fonctionner le scanner dans un autre sens.

## Etape 3 : Installation de la carte d'interface IEEE 1394/ Firewire (4000 ED uniquement)

---

### *Installation de la carte d'interface IEEE 1394/Firewire*

Lorsque vous utilisez un ordinateur de bureau qui n'est pas muni d'un port intégré IEEE 1394/Firewire, ou si votre carte IEEE 1394/Firewire ne fait pas partie des modèles testés et homologués par Nikon pour le scanner 4000 ED (voir liste fournie séparément), il vous faudra installer la carte d'interface IEEE 1394 fournie avec votre scanner. Vous trouverez les instructions d'installation dans l'Annexe A intitulée "Installation de la carte d'extension d'interface IEEE 1394/ Firewire." Veuillez noter qu'il est impossible d'installer la carte d'interface IEEE 1394 sur des ordinateurs portables. Si votre modèle d'ordinateur portable ne fait pas partie de ceux dotés d'un port intégré IEEE 1394 ou Firewire testés et homologués par Nikon pour le scanner 4000 ED, vous devrez faire l'achat et procéder à l'installation de l'une des cartes PCMCIA IEEE 1394/Firewire conseillées par Nikon avant d'utiliser votre scanner. La carte d'interface IEEE 1394/Firewire ne sont pas nécessaire pour les ordinateurs Macintosh G3 et G4 munis de ports Firewire intégrés.

## Etape 4 : Démarrage de votre ordinateur

---

### *Préparation de votre ordinateur*

Allumez votre ordinateur tout en laissant votre scanner éteint. Attendez jusqu'à ce que le système d'exploitation ait fini de démarrer avant de passer à l'étape suivante.

## Etape 5 : Installation de la mise à jour de IEEE 1394 de Windows 98 SE (4000 ED uniquement)

---

### *Mise à jour des lecteurs IEEE 1394 pour Windows 98 Seconde Edition*

Si vous avez l'intention d'utiliser le 4000 ED sous Windows 98 Seconde Edition (SE), il vous faudra installer la mise à jour de IEEE 1394 comme décrit dans l'Annexe B, intitulée "Installation de la mise à jour de IEEE 1394 pour Windows 98 seconde édition ". Les utilisateurs de COOLSCAN IV ED et d'autres systèmes d'exploitation peuvent passer à l'étape 6.



**Pge Pour de plus amples informations sur :**



A-2 Installation de la carte d'extension d'interface IEEE 1394/Firewire



A-7 Installation de la mise à jour IEEE 1394 pour Windows 98 SE

## Etape 6 : Visualisation du Manuel de Référence de Nikon Scan 3

### Installation du logiciel Adobe Acrobat Reader

Avant de pouvoir utiliser votre scanner Nikon, il vous faut installer le logiciel pilote de Nikon Scan qui commande votre scanner. Vous trouverez le manuel d'instructions de Nikon Scan sur le CD de référence accompagnant votre scanner, où il est stocké en format PDF (Adobe Acrobat Portable Document Format). Si vous souhaitez visualiser ce manuel, il vous faut disposer du logiciel Adobe Acrobat Reader 4.0 ou version ultérieure. Le CD de référence comporte des versions de Adobe Acrobat Reader 4.0 en langues anglaise, allemande, espagnole, française, italienne, japonaise et hollandaise. Pour installer Adobe Acrobat Reader, suivez les instructions suivantes :

#### 6-1

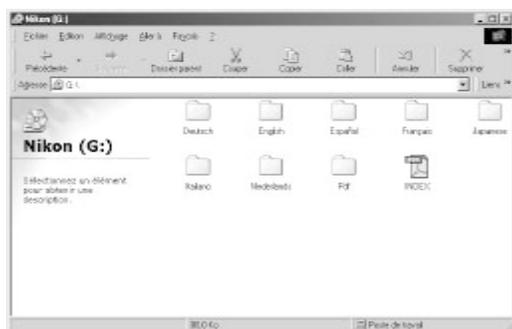
Insérez le CD de référence dans le lecteur CD-ROM. Les utilisateurs de Macintosh peuvent passer aux étapes 6-3.

#### 6-2 (sous Windows uniquement)

Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**. Dans la fenêtre Poste de travail, double-cliquez sur le lecteur de CD-ROM appelé "Nikon".

#### 6-3

La fenêtre Nikon s'ouvre sur votre bureau. Double-cliquez sur le dossier de la langue de votre choix.



Windows



Macintosh

#### 6-4

Double-cliquez sur les icônes **Acrd4fra** (Windows) ou l'utilitaire d'installation Installer (Macintosh).



Acrd4fra  
Windows



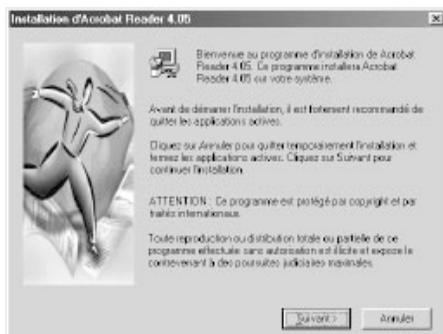
Installation de Reader 4.0  
Macintosh



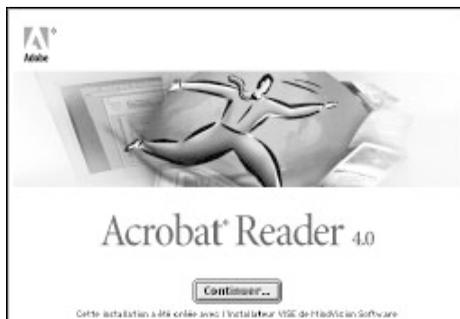
Pour obtenir les meilleurs résultats possibles avec votre scanner, veuillez lire la documentation qui l'accompagne.

## 6-5

Suivez les instructions à l'écran pour compléter l'installation du logiciel.



Windows



Macintosh

Dès que l'installation est terminée, vous pouvez visualiser le *Manuel de référence de Nikon Scan* en double-cliquant sur l'icône **INDEX.pdf** dans le répertoire racine du CD de référence et en choisissant une langue dans le menu apparaissant à l'écran.



Lors de l'installation de Nikon Scan, assurez-vous de quitter tous les autres programmes, y compris l'anti-virus et Adobe Acrobat Reader. Avant d'installer Nikon Scan, vous pouvez, si vous le souhaitez, imprimer la partie du manuel de référence intitulée "Mise en route" qui donne des explications sur le processus d'installation.

## Etape 7: Installation de Nikon Scan 3

### Installation du logiciel pilote de votre scanner

Avant d'utiliser votre scanner, il vous faut installer le logiciel pilote de Nikon Scan 3, qui joue le rôle d'interface entre votre scanner et votre ordinateur. Pour installer Nikon Scan, suivez les étapes indiquées ci-dessous. Les utilisateurs de Windows peuvent entamer l'installation à partir des étapes 7-1 et ceux de Macintosh à partir des étapes 7-6. Si vous désirez des instructions d'installation détaillées, reportez-vous au *Manuel de Référence de Nikon Scan 3*.

### Installation de Nikon Scan 3 sous Windows

#### 7-1

Avant d'installer Nikon Scan, assurez-vous que :

- votre ordinateur répond à la configuration requise pour Nikon Scan
- vous avez désactivé votre application anti-virus qui peut encore fonctionner
- vous avez quitté toutes les autres applications

Après avoir vérifié les points ci-dessus, insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM.

#### 7-2

La fenêtre de Bienvenue s'affiche à l'écran. Cliquez sur **Nikon Scan 3**.



Selon le pays d'achat de votre scanner, vous serez invité à sélectionner la langue dans laquelle vous désirez voir affichés les menus et les dialogues de Nikon Scan. Choisissez une langue dans la liste fournie.



Vous devez vous connecter en tant qu'"Administrateur" pour installation de Nikon Scan 3 (Windows 2000 uniquement).



**Pge Pour de plus amples informations sur :**



- 5 Configuration requise pour Nikon Scan
- 7 Installation de Nikon Scan

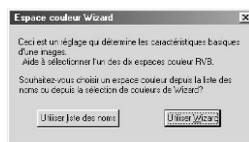
### 7-3

L'assistant de protection d'installation se met alors à démarrer. Cliquez sur **Suivant** pour afficher le contrat de licence du logiciel Nikon Scan. Après en avoir accepté les termes, il vous est demandé de choisir un emplacement pour le logiciel. Son installation débutera dès que vous aurez effectué cela et que vous avez cliqué sur **Suivant** pour fermer la boîte de dialogue Choisir emplacement de destination.



### 7-4

Dès que les fichiers du programme Nikon Scan ont été copiés sur le disque dur, vous voyez apparaître à l'écran un assistant de sélection d'espace colorimétrique, où vous pouvez choisir le profil d'espace colorimétrique utilisé comme valeur par défaut du modèle couleur RVB. Si vous souhaitez qu'un assistant vous guide tout au long du choix d'un profil, cliquez sur **Utiliser Wizard**. Pour choisir un profil dans une liste, cliquez sur **Utiliser liste des noms**. Si vous n'êtes pas sûr du profil que vous devez choisir, nous vous conseillons de sélectionner **Utiliser Wizard** et de choisir le profil suggéré par l'Assistant. Le profil d'espace colorimétrique sélectionné pendant l'installation peut être modifié à tout moment comme indiqué dans le chapitre intitulé "Préférences" du *Manuel de Référence Nikon Scan 3*.



Le choix d'un bon profil d'espace colorimétrique est très important si le scanneur doit être utilisé dans un contexte professionnel, comme dans le cadre d'un travail de production. Le *Manuel de Référence Nikon Scan 3* comporte des informations relatives au système de gestion des couleurs utilisé dans Nikon Scan. Veuillez lire attentivement les explications et les conseils dispensés dans ce manuel. Si vous avez des questions concernant n'importe quel aspect de la gestion des couleurs, nous vous suggérons de contacter votre représentant Nikon qui sera certainement en mesure de vous donner ou de vous conseiller des ressources de formation.

### 7-5

Dès que vous avez choisi un profil et cliquez sur **OK**, la boîte de dialogue indiquant que l'installation est terminée s'affiche à l'écran. Cliquez sur **Terminer** pour sortir de l'Assistant de protection d'installation et visualiser le fichier Lisez-moi, qui contient des informations importantes ne se trouvant peut-être pas dans ce manuel.



**Pge Pour de plus amples informations sur :**



115 Profils d'espace colorimétrique

## Installation de Nikon Scan 3 sur un ordinateur Macintosh

### 7-6

Avant de procéder à l'installation de Nikon Scan, assurez-vous que :

- Votre ordinateur répond à la configuration requise pour Nikon Scan (🖨️ 📷 5)
- Vous avez bien désactivé le logiciel anti-virus qui peut encore fonctionner
- Vous avez quitté toutes les autres applications

Après avoir vérifié les points ci-dessus, introduisez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM.

### 7-7

La fenêtre de Nikon Scan 3.0 s'ouvre sur le bureau. Double-cliquer sur l'utilitaire d'installation de la langue de votre choix.



### 7-8

Cliquez sur **Continuer...** dans la boîte de dialogue à droite. Vous verrez apparaître un contrat de licence ; cliquez sur **Accepter** pour poursuivre l'installation. Le fichier Lisez-moi s'affiche alors ; veuillez consacrer quelques instants à la lecture de ce fichier, car il peut contenir des informations qui ne se trouvent pas dans les manuels. Une fois sa lecture terminée, cliquez sur **Continuer...** pour poursuivre l'installation.



### 7-9

Après avoir confirmé que **Installation standard** est sélectionnée dans le menu contextuel s'affichant dans le coin gauche de la boîte de dialogue de l'utilitaire d'installation, choisissez un emplacement pour Nikon Scan dans le menu contextuel **Dest. de l'installation**. Cliquez sur **Installer** pour installer Nikon Scan dans l'emplacement spécifié.



Selon le pays où vous avez acheté votre scanner, le CD de Nikon Scan 3 contient des utilitaires d'installation présentés dans une à quatre langues : en Anglais (EN), en Français (FR), en Allemand (DE), et en Espagnol (ES). Vous trouverez les utilitaires d'installation offerts en plusieurs langues dans des dossiers séparés. Ouvrez le dossier de la langue de votre choix et double-cliquez sur l'icône de l'utilitaire d'installation.

## 7-10

Dès que les fichiers de programme de Nikon Scan ont été copiés sur le disque dur, vous voyez apparaître à l'écran un assistant de sélection d'espace colorimétrique, où vous pouvez choisir le profil d'espace colorimétrique utilisé comme valeur par défaut du modèle couleur RVB. Si vous souhaitez qu'un assistant vous guide tout au long du choix d'un profil, cliquez sur **Utiliser Wizard**. Pour choisir un profil

dans une liste, cliquez sur **Utiliser liste des noms**. Si vous n'êtes pas sûr du profil que vous devez choisir, nous vous conseillons de sélectionner **Utiliser Wizard** et de choisir le profil suggéré par l'Assistant. Le profil d'espace colorimétrique sélectionné pendant l'installation peut être modifié à tout moment comme indiqué dans le chapitre intitulé "Préférences" du *Manuel de Référence Nikon Scan 3*.

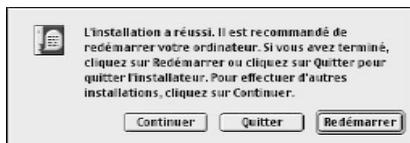
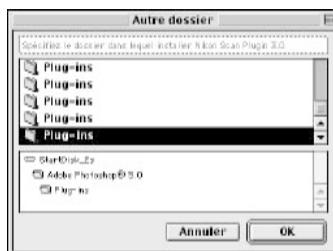
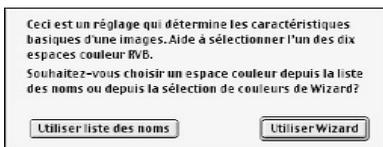
Le choix d'un bon profil d'espace colorimétrique est très important si le scanneur doit être utilisé dans un contexte professionnel, comme dans le cadre d'un travail de production. Le *Manuel de Référence Nikon Scan 3* comporte des informations relatives au système de gestion des couleurs utilisé dans Nikon Scan. Veuillez lire attentivement les explications et les conseils dispensés dans ce manuel. Si vous avez des questions concernant n'importe quel aspect de la gestion des couleurs, nous vous suggérons de contacter votre représentant Nikon qui sera certainement en mesure de vous donner ou de vous conseiller des ressources de formation.

## 7-11

Si vous le souhaitez, vous pouvez ouvrir Nikon Scan à partir de toute application acceptant des plug-ins d'acquisition Adobe Photoshop 5.0 et numériser les images dans cette application. Dès que vous avez choisi un profil et cliqué sur **OK**, l'utilitaire d'installation affiche une liste de dossiers de plug-ins pour les applications sur disque local. Choisissez les dossiers des applications avec lesquelles vous souhaitez utiliser Nikon Scan et cliquez sur **OK**. Il est possible de copier le plug-in dans plusieurs dossiers, ce qui permet à plusieurs applications d'accéder à Nikon Scan.

## 7-12

Une fois l'installation terminée, la boîte de dialogue illustrée à droite de cette page s'affiche à l'écran. Cliquez sur **Quitter** pour sortir de l'utilitaire d'installation.



**Pge Pour de plus amples informations sur :**



5 Configuration requise pour Nikon Scan



7 Installation de Nikon Scan

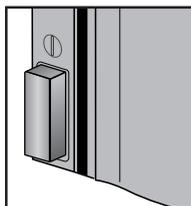


115 Profils d'espace colorimétrique

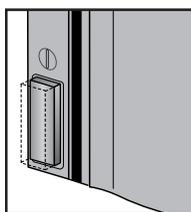
## Etape 8 : Connexion du câble d'alimentation

### *Connexion du scanneur à l'alimentation électrique*

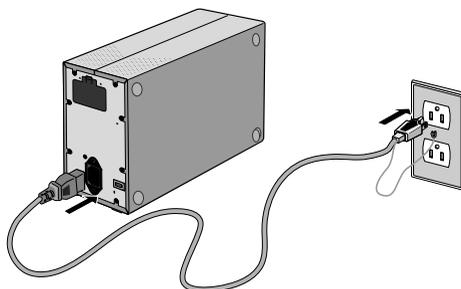
Avant de connecter le câble d'alimentation, vérifiez que le scanneur est éteint. Reliez l'extrémité femelle du câble d'alimentation à l'adaptateur secteur situé à l'arrière du scanneur et introduisez l'extrémité mâle dans une prise secteur domestique (100–240 V, 50/60 Hz).



Position arrêt



Position marche

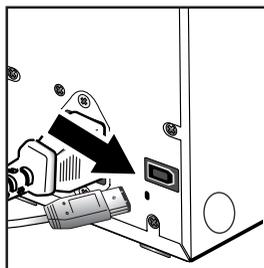


La forme de la prise dépend du pays où elle a été achetée. Assurez-vous que la prise de courant à laquelle le câble d'alimentation est branché est reliée à la terre ; si une prise de terre est fournie séparément, veillez à la relier à la terre.

## Etape 9 : Connexion du câble d'interface

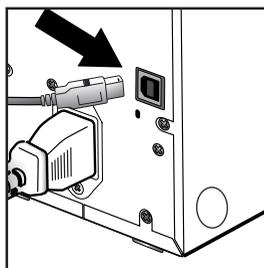
### Connexion du scanner à un ordinateur

Reliez une extrémité du câble d'interface au connecteur d'interface du scanner, tout en laissant ce dernier éteint ; connectez ensuite l'autre extrémité au connecteur IEEE 1394/Firewire (4000 ED) ou au port USB de votre ordinateur (COOLSCAN IV ED).



4000 ED

- Connectez l'une des extrémités d'un câble IEEE 1394 à 6-6 broches (fourni) au connecteur situé à l'arrière de votre scanner, et l'autre extrémité à votre ordinateur. Si vous utilisez un ordinateur doté d'un connecteur DV à 4 broches (tels que les portables SONY VAIO), vous devez vous procurer un câble à 6-4 broches ou un adaptateur à 6-4-broches.



COOLSCAN IV ED

- À l'aide du câble USB fourni avec votre scanner, connectez le Connecteur B à l'arrière du scanner et le Connecteur A à votre ordinateur.



Connecteur A (connectez à l'ordinateur)



Connecteur B (connectez au scanner)



Pge Pour de plus amples informations sur :

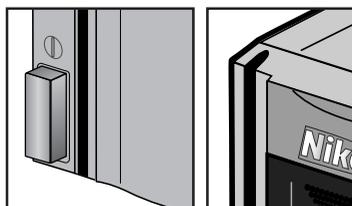


- 6 Connexion des périphériques USB ou IEEE 1394/Firewire
- 69 Résolution de problèmes de connexion

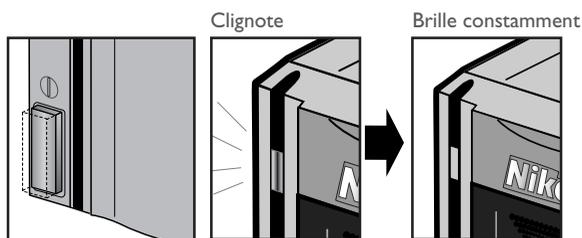
## Etape 10 : Démarrage du scanner

### Préparation de l'installation du pilote du scanner

Avant de mettre en marche votre scanner pour la première fois, assurez-vous que le CD de Nikon Scan 3 se trouve dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt pour allumer votre scanner. Une fois ceci effectué, le témoin DEL se met à clignoter pendant quelques secondes durant l'initialisation du scanner et se fige ensuite.



Position d'arrêt



Clignote

Brille constamment

Position marche



Lorsque vous allumez le scanner et que celui-ci est muni de l'adaptateur pour diapositives MA-20 (S), assurez-vous que le porte-film en bande FH-3 n'y est pas inséré. Vous risqueriez sinon d'empêcher le scanner de s'initialiser normalement.

Le témoin DEL doit clignoter lentement (au moins toutes les trois secondes) durant l'initialisation du scanner. S'il clignote rapidement (environ cinq fois par seconde), il se peut qu'il y ait un problème avec le scanner ou avec la connexion de celui-ci à l'ordinateur. Il est conseillé d'éteindre le scanner, d'attendre cinq secondes et de le redémarrer.



**Pge Pour de plus amples informations sur :**



78 Utilisation du porte-film en bande FH-3

68 Que faire lorsque le témoin DEL clignote rapidement

# Etape 11 : Enregistrement du scanner sous Windows

## Installation des pilotes matériels Windows pour votre scanner

Les utilisateurs de Windows 98 Seconde Edition (SE), Windows Me, et Windows 2000 doivent enregistrer leur scanner sur leur système d'exploitation, lorsqu'ils connectent cet appareil pour la première fois. Les utilisateurs de Macintosh peuvent passer directement à l'Etape 12.

### 4000 ED (SUPER COOLSCAN 4000 ED)

Le processus d'enregistrement de votre scanner varie selon le système d'exploitation utilisé.

#### Enregistrement du 4000 ED sous Windows 98 SE

Avant de procéder à l'enregistrement du périphérique, assurez-vous que vous avez complété la mise à jour du IEEE 1394 décrite dans l'Etape 5.

##### 11-1

Lorsque vous connectez votre scanner pour la première fois, Windows affiche un message indiquant qu'un nouveau matériel a été détecté.

##### 11-2

Après quelques secondes, le message est remplacé par un dialogue d'ouverture de l'assistant matériel de Windows. Cliquez sur **Suivant**.



##### 11-3

Vous verrez apparaître à l'écran une boîte de dialogue vous demandant si vous désirez que Windows cherche un pilote. Assurez-vous que le CD de Nikon Scan 3 CD est inséré dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. S'il ne l'est pas, introduisez-le tout en maintenant la touche majuscule enfoncée, et ce afin d'empêcher l'utilitaire d'installation de Nikon Scan de démarrer automatiquement.

##### 11-4

Sélectionnez **Définir un emplacement** et cliquez sur **Parcourir**.

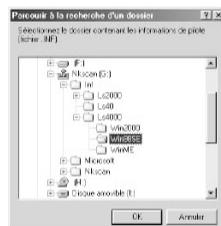


Lorsque vous introduisez le CD Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM, il se peut que le programme de Bienvenue de l'utilitaire d'installation démarre automatiquement. Cliquez sur **Exit** pour en sortir.



## 11-5

Dans la boîte de dialogue Parcourir à la recherche d'un dossier, sélectionnez le dossier **Win98SE** à partir de **Nkscan > INF > LS4000** et cliquez sur **OK**.



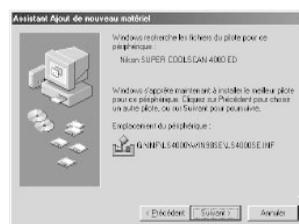
## 11-6

Après vous être assuré que "D:\NF\LS4000\Win98SE" est affiché dans la zone de texte sous **Définir un emplacement** ("D" remplace la lettre du lecteur de CD-ROM contenant le CD de Nikon Scan 3), cliquez sur **Suivant**.



## 11-7

La boîte de dialogue représentée à droite apparaît à l'écran. Cliquez sur **Suivant**.



## 11-8

Une boîte de dialogue s'affiche indiquant que l'enregistrement est terminé. Cliquez sur **Terminer**.

Après avoir compléter l'enregistrement du périphérique, vérifiez que les pilotes de périphériques de Windows sont installés et fonctionnent normalement.



**Pge** Pour de plus amples informations sur :



37 Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows 98SE)

## Enregistrement du 4000 ED sous Windows Me

### 11-1

Lorsque vous connectez votre scanner pour la première fois, Windows affiche un message indiquant qu'un nouveau matériel a été détecté.

### 11-2

Après quelques secondes, vous verrez apparaître à l'écran une boîte de dialogue vous demandant si vous désirez chercher automatiquement un pilote ou spécifier un emplacement. *Assurez-vous que le CD de Nikon Scan 3 CD est inséré dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.* S'il ne l'est pas, introduisez-le tout en maintenant la touche *majuscule enfoncée*, et ce afin d'empêcher l'utilitaire d'installation de Nikon Scan de démarrer automatiquement.

### 11-3

Sélectionnez **Recherche automat. un meilleur pilote...** et cliquez sur **Suivant**.



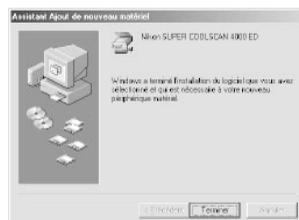
### 11-4

Vous serez invité à choisir un des pilotes représentés à droite de cette page. Sélectionnez le pilote avec le chemin d'accès finissant par "LS4000ME.INF" et cliquez sur **OK**.



### 11-5

Vous verrez apparaître la boîte de dialogue représentée à droite. Cliquez sur **Terminer**.



Lorsque vous insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM, il se peut que le programme de Bienvenue de l'utilitaire d'installation démarre automatiquement. Cliquez sur **Exit** pour en sortir.



## 11-6

Vous verrez apparaître la boîte de dialogue représentée à droite ; cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.

Après avoir complété l'enregistrement du périphérique, vérifiez que les pilotes de périphériques de Windows sont installés et fonctionnent normalement.



**Pge** Pour de plus amples informations sur :



39 Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows Me)

## Enregistrement du 4000 ED sous Windows 2000

### 11-1

Lorsque vous connectez votre scanner pour la première fois à un ordinateur, Windows affiche un message indiquant qu'un nouveau matériel a été détecté.

### 11-2

Après quelques secondes, le message est remplacé par une boîte d'ouverture de l'assistant matériel de Windows. Cliquez sur **Suivant**.



### 11-3

Vous verrez apparaître à l'écran une boîte de dialogue vous demandant si vous désirez chercher un pilote ou en sélectionner un d'une liste. *Assurez-vous que le CD de Nikon Scan 3 est inséré dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. S'il ne l'est pas, introduisez-le tout en maintenant la touche majuscule enfoncée, et ce afin d'empêcher l'utilitaire d'installation de Nikon Scan de démarrer automatiquement.*

### 11-4

Sélectionnez l'option de recherche et cliquez sur **Suivant**.



Vous devez vous connecter en tant qu'"Administrateur" pour enregistrer le 4000 ED.



Lorsque vous insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM, il se peut que le programme de Bienvenue de l'utilitaire d'installation démarre automatiquement. Cliquez sur **Exit** pour en sortir.



## 11-5

Vous serez invité à choisir un emplacement pour les fichiers du pilote. Choisissez **Emplacement spécifique** et cliquez sur **Suivant**.



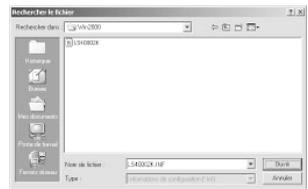
## 11-6

La boîte de dialogue représentée à droite s'affiche alors à l'écran; cliquez sur **Parcourir**.



## 11-7

Dans la boîte de dialogue Localiser fichier, sélectionnez le lecteur de CD-ROM contenant le CD Nikon Scan 3 (Nkscan) dans le menu contextuel **Rechercher dans** et double-cliquez sur le dossier **INF**. Ouvrez le dossier **Win2000** sous le dossier **LS4000** et cliquez sur **Ouvrir**. Cela vous permet de retourner à la boîte de dialogue indiquée dans les Etapes 11-6 ; cliquez sur **OK**.



## 11-8

La boîte de dialogue de droite s'affiche dès que Windows a localisé les informations dont il a besoin pour enregistrer le scanner. Cliquez sur **Suivant**.



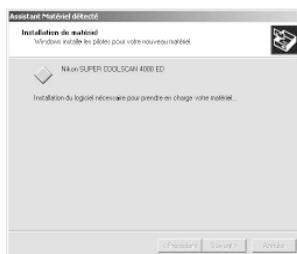
## 11-9

La boîte de dialogue représentée à droite apparaît à l'écran. Cliquez sur **Oui**.



## 11-10

La boîte de dialogue représentée à droite s'affiche pendant que Windows enregistre le scanner.



## 11-11

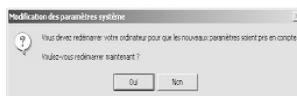
Une boîte de dialogue apparaît à l'écran pour indiquer que l'enregistrement est achevé. Cliquez sur **Terminer**.



## 11-12

La boîte de dialogue représentée à droite s'affiche ; cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.

Après avoir terminé l'enregistrement, vérifiez que les pilotes de périphériques de Windows sont bien installés et fonctionnent normalement.



**Pge** Pour de plus amples informations sur :



41 Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows 2000)

## COOLSCAN IV ED

Le processus d'enregistrement de votre scanner varie selon le système d'exploitation utilisé.

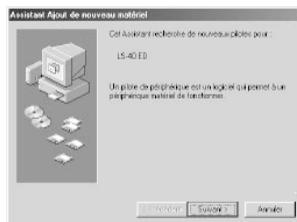
### Enregistrement du COOLSCAN IV ED sous Windows 98 SE

#### 11-1

Lorsque le scanner est connecté pour la première fois à votre ordinateur, Windows affiche un message indiquant qu'un nouveau matériel a été détecté.

#### 11-2

Après quelques secondes, ce message est remplacé par la boîte de dialogue d'ouverture de l'assistant matériel de Windows. Cliquez sur **Suivant**.



#### 11-3

Vous verrez apparaître à l'écran une boîte de dialogue vous demandant si vous désirez que Windows cherche un pilote. Assurez-vous que le CD de Nikon Scan 3 est inséré dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. S'il ne l'est pas, introduisez-le tout en maintenant la touche majuscule enfoncée, et ce afin d'empêcher l'utilitaire d'installation de Nikon Scan de démarrer automatiquement.



#### 11-4

Sélectionnez **Définir un emplacement** et cliquez sur **Parcourir**.

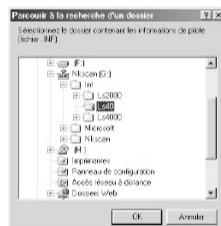


Lorsque vous insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM, il se peut que le programme de Bienvenue de l'utilitaire d'installation démarre automatiquement. Cliquez sur **Exit** pour en sortir.



### 11-5

Dans la boîte de dialogue Parcourir à la recherche d'un dossier, sélectionnez le dossier **LS40** sous **Nkscan > INF** et cliquez sur **OK**.



### 11-6

Après avoir vérifié que "D:\INF\LS40" est affiché dans la zone de texte sous **Définir un emplacement** ("D" remplace la lettre du lecteur de CD-ROM contenant le CD de Nikon Scan 3), cliquez sur **Suivant**.



### 11-7

La boîte de dialogue représentée à droite s'affiche alors à l'écran. Cliquez sur **Suivant**.



### 11-8

Une boîte de dialogue apparaît à l'écran pour annoncer que l'enregistrement est terminé. Cliquez sur **Terminer**.

Après avoir complété l'enregistrement du périphérique, vérifiez que les pilotes des périphériques de Windows sont bien installés et fonctionnent normalement.



**Pge Pour de plus amples informations sur :**



37 Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows 98SE)

## Enregistrement du COOLSCAN IV ED sous Windows Me

### 11-1

Lorsque vous connectez votre scanner pour la première fois à votre ordinateur, Windows affiche un message indiquant qu'un nouveau matériel a été détecté.

### 11-2

Après quelques secondes, vous verrez apparaître à l'écran une boîte de dialogue vous demandant si vous désirez chercher automatiquement un pilote ou spécifier un emplacement. *Assurez-vous que le CD de Nikon Scan 3 est inséré dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. S'il ne l'est pas, introduisez-le tout en maintenant la touche majuscule enfoncée, et ce afin d'empêcher l'utilitaire d'installation de Nikon Scan de démarrer automatiquement.*



### 11-3

Sélectionnez **Recherche automat. un meilleur pilote...** et cliquez sur **Suivant**.

### 11-4

Vous verrez apparaître la boîte de dialogue représentée à droite. Cliquez sur **Terminer**.



### 11-5

La boîte de dialogue représentée à droite peut s'afficher ; cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.



Après avoir terminé l'enregistrement du périphérique, vérifiez que les pilotes des périphériques de Windows sont bien installés et qu'ils fonctionnent normalement.



Lorsque vous insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM, il se peut que le programme de Bienvenue de l'utilitaire d'installation démarre automatiquement. Cliquez sur **Exit** pour en sortir.



**Pge Pour de plus amples informations sur :**



39 Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows Me)

## Enregistrement du COOLSCAN IV ED sous Windows 2000

### 11-1

Lorsque vous connectez votre scanner pour la première fois à un ordinateur, Windows affiche un message indiquant qu'un nouveau matériel a été détecté.

### 11-2

Après quelques secondes, le message est remplacé par une boîte d'ouverture de l'assistant matériel de Windows. Cliquez sur **Suivant**.



### 11-3

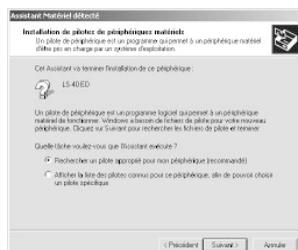
Vous voyez apparaître à l'écran une boîte de dialogue vous demandant si vous souhaitez chercher un pilote ou en sélectionner un d'une liste. Assurez-vous que le CD de Nikon Scan 3 est inséré dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. S'il ne l'est pas, introduisez-le tout en maintenant la touche majuscule enfoncée, et ce afin d'empêcher l'utilitaire d'installation de Nikon Scan de démarrer automatiquement.

### 11-4

Sélectionnez l'option de recherche et cliquez sur **Suivant**.

### 11-5

Il vous sera demandé de choisir l'emplacement des fichiers du pilote. Sélectionnez **Lecteurs de CD-ROM** et cliquez sur **Suivant**.



Vous devez vous connecter en tant qu'"Administrateur" pour enregistrer le COOLSCAN IV ED.



Lorsque vous insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM, il se peut que le programme de Bienvenue de l'utilitaire d'installation démarre automatiquement. Cliquez sur **Exit** pour en sortir.



## 11-6

La boîte de dialogue indiquée à droite apparaît à l'écran dès que Windows a localisé les informations dont il a besoin pour enregistrer le scanner. Cliquez sur **Suivant**.



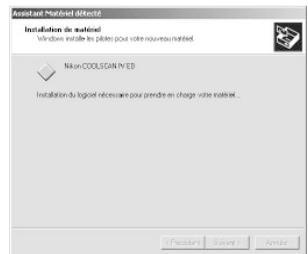
## 11-7

La boîte de dialogue représentée à droite s'affiche. Cliquez sur **Oui**.



## 11-8

La boîte de dialogue représentée à droite s'affiche lorsque Windows enregistre le scanner.



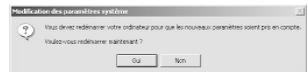
## 11-9

Une boîte de dialogue s'affiche pour annoncer que l'enregistrement est terminé. Cliquez sur **Terminer**.



## 11-10

La boîte de dialogue représentée à droite s'affiche ; cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.



Après avoir terminé l'enregistrement du périphérique, vérifiez que les pilotes de périphériques de Windows sont bien installés et fonctionnent normalement.



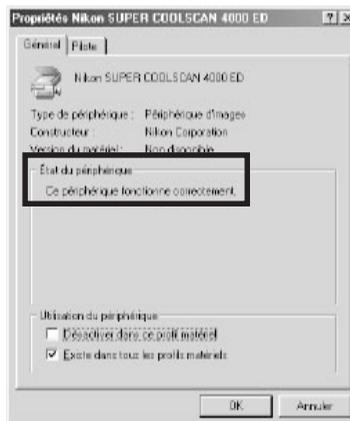
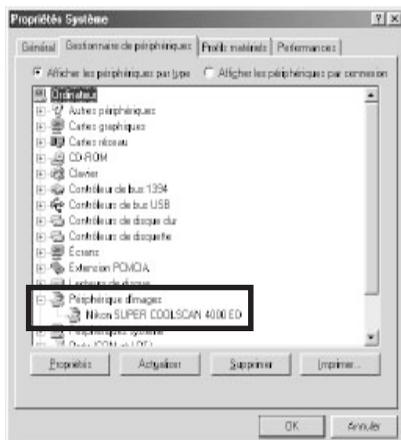
**Pge** Pour de plus amples informations sur :



41 Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows 2000)

## Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows 98SE)

- 1 Assurez-vous que le scanner est connecté à votre ordinateur et qu'il est allumé.
- 2 Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres > Panneau de configuration**. Double-cliquez sur l'icône **Système** dans la fenêtre qui s'affiche.
- 3 La boîte de dialogue de Propriétés du système apparaît à l'écran. Cliquez sur l'onglet Gestionnaire de périphérique.
- 4 Votre scanner Nikon doit figurer dans la liste en tant que périphérique d'imagerie. Si un objet "Périphérique d'images" apparaît à l'écran, cliquez sur le signe "+" situé à côté pour visualiser une liste de périphériques d'imagerie.
- 5 Double-cliquez la liste pour votre scanner. Si celui-ci n'est pas listé en tant que périphérique d'imagerie, passez à l'option intitulée "Mise à jour du pilote de périphérique (Windows 98SE)".
- 6 La fenêtre de propriétés pour votre scanner s'affiche à l'écran. Si "Ce périphérique fonctionne correctement" apparaît sous "Etat du périphérique" dans l'onglet Général, cela veut dire que le pilote de périphérique pour votre scanner est installé et fonctionne normalement. Si vous voyez apparaître un message tel que "Les pilotes de ce périphérique ne sont pas installés", passez à l'option "Mise à jour du pilote de périphérique (Windows 98SE)".



## Mise à jour du pilote de périphérique (Windows 98SE)

- 1 Ouvrez le Gestionnaire de périphérique comme expliqué dans les étapes 1–3 de "Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows 98SE)".
- 2 Si votre scanner figure dans la liste "Périphériques inconnus" ou "Autres périphériques" ou qu'il apparaît près d'un "?" "!" ou "x," double-cliquez sur l'icône du scanner pour ouvrir la fenêtre de propriétés de ce périphérique.
- 3 Cliquez sur **Réinstaller** dans l'onglet Général de la fenêtre de propriétés.



- 4 La boîte de dialogue Assistant de Mise à jour du Pilote de Périphérique. Cliquez sur **Suivant**.
- 5 Sélectionnez **Rechercher un meilleur pilote que celui que vous utilisez en ce moment. (Recommandé)** et cliquez sur **Suivant**.



- 6 Tout en maintenant la touche majuscule enfoncée pour empêcher que l'utilitaire d'installation démarre automatiquement, insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM. Sélectionnez **Définir un emplacement** dans la boîte de dialogue situé en dessous et cliquez sur **Parcourir**. (Si la boîte de dialogue de Bienvenue apparaît lorsque le CD est inséré dans le lecteur, cliquez sur **Exit** et procédez à l'installation du pilote).



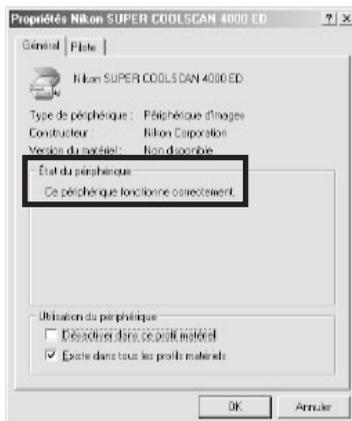
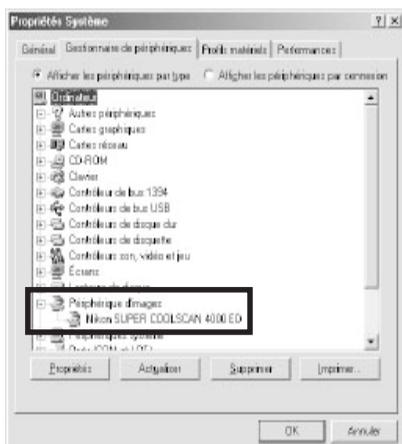
- 7 Dans la boîte de dialogue Parcourir à la recherche d'un dossier; sélectionnez le dossier sur le CD Nikon Scan 3 CD (Nkscan) contenant le pilote de périphérique destiné à votre scanner:
  - 4000 ED  
  \INF\LS4000\Win98SE
  - COOLSCAN IV ED  
  \INF\LS40Cliquez sur **OK**. Ceci vous permet de retourner à la boîte de dialogue située au dessus; cliquez sur **Suivant**.

- 8 L'assistant de Mise à jour du Pilote de Périphérique annonce qu'il a trouvé les pilotes pour votre scanner; cliquez sur **Suivant**.

- 9 Lorsque vous voyez apparaître un message indiquant que l'installation du pilote est terminée, cliquez sur **Terminer** pour quitter l'assistant.

## Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows Me)

- 1 Assurez-vous que le scanner est connecté à votre ordinateur et qu'il est allumé.
- 2 Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres > Panneau de configuration**. Double-cliquez sur l'icône **Système** dans la fenêtre qui s'affiche.
- 3 La boîte de dialogue de Propriétés du système apparaît à l'écran. Cliquez sur l'onglet Gestionnaire de périphérique.
- 4 Votre scanner Nikon doit figurer dans la liste en tant que périphérique d'imagerie. Si un objet "Périphérique d'images" apparaît à l'écran, cliquez sur le signe "+" situé à côté pour visualiser une liste de périphériques d'imagerie.
- 5 Double-cliquez la liste pour votre scanner. Si celui-ci n'est pas listé en tant que périphérique d'imagerie, passez à l'option intitulée "Mise à jour du pilote de périphérique (Windows Me)".
- 6 La fenêtre de propriétés pour votre scanner s'affiche à l'écran. Si "Ce périphérique fonctionne correctement" apparaît sous "Etat du périphérique" dans l'onglet Général, cela veut dire que le pilote de périphérique pour votre scanner est installé et fonctionne normalement. Si vous voyez apparaître un message tel que "Les pilotes de ce périphérique ne sont pas installés", passez à l'option "Mise à jour du pilote de périphérique (Windows Me)".



## Mise à jour du pilote de périphérique (Windows Me)

- 1 Ouvrez le Gestionnaire de périphérique comme expliqué dans les étapes 1–3 de "Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows Me)."
- 2 Si votre scanner figure dans la liste "Périphériques inconnus" ou "Autres périphériques" ou qu'il apparaît près d'un "?" "!" ou "x," double-cliquez sur l'icône du scanner pour ouvrir la fenêtre de propriétés de ce périphérique.
- 3 Ouvrez l'onglet du pilote et cliquez sur **Mettre le pilote à jour...**



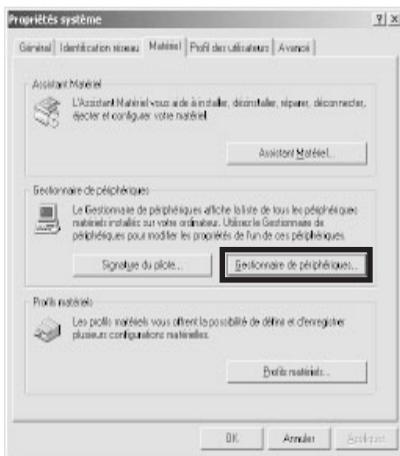
- 4 La boîte de dialogue de l'Assistant de Mise à jour du pilote de périphérique s'affiche. Tout en maintenant la touche majuscule enfoncée pour empêcher que l'utilitaire d'installation démarre automatiquement, insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM. (Si la boîte de dialogue de Bienvenue apparaît lorsque le CD est inséré dans le lecteur, cliquez sur **Exit** et procédez à l'installation du pilote).



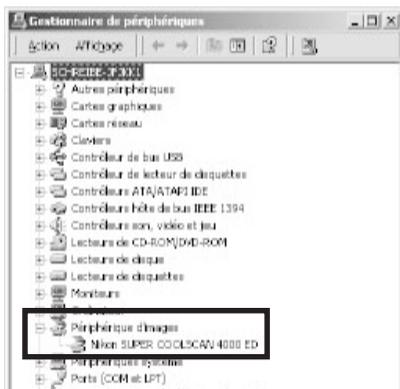
- 5 Si vous utilisez le scanner 4000 ED, l'assistant vous demandera de choisir parmi une liste de pilotes ; choisissez le pilote dont le chemin d'accès se termine par "LS4000ME.INF" et cliquez sur **Suivant**. Ceci n'est pas nécessaire pour le COOLSCAN IV ED.
- 6 L'assistant de Mise à jour du Pilote de Périphérique annonce qu'il a trouvé les pilotes pour votre scanner ; cliquez sur **Terminer** pour sortir de l'assistant. Si vous êtes prié de redémarrer votre ordinateur, cliquez sur **Oui** pour redémarrer Windows.

## Confirmation de l'installation correcte du pilote de périphérique (Windows 2000)

- 1 Assurez-vous que le scanner est connecté à votre ordinateur et qu'il est allumé.
- 2 Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres > Panneau de configuration**. Double-cliquez sur l'icône **Système** dans la fenêtre qui s'affiche.
- 3 La boîte de dialogue de Propriétés du système apparaît à l'écran. Cliquez sur l'onglet Matériel et cliquez sur le bouton **Gestionnaire de périphérique...**.

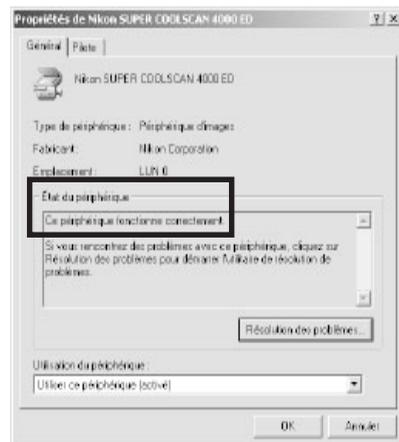


- 4 Votre scanner Nikon doit figurer dans la liste en tant que périphérique d'imagerie. Si un objet "Périphérique d'images" apparaît à l'écran, cliquez sur le signe "+" situé à côté pour visualiser une liste de périphériques d'imagerie.



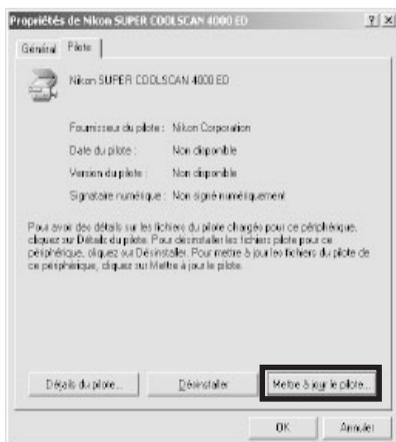
- 5 Double-cliquez la liste pour votre scanner. Si celui-ci n'est pas listé en tant que périphérique d'imagerie, passez à l'option intitulée "Mise à jour du pilote de périphérique (Windows 2000)".

- 6 La fenêtre de propriétés pour votre scanner s'affiche à l'écran. Si "Ce périphérique fonctionne correctement" apparaît sous "Etat du périphérique" dans l'onglet Général, cela veut dire que le pilote de périphérique pour votre scanner est installé et fonctionne normalement. Si vous voyez apparaître un message tel que "Ce périphérique ne fonctionne pas normalement, passez à l'option "Mise à jour du pilote de périphérique (Windows 2000)".

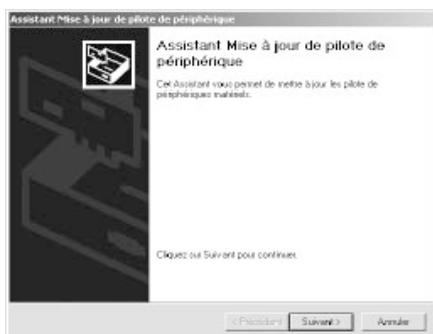


## Mise à jour du pilote de périphérique (Windows 2000)

- 1 Ouvrez le Gestionnaire de périphérique comme expliqué dans les étapes 1–3 de “Confirmation de l’installation correcte du pilote de périphérique (Windows 2000)”.
- 2 Si votre scanner figure dans la liste “Périphériques inconnus” ou “Autres périphériques” ou qu’il apparaît près d’un “?” “!” ou “x,” double-cliquez sur l’icône du scanner pour ouvrir la fenêtre de propriétés de ce périphérique.
- 3 Ouvrez l’onglet du pilote et cliquez sur **Mettre à jour pilote...**



- 4 La boîte de dialogue Bienvenue sur l'Assistant de Mise à jour du pilote de périphérique s'affiche. Cliquez sur **Suivant**.



- 5 Sélectionnez **Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique (recommandé)** et cliquez sur **Suivant**.



- 6 Insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM (si la boîte de dialogue de Bienvenue quand le CD est inséré dans le lecteur; cliquez sur **Exit** et procédez à l'installation du pilote). Suivez les instructions fournies dans les étapes 11-5 à 11-10 du paragraphe intitulé "Enregistrement du 4000 ED sous Windows 2000" ou les étapes 11-5 à 11-8 du paragraphe "Enregistrement du COOLSCAN IV ED sous Windows 2000" pour spécifier l'emplacement du pilote de périphérique.
- 7 Lorsque vous voyez apparaître un message indiquant que l'installation du pilote est terminée, cliquez sur **Terminer** pour sortir de l'assistant. Si vous êtes prié de redémarrer votre ordinateur, cliquez sur **Oui** pour redémarrer Windows.

## Etape 12 : Numérisation

### Numérisation de films négatifs et positifs de 35 mm

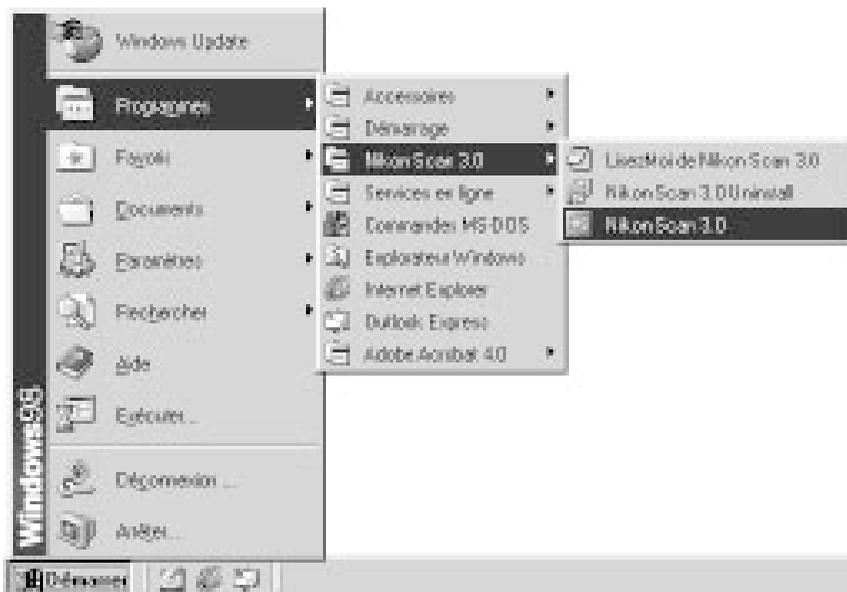
Cette étape vous présente les procédures de numérisation de base. Si vous désirez de plus amples explications sur la numérisation des images à l'aide de Nikon Scan, veuillez vous référer au *Manuel de Référence de Nikon Scan 3*.

#### 12-1

Nikon Scan peut être utilisé pour numériser des images dans des applications hôtes tierces telle que Adobe Photoshop, ou en tant qu'application " autonome " pour numériser des images et les sauvegarder sur le disque dur. Pour démarrer Nikon Scan à partir d'une autre application, sélectionnez Nikon Scan dans la liste d'applications de sources d'acquisition ou d'importation. Si vous utilisez un Macintosh, il vous faut tout d'abord copier le plug-in de Nikon Scan 3.0 sur le dossier **Importation/Exportation** dans le dossier des plug-ins de l'application. Si vous vous servez de Nikon Scan en tant qu'application " autonome " :

#### Windows

Cliquez sur le bouton **Démarrer** et sélectionnez **Nikon Scan 3.0** dans **Programmes > Nikon Scan 3.0**.



## Macintosh

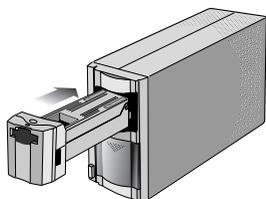
Ouvrez le dossier sur lequel vous avez installé Nikon Scan (l'emplacement par défaut se trouve dans le chemin d'accès Logiciel Nikon : Nikon Scan 3 sur le disque de démarrage) et double-cliquez sur l'icône de Nikon Scan.



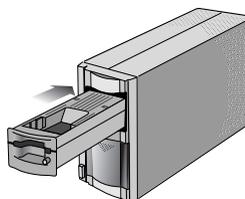
Nikon Scan 3.0

### I 2-2

Après vous être assuré que le témoin DEL est figé, ouvrez le couvercle coulissant à l'avant du scanneur et insérez un adaptateur pour film dans la fente prévue à cet effet à l'avant du scanneur comme illustré ci-dessous, la fente du film tournée vers l'avant de l'appareil. Si vous utilisez un adaptateur pour film SA-21, veillez à ce que les connecteurs touchent le fond de la fente de l'adaptateur (le témoin DEL se met à clignoter lorsque les connecteurs sont totalement insérés).



SA-21



MA-20 (S)



**Pge** Pour de plus amples informations sur :



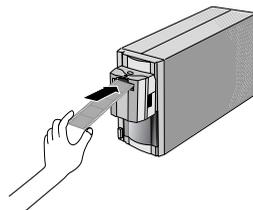
19 Ouverture de la fenêtre de numérisation

## 12-3

Insérez le film à numériser dans la fente de l'adaptateur pour film. Le type de films pouvant être numérisé dépend de l'adaptateur: Cette étape indique en détail les types de films que vous pouvez utiliser avec l'adaptateur pour film en bande SA-21 et l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S).

### **SA-21**

L'adaptateur pour film en bande SA-21 peut s'utiliser pour numériser des films en bande de 35 mm à partir de deux à six vues. Maintenez le film légèrement par les deux bords avec la surface d'émulsion vers le bas (c-à-d le côté brillant du film vers le haut). Prenez le film doucement de manière à ce que les bords ne se recourbent pas, et glissez-le dans la fente de l'adaptateur pour film comme indiqué à droite. Dès que vous avez commencé à insérer le film, le mécanisme de chargement s'active et le film est chargé automatiquement dans le scanner. Le témoin DEL se met à clignoter au moment où le scanner prépare le film pour le numériser.



Veillez noter qu'il n'est pas possible d'utiliser toutes sortes de films avec le SA-21; référez-vous au paragraphe "Dépannage du SA-21: Numérisation de films en bandes courts, longs et endommagés" si vous désirez obtenir des informations sur les films ne pouvant pas être numérisés avec le SA-21 et sur la manière dont vous pouvez les modifier pour les numériser. Avant d'insérer le film, assurez-vous qu'il n'y ait pas de poussière dessus et qu'aucune partie du film sortant de l'adaptateur ne soit exposé à la poussière pendant la numérisation.



L'insertion du film dans la fente de l'adaptateur active le mécanisme de chargement de ce dernier. Assurez-vous de charger le film pendant que ce mécanisme est en cours d'exécution afin d'éviter qu'une erreur ne se produise.



Lorsque le film est inséré dans le SA-21, le mécanisme de blocage de l'adaptateur est activé, permettant ainsi de maintenir l'adaptateur en place et de l'empêcher de bouger tant qu'un film est encore à l'intérieur. Avant d'enlever le SA-21 du scanner, attendez jusqu'à ce que le témoin DEL à l'avant du scanner soit figé et éjectez le film en cliquant sur le bouton d'éjection dans la fenêtre de numérisation (voir illustration à droite). Si votre ordinateur est éteint ou si Nikon Scan n'est pas en train de fonctionner, vous pouvez éjecter le film en éteignant et en ré-allumant le scanner et en attendant que le film soit éjecté automatiquement (assurez-vous que le témoin DEL à l'avant du scanner est figé avant d'éteindre le scanner). Dès l'éjection du film, l'adaptateur se débloque et vous pouvez l'enlever du scanner en le retirant de la fente. N'oubliez pas de refermer le couvercle coulissant lorsqu' aucun adaptateur n'est introduit dans le scanner.



Tenter de retirer l'adaptateur tandis qu'il est bloqué risque de nuire à la connexion entre l'adaptateur et le scanner. Si le scanner ne parvient pas à reconnaître l'adaptateur, poussez-le de nouveau dans la fente de l'adaptateur afin de ré-établir la connexion.



**Pge Pour de plus amples informations sur :**



75 La numérisation de films en bandes courts, longs et endommagés

71 Que faire lorsque le film est bloqué à l'intérieur du SA-21

## **MA-20 (S)**

Le MA-20 (S) peut s'utiliser pour numériser des diapositives une par une. Insérez-les avec la surface d'émulsion vers le bas (c-à-d avec la surface brillante vers le haut) et le côté court de l'ouverture face au scanner. Insérez délicatement chaque diapositive, en vous arrêtant lorsqu'elle touche le fond de la fente.



Pour retirer une diapositive, appuyez sur le bouton d'éjection et retirez le reste de la diapositive avec les doigts.



Vous pouvez également utiliser le MA-20 (S) pour numériser des films en bande de une à six vues à l'aide du porte-film en bande FH-3.



Les diapositives destinées au MA-20 (S) doivent posséder une épaisseur de 1 à 3,2 mm et une largeur de 49 à 50,8 mm.



**Pge Pour de plus amples informations sur :**

75 Numérisation de films à l'aide du porte-film en bande FH-3

## 12-4

Choisissez le type de film à numériser dans le menu de type de supports Nikon Scan.



## 12-5

Choisissez un modèle de couleur dans le menu de modèles couleur: **RVB calibré** est le meilleur choix dans la plupart des circonstances. L'option **Ech. gris** est destinée à la numérisation de films en noir et blanc (monochrome), tandis que le modèle **CMJN** est prévu pour les professionnels souhaitant créer un fichier prêt à être imprimé sur une imprimante en quadrichromie industrielle.



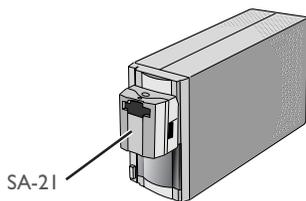
**Pge** Pour de plus amples informations sur :



26 La numérisation

## 12-6 (SA-21 uniquement)

Si vous utilisez l'adaptateur pour film en bande SA-21, vous pouvez choisir les vues à numériser dans le menu d'imagettes. Cliquez sur l'onglet du menu d'imagettes pour ouvrir ce menu.



Onglet du menu d'imagettes

Par défaut, les vues ne sont identifiées que par numéro. Pour visualiser une imagerie de chaque vue, cliquez sur le bouton . L'icône du bouton se transformera en ; cliquez de nouveau sur le bouton pour retourner à un affichage du nombre de vues.



Cliquer ici pour afficher et cacher les  
imageries

Si le menu d'imagettes est trop petit pour afficher toutes les vues d'un seul coup, vous pouvez l'agrandir en faisant glisser le coin droit inférieur ou en utilisant la barre de défilement pour visualiser les vues qui ne cadrent pas dans le menu.



Faites-glisser ici pour agrandir la zone d'imagette

La vue à numériser peut être sélectionnée en cliquant sur le numéro de la vue ou l'imagette correspondant(e). Si vous souhaitez sélectionner plusieurs vues, cliquez sur chaque vue en maintenant la touche Ctrl (Windows), la touche de contrôle (Macintosh), ou en maintenant enfoncée la touche majuscule tout en cliquant sur deux images pour sélectionner les images et toutes les vues entre elles.



Imagette sélectionnée



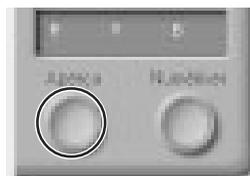
**Pge Pour de plus amples informations :**



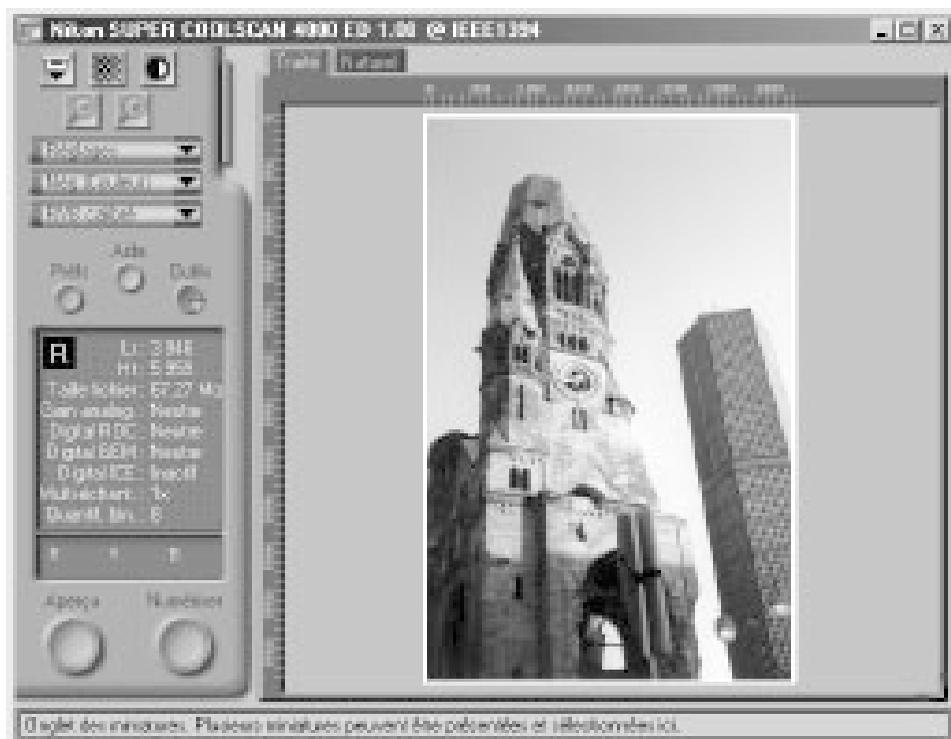
26 La numérisation de vues multiples

## 12-7

Cliquez sur le bouton **Aperçu** pour créer un aperçu de l'image à numériser. Vous pouvez également en créer un en cliquant sur la vue de votre choix dans le menu d'imagettes.



L'aperçu s'affiche dans la zone de prévisualisation.



## 12-8

Les étapes 12-9 jusqu'à 12-13 se rapportent à la "Caisse d'outils". Option inédite dans Nikon Scan 3, la Caisse d'outils est un ensemble de palettes d'outils, dont chacune contient un affichage d'informations ou des commandes destinées à une tâche spécifique. Si elle n'est pas déjà ouverte sur le bureau, vous pouvez l'ouvrir en cliquant sur le bouton **Outils** dans la fenêtre de numérisation et en sélectionnant la **Palette d'outils I** dans le menu qui apparaît à l'écran. Pour ouvrir une palette d'outils dans la Caisse d'outils, cliquez sur le triangle à gauche du titre de la palette.



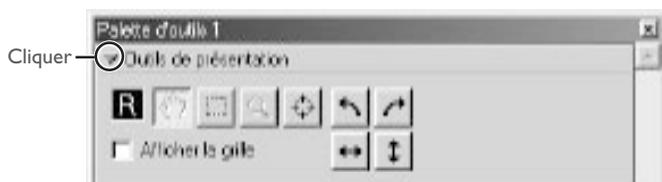
**Pge** Pour de plus amples informations sur :



40 La palette d'outils

## 12-9

Si nécessaire, vous pouvez faire pivoter ou faire basculer l'imagette. Pour cela, cliquez sur le triangle sur le coin gauche supérieur de la Palette d'outils de présentation dans la Palette d'Outils pour afficher cette palette.



Vous pouvez faire pivoter ou faire basculer l'image située dans la zone de prévisualisation à l'aide des quatre boutons suivants :

-  Permet de faire tourner l'image de quatre-vingt dix degrés vers la droite
-  Permet de faire tourner l'image de quatre-vingt dix degrés vers la gauche
-  Fait basculer l'image horizontalement
-  Fait basculer l'image verticalement

Tout basculement ou toute rotation effectuées sur l'image se reflètent dans l'orientation de la lettre "R" dans la palette d'outils de présentation.



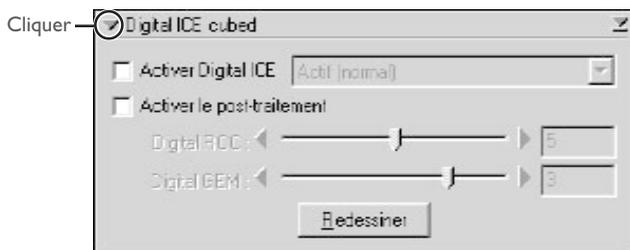
**Pge Pour de plus amples informations sur :**



43 La palette d'outils de présentation

## 12-10

Si vous le désirez, vous pouvez traiter l'image numériquement pour la débarrasser de la poussière, de rayures ou réduire les effets d'atténuation des couleurs ou ceux du grain du film. Ouvrez pour cela la palette Digital ICE cubed en cliquant sur le triangle dans le coin supérieur gauche.



Pour enlever la poussière et les rayures de l'image, cochez la case **Activer Digital ICE** et sélectionnez **Actif (Normal)** ou **Actif (Fine)** dans le menu Digital ICE. Le paramètre **Actif (Fine)** peut être utilisé pour enlever les rayures très fines ou de la poussière à peine visible, bien que cela risque parfois de réduire la netteté de l'image. Pour restaurer les couleurs atténuées ou réduire les effets du grain du film, cochez tout d'abord la case **Activer le post-traitement**. Les couleurs atténuées peuvent être restaurées en réglant le curseur **Digital ROC** (destiné à la restauration de la couleur). Vous pouvez traiter l'image pour réduire le grain à l'aide du curseur **Digital GEM** (destiné à l'égalisation et à la gestion du grain). Déplacer les curseurs vers la droite augmente les effets du Digital ICE<sup>3</sup>. Pour visualiser les effets de Digital ROC ou de Digital GEM sur l'imagette, cliquez sur le bouton **Redessiner**.



En raison de la complexité du traitement utilisé, l'exécution des opérations de Digital ICE<sup>3</sup> nécessite davantage de temps. Le temps requis est déterminé d'une part par la puissance de traitement de votre ordinateur et d'autre part par la taille de l'image.



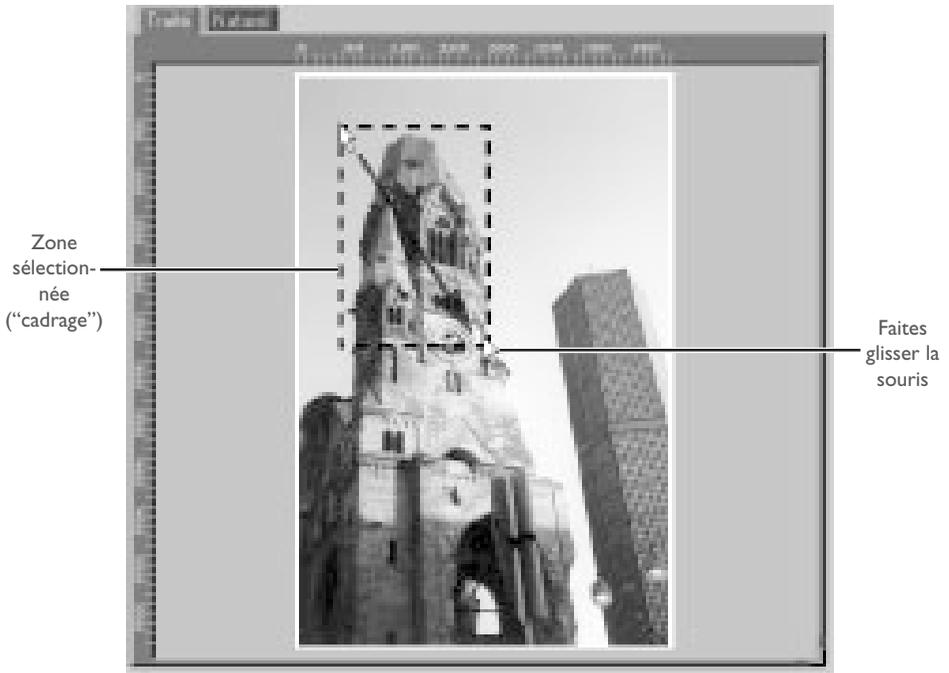
**Pge** Pour de plus amples informations sur :



51 Digital ICE<sup>3</sup>

### 12-11

Choisissez la zone à numériser en faisant glisser la souris sur l'image dans la zone de prévisualisation.



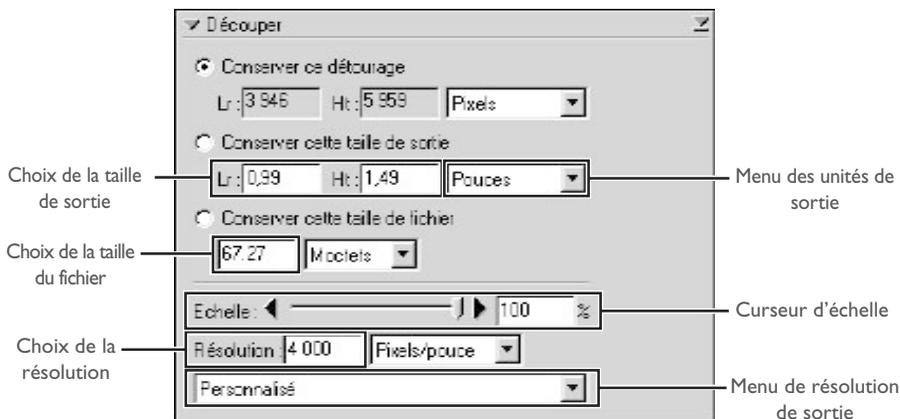
La taille du cadrage peut être modifiée en faisant glisser ses limites. Pour changer la position du cadrage, placez le curseur dans la zone sélectionnée et faites-le glisser à un autre endroit de l'image.

### 12-12

A l'aide des outils de la palette de Découper, spécifiez la résolution et la taille dans lesquelles l'image sera imprimée ou affichée sur le moniteur après la numérisation (taille et résolution de "sortie"). Ouvrez la palette de Découper en cliquant sur le triangle sur le coin supérieur gauche.



La palette de Découper comporte les trois options suivantes permettant de déterminer la taille : **Conserver ce découpe**, **Conserver cette taille de sortie** et **Conserver cette taille de fichier**.



- **Option Conserver ce découpe**

Choisissez l'option **Conserver ce découpe** quand vous désirez sélectionner une zone précise à numériser à l'aide de la souris, et ajuster ensuite la taille et la résolution de sortie selon l'utilisation qui sera faite de l'image. Saisissez une valeur de résolution adaptée au périphérique sur lequel l'image sera imprimée ou affichée dans la zone de texte **Résolution**, ou sélectionnez une résolution qui correspond au périphérique parmi les options figurant dans le menu de résolution de sortie. Vous pouvez choisir les unités de la taille de sortie dans le menu des unités de sortie et saisir une valeur pour la **Largeur** ou la **Hauteur** dans les zones réservées à la taille de sortie. L'autre dimension sera réglée automatiquement pour conserver le cadrage sélectionné dans la zone de prévisualisation.

- **Option Conserver cette taille de sortie**

Choisissez cette option lorsque vous voulez sélectionner la zone générale à numériser à l'aide de la souris, et spécifier ensuite les dimensions exactes de l'image pour cadrer cette dernière dans l'espace prédéterminé, comme par exemple dans un magazine ou sur une page Web. Suivez les instructions fournies dans le paragraphe précédent pour sélectionner la résolution ainsi que les unités de sortie, puis saisissez les valeurs souhaitées pour la **Largeur** et la **Hauteur** dans la zone de taille de sortie. Le cadrage sélectionné dans la zone de prévisualisation se règlera automatiquement pour conserver le cadrage à ces proportions.

- **Option Conserver cette taille de fichier**

Choisissez cette option si vous désirez sélectionner la zone générale à numériser à l'aide de la souris et spécifier ensuite la taille exacte du fichier de l'image finale, comme par exemple pour conserver les fichiers à une taille minimale dans le but d'un stockage ou d'un transfert électronique, ou encore parce que l'on vous a demandé un fichier d'une taille particulière. Saisissez une valeur pour la taille du fichier dans la zone de texte et sélectionnez les unités de taille d'image dans le menu à droite de cette zone.



**Pge Pour de plus amples informations sur :**



46 La palette de Découper

## 12-13

Si vous le souhaitez, vous pouvez régler la couleur, le contraste, la netteté ainsi que la qualité d'image à l'aide des palettes d'outils suivantes :

### Courbes

La palette des courbes permet de régler la balance des couleurs et le contraste dans des parties spécifiques de la palette de couleurs. Vous pouvez par exemple améliorer des détails des parties sombres de l'image (ombres), éclaircir les mi-teintes et faire ressortir des détails dans les hautes lumières. Ces changements peuvent être effectués sur toutes les couleurs ou sur certaines d'entre elles (chaînes).

### Balance des couleurs

La palette de balance des couleurs peut s'utiliser pour régler la luminosité, le contraste ou la balance des couleurs de toute la gamme de couleurs.

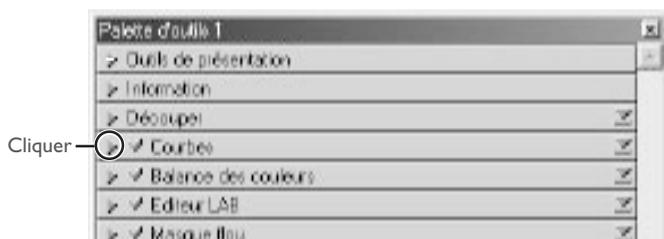
### Editeur LAB

Vous pouvez vous servir de l'éditeur LAB pour régler la luminosité et le contraste de certaines parties de la gamme de couleurs, éditer la chrominance pour modifier la saturation des couleurs ou leur caractère "vif" et pour changer un jeu de teintes (ou couleurs) sur l'image en une couleur différente.

### Masque de flou

Les outils de la palette Masque de flou (Accentuation des contours) permettent d'accentuer les contours, soit dans toute l'image soit seulement là où certaines couleurs prédominent.

Pour ouvrir l'une des palettes ci-dessus, cliquez sur le triangle sur son coin supérieur gauche.



**Page Pour de plus amples informations sur :**



63 Les courbes



76 La balance des couleurs



78 L'éditeur LAB



85 Masque de flou (accentuation)

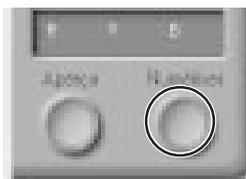
Pour visualiser les effets de tout changement apporté et les comparer avec l'original, utilisez les onglets Images traitées et Images originales dans la zone de prévisualisation pour passer de l'image traitée à celle originale et inversement. L'image qui s'affiche lorsque vous cliquez sur le bouton **Numériser** pour ouvrir l'image dans l'application hôte sera identique à celle dans l'onglet Images traitées.



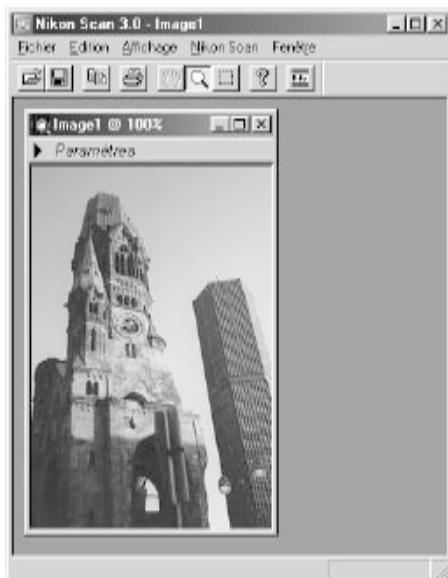
Lorsque vous utilisez Nikon Scan en application autonome, vous pouvez vous servir des raccourcis clavier Ctrl-T (Windows) ou ⌘-T (Macintosh) pour passer de Images Traitées à Images Naturelles.

## 12-14

Pour numériser l'image, cliquez sur le bouton **Numériser**.



L'image numérisée s'ouvrira dans une fenêtre d'image séparée, où elle pourra alors être sauvegardée sur le disque.



Windows



Macintosh

## 12-15

Pour numériser d'autres images, cliquez sur la fenêtre de numérisation pour l'activer. Si vous l'avez fermé, vous pouvez la réouvrir en sélectionnant l'option **Ouvrir Source TWAIN** dans le menu **Fichier** (Windows) ou en choisissant le scanner parmi les périphériques figurant dans le sous-menu **Outils** sous le menu **Nikon Scan**. Si vous vous servez de Nikon Scan en tant que source TWAIN ou plug-in d'acquisition pour une application tiers telle que Adobe Photoshop, vous pouvez réouvrir la fenêtre de numérisation en sélectionnant Nikon Scan dans la liste d'applications des sources d'import ou d'acquisition. Une fois la fenêtre réouverte, vous pouvez numériser un nouveau cadrage comme indiqué dans les étapes 12-5 à 12-14. Le film peut être éjecté, un nouveau inséré et prévisualisé. Pour éjecter une diapositive de l'adaptateur pour diapositive, appuyez sur le bouton d'éjection et retirez le reste de la diapositive avec les doigts.



Pour éjecter le film du SA-21, cliquez sur le bouton d'éjection dans la fenêtre de numérisation.



Après vous être assuré que le témoin DEL du scanner est figé, vous pouvez alors insérer un nouveau film ou une nouvelle diapositive et effectuer une prévisualisation comme expliqué dans les étapes 12-3 à 12-14. Si vous n'avez inséré aucun film dans l'adaptateur et que le témoin DEL est figé, vous pouvez retirer l'adaptateur en cours et en insérer un nouveau dans le scanner comme indiqué dans l'étape 12-2.

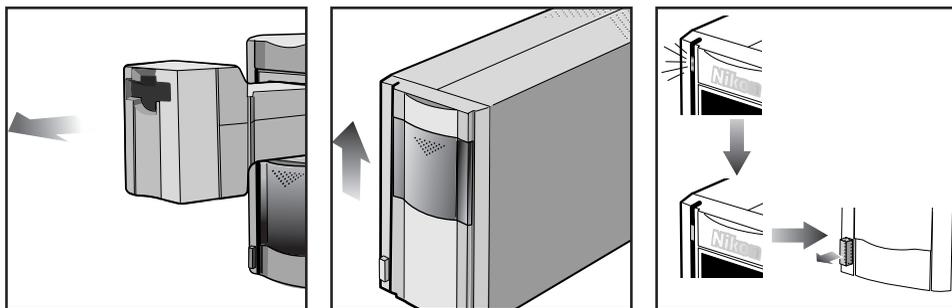


Avant de réinsérer un film dans le SA-21, enlevez-le complètement de la fente de l'adaptateur. Si vous tentez de réinsérer un film avant de l'avoir retiré, il risque de se produire une erreur de chargement.

## 12-16

Dès que vous avez fini la numérisation, quittez Nikon Scan en sélectionnant **Quitter** dans le menu **Fichier** (si vous utilisez Nikon Scan en source TWAIN ou plug-in d'acquisition pour une autre application, fermez la fenêtre d'application en cliquant sur la case de fermeture) et suivez les instructions ci-dessous pour éteindre le scanneur.

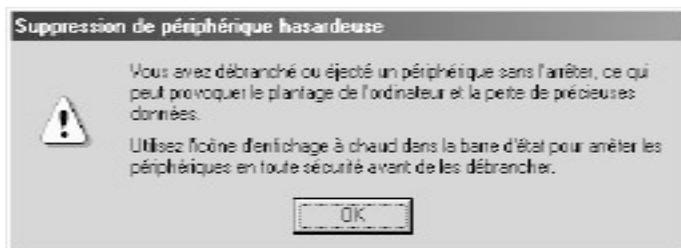
1. Enlevez le film du scanneur (voir Etape 12-15).
2. Attendez que le témoin DEL soit figé et retirez ensuite l'adaptateur du scanneur.
3. Refermez le couvercle coulissant.
4. Après avoir vérifié que le témoin DEL est figé, appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt pour éteindre le scanneur.



Lorsque vous utilisez le 4000 ED avec un ordinateur exécutant Windows 98 SE ou Windows Me, il vous faudra enlever le scanneur du système d'exploitation avant de l'éteindre. Cliquez pour cela sur l'icône "Débrancher ou Ejecter Matériel" dans la barre de tâches à l'aide du bouton gauche de la souris et sélectionnez **Arrêter SUPER COOLSCAN 4000 ED Nikon** dans le menu qui s'affiche. Lorsque le message " Le périphérique Nikon 4000 ED peut être enlevé en toute sécurité du système " apparaît, cliquez sur **OK** et éteignez le scanneur. L'ordinateur reconnaîtra automatiquement le scanneur la prochaine fois que vous allumerez ce dernier.



Si vous ne pouvez pas enlever le scanneur du système avant de déconnecter l'appareil et de l'éteindre, le message d'erreur indiqué ci-dessous s'affichera. Cliquez alors sur **OK** pour faire disparaître ce message de l'écran.



# Guide rapide de Référence de Nikon Scan

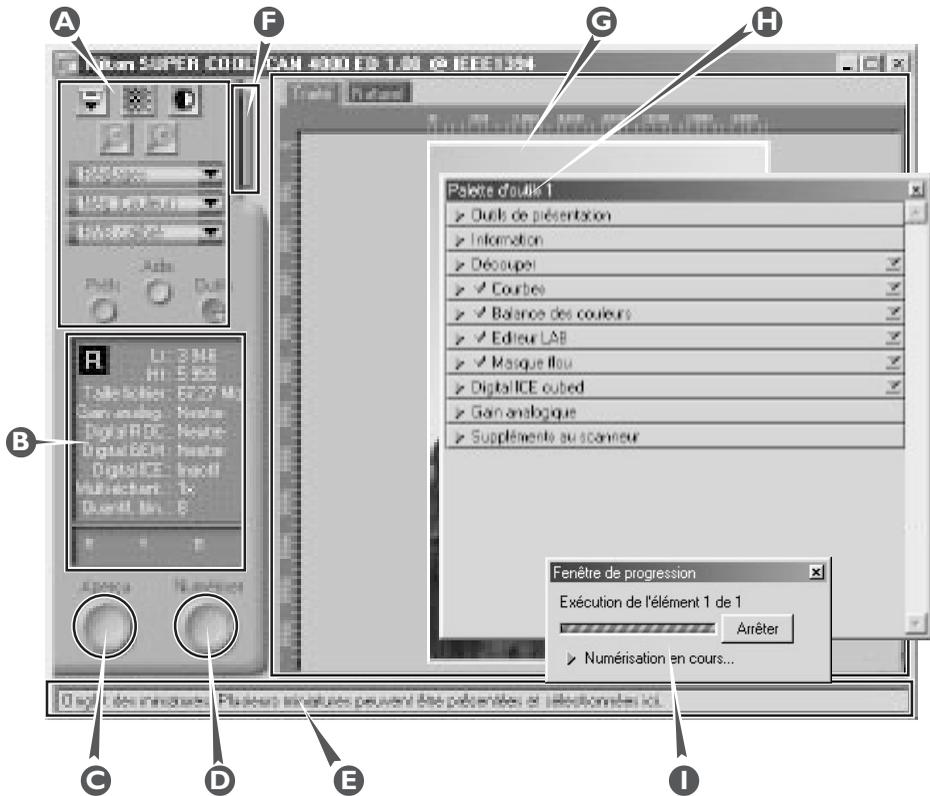
---

## À propos de ce chapitre

---

Ce chapitre fournit un guide rapide à travers la pièce maîtresse de l'interface de Nikon Scan, la fenêtre de numérisation. Pour de plus amples informations relatives à l'installation et à l'utilisation de Nikon Scan, consultez le *Manuel de référence de Nikon Scan 3* (sur CD).

## La fenêtre de numérisation : Vue d'ensemble



### Zone de commandes (A)

Contient les commandes de prévisualisation et de numérisation les plus fréquemment utilisées.

### Panneau d'information (B)

Fourni les informations relatives aux paramètres de numérisation en cours.

### Bouton de prévisualisation (C)

Cliquez sur ce bouton pour prévisualiser la vue à numériser. La prévisualisation montre l'apparence qu'aura l'image quand elle sera numérisée.

### Bouton de numérisation (D)

Cliquez sur ce bouton pour numériser la partie de l'image sélectionnée dans l'application hôte.

### Aide interactive (E)

Dispense une brève astuce sur la commande sous le curseur de la souris.

### Onglet du menu d'images (F)

Cliquez dessus pour sélectionner les vues à numériser à partir d'un film comprenant des vues multiples.

### Zone de prévisualisation (G)

C'est dans cette zone que l'aperçu de l'image est affichée.

### Palette d'utils (H)

Cette caisse contient des outils permettant de :

- régler l'orientation de l'image et choisir la partie à numériser
- contrôler les dimensions physiques et la taille du fichier de l'image lorsque celui est ouvert dans l'application hôte
- améliorer la couleur, le contraste et la netteté de l'image
- enlever les effets de rayures, de poussière, de décoloration et du grain de film
- contrôler les paramètres du scanneur

### Fenêtre de progression (I)

Indique les actions effectuées et fournit un journal des tâches automatisées.

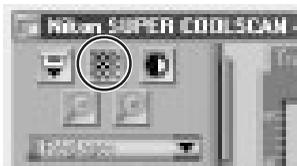
## La zone de contrôle

### Le bouton d'éjection



Ejecte le film des adaptateurs de vues multiples (ce bouton est désactivé lorsque l'adaptateur pour diapositives MA-20 (S) est en place).

### Bouton de mise au point automatique



Cliquez sur ce bouton pour concentrer le scanneur sur le centre de l'image ou cliquez sur la commande (Windows) / sur option (Macintosh) pour sélectionner une nouvelle zone de mise au point.

### Bouton d'exposition auto



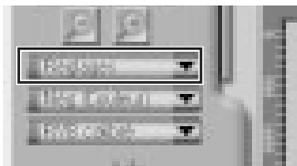
Avant de pouvoir numériser, le scanneur a besoin de rassembler des informations sur l'image afin de régler l'exposition pour obtenir un résultat optimal. Cliquez sur ce bouton pour régler l'exposition.

### Les boutons de zoom



Cliquez sur ce bouton (🔍) pour effectuer un zoom avant sur le cadrage en cours, en l'agrandissant pour qu'il remplisse la zone de prévisualisation. Cliquez sur ce même bouton (🔍) pour effectuer un zoom arrière.

### Le menu de paramètres



Grâce aux options de ce menu, vous pouvez rétablir et sauvegarder les paramètres par défaut du scanneur et les rappeler quand vous le souhaitez.

### Le menu de types de supports



Ce menu sert à régler les paramètres du scanneur afin qu'ils correspondent aux supports inséré dans ce dernier. Sélectionnez l'option Positif, lorsque vous numérisez des positifs de films (diapos, film inversé, ou positifs monochromes), et l'option Négatif (couleur ou monochromes) lors de la numérisation de négatifs. Une option séparée est disponible pour la numérisation de positifs Kodachrome.

### Menu du modèle de couleur



Sélectionnez le modèle couleur selon les capacités de votre logiciel d'édition d'images et en fonction de la destination finale de votre image à savoir si elle doit être imprimée sur une presse en quadrichromie commerciale ou si elle doit être affichée sur un moniteur.

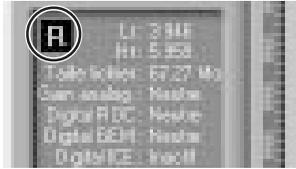
### Les boutons de la fenêtre



- **Préf** : cliquez dessus pour ouvrir la boîte de dialogue de préférences
- **Aide** : cliquez dessus pour ouvrir le fichier d'aide de Nikon Scan
- **Outils** : permet d'ouvrir la Palette d'Outils ou la fenêtre d'avancement de numérisation

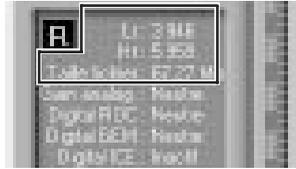
# Le panneau d'informations

## Orientation



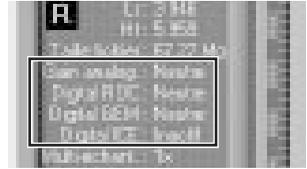
Indique l'orientation de l'image par rapport à l'image originale, en reflétant tout les basculements ou rotations effectués.

## Dimensions/Taille du fichier



Donne la hauteur et la largeur du cadrage en cours en pixels, ainsi que la taille du fichier qui en résultera si le cadrage est numérisé à la taille et à la résolution de sortie en cours.

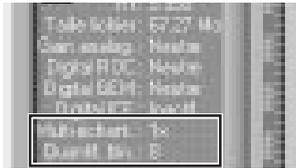
## Amélioration de l'image



Indique si les fonctions Digital ICE<sup>3</sup> et les fonctions de gain analogique sont en vigueur. N'oubliez pas que vous ne devez utiliser Digital ICE<sup>3</sup> que lorsque nécessaire car l'activation de cette fonction peut faire croître considérablement la durée de numérisation.

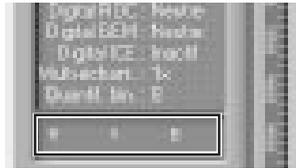
## Le bouton de prévisualisation

### Suppléments du scanner

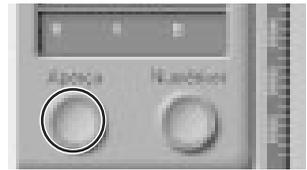


Indique la profondeur de bit en cours (qui détermine le nombre maximal de couleurs de l'image) et si le procédé de multi-échantillonnage (4000 ED) est en vigueur.

### Les valeurs des couleurs

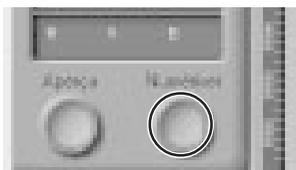


Fourni les valeurs de la couleur du pixel sous le curseur dans l'onglet Images Naturelles (rangée supérieure) ou l'onglet Images Traitées (rangée inférieure).



Cliquer sur ce bouton permet d'afficher un aperçu de l'image à numériser (lorsque plusieurs vues sont sélectionnées dans le menu d'imagerie, une prévisualisation est effectuée pour chaque vue). Vous devez créer une nouvelle prévisualisation après avoir modifié le type de support ou utiliser les boutons de zoom

## Le bouton de numérisation



Permet de numériser l'image et de l'ouvrir dans l'application hôte (lorsque plusieurs vues sont sélectionnées dans le menu d'imagerie, chacune d'entre elles est numérisée et ouverte dans une fenêtre séparée).

## L'onglet du menu d'imagerie



Cet onglet ne s'affiche à l'écran que lorsqu'un adaptateur multi-vues tel que le SA-21 a été inséré dans le scanner. Cliquer sur cet onglet permet d'ouvrir le menu d'imagerie, où vous pouvez sélectionner la vue à numériser en cliquant sur le numéro de vue correspondant. Pour visualiser les vues en imagerie, cliquez sur ce bouton ( ). Vous pouvez sélectionner plusieurs vues en cliquant sur chaque vue à la fois tout en maintenant enfoncée la touche de contrôle (Windows) ou celle de commande (Macintosh), ou encore la touche majuscule tout en cliquant sur deux vues pour sélectionner ces vues en question et toutes celles se trouvant entre elles.

## Les onglets Images Naturelles/Images Traitées



Ces onglets permettent d'établir une comparaison rapide "avant et après" en montrant les effets de tous changements apportés à l'image à l'aide des outils de la Palette d'Outils. L'onglet Images naturelles montre l'apparence de l'image avant d'être traitée, tandis que l'onglet Images traitées montre l'image lors de sa numérisation avec les paramètres en cours.

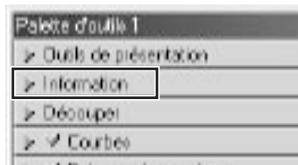
## La palette d'outils

### Outils de présentation



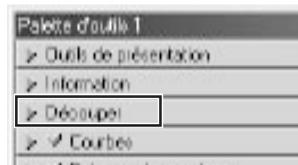
Utilisez ces outils pour sélectionner la partie de l'image à numériser (le «cadrage») et pour faire pivoter et basculer l'image avant sa numérisation. Il vous est possible également de choisir une nouvelle zone de mise au point et de faire défiler les images qui ont été ouvertes dans Nikon Scan après la numérisation.

### Information



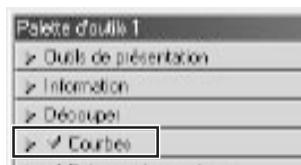
Indique la hauteur et la largeur du cadrage en cours et ses coordonnées sur son coin supérieur gauche. La valeur de la couleur indique la couleur du pixel sous le curseur avant et après le traitement de l'image.

### Découper



Cette option sert à régler la résolution et la taille de l'image selon le périphérique de sortie (imprimante ou moniteur).

### Courbes



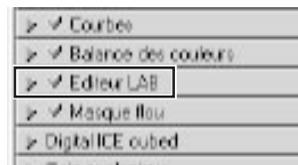
Il s'agit de l'un des trois outils d'édition couleur offert par Nikon Scan. L'outil de courbes est utile lorsqu'il faut régler le contraste et modifier la balance des couleurs sur une partie bien précise de la gamme de couleurs (ombres, mi-teintes ou hautes lumières).

### Balance des couleurs



Utilisez les outils de la balance des couleurs pour régler la luminosité, le contraste et la balance des couleurs affectant toute l'image.

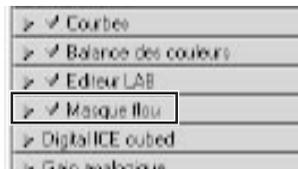
### Editeur LAB



A l'instar de l'outil de courbes, l'éditeur LAB peut s'utiliser pour régler la luminosité et le contraste des ombres, des mi-teintes et des hautes lumières. Il incorpore également des éditeurs de teintes et de chrominance qui offrent des outils extrêmement flexibles pour régler la couleur.

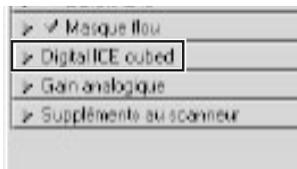
## La palette d'outils (suite)

### Masque flou



Cet outil augmente la netteté de l'image en rendant ses bords plus distincts, soit sur l'image entière soit sur des zones où des couleurs bien précises.

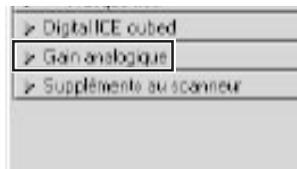
### Digital ICE cubed



Trois outils sont disponibles :

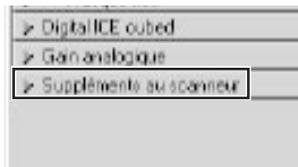
- **Digital ICE**: réduit les effets dûs à la poussière et aux rayures
- **Digital ROC**: restaure les couleurs perdues en raison d'une décoloration
- **Digital GEM**: réduit les effets dûs au grain du film

### Gain analogique



A l'aide de cet outil, vous pouvez régler les couleurs en modifiant directement l'indice de luminance pour chacun des éléments colorés dans la source lumineuse du scanner.

### Suppléments au scanner



Ces outils vous permettent de contrôler des caractéristiques spécifiques de votre scanner.

## La fenêtre de progression

Cette fenêtre indique l'avancement des opérations de prévisualisation et de numérisation. La tâche en cours peut être annulée en cliquant sur le bouton **Arrêter**. Les tâches n'ayant pas encore été exécutées figurent dans l'onglet de File d'attente et peuvent être annulées en sélectionnant la tâche en question et en cliquant sur l'icône (🗑️). Lors de l'exécution de plusieurs numérisations (en lots) les tâches effectuées apparaissent dans l'onglet Journal.



# Références

Dépannage

Entretien

Accessoires optionnels

Caractéristiques techniques

---

## A propos de ce chapitre

---

Ce chapitre fournit des informations sur :

- le dépannage de votre scanner. Il vous indique que faire lorsque votre scanner ne numérise pas, comment réinstaller les pilotes du scanner et également comment résoudre les problèmes que vous rencontrez avec le SA-21
- l'entretien de votre scanner
- les accessoires optionnels disponibles pour le 4000 ED (SUPER COOLSCAN 4000 ED) et le COOLSCAN IV ED
- les caractéristiques techniques du scanner

# Dépannage

## Que faire lorsque votre scanner ne fonctionne pas comme prévu

Si vous rencontrez des difficultés avec votre scanner, reportez-vous à la partie suivante et au chapitre concernant le dépannage dans le *Manuel de Référence de Nikon Scan 3* avant de faire appel à votre revendeur ou à un représentant Nikon.

## Que faire lorsque votre scanner ne numérise pas

Problème	Cause éventuelle	
Le scanner ne s'allume pas (le témoin DEL ne s'allume pas)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Le câble d'alimentation n'est pas connecté correctement</b> Après vous être assuré que le scanner est éteint, reconnectez le câble d'alimentation.</li></ul>	 22
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Le scanner est éteint</b> Allumez-le.</li><li>• <b>L'alimentation électrique du scanner a été interrompue</b> Essayez de brancher un autre périphérique dans la prise de courant que vous utilisez pour le scanner afin de déterminer si le problème est causé par un fusible ou disjoncteur qui ne marchent plus.</li></ul>	 24 —
Le témoin DEL clignote rapidement (le scanner n'est pas connecté à l'ordinateur ou celui-ci est éteint)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Le porte-film FH-3 était inséré</b> Eteignez le scanner, retirez le FH-3, et ré-allumez le scanner.</li></ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Le scanner fait l'objet d'un mauvais fonctionnement</b> Eteignez le scanner et déconnectez-le de l'ordinateur. Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou représentant Nikon pour obtenir des conseils.</li></ul>	—

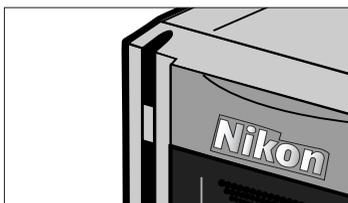
Problème	Cause éventuelle	
<p>Le témoin DEL clignote rapidement (votre scanner est connecté à l'ordinateur)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Une erreur de connexion s'est produite ou le matériel du scanner a fait l'objet d'un mauvais fonctionnement</b> Éteignez le scanner et l'ordinateur et déconnectez-les l'un de l'autre. Patientez cinq secondes et allumez le scanner à nouveau. Si le témoin DEL clignote rapidement, c'est que le scanner fait l'objet d'un mauvais fonctionnement. Demandez conseil à votre revendeur ou à votre représentant Nikon. Si le témoin DEL clignote lentement et se fige ensuite, éteignez le scanner et reconnectez-le à votre ordinateur; puis démarrez ce dernier et allumez le scanner. Si le témoin DEL clignote rapidement après que vous ayez reconnecté et allumé à nouveau le scanner; il se peut qu'il y ait un problème d'interface entre celui-ci et l'ordinateur. Essayez de régler le problème de la manière suivante : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Déconnectez tous les autres périphériques qui utilisent la même interface que le scanner</li> <li>• Réinstallez Nikon Scan</li> </ul> </li> <li>• Effectuez une mise à jour des pilotes du périphérique pour l'interface USB ou IEEE 1394/Firewire (Windows uniquement)</li> <li>• Mettez à jour les pilotes de périphériques de votre scanner (Windows uniquement)</li> </ul>	 23  148  25
<p>La qualité des images numérisées est mauvaise</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le film n'est pas inséré correctement</b> Éjectez le film et réinsérez-le.</li> <li>• <b>Le film a été bougé durant la numérisation ou le scanner a été soumis à un choc ou à des vibrations</b> Placez le scanner à un endroit où il peut être à l'abri des chocs et des vibrations. Il risque sinon de faire l'objet d'un mauvais fonctionnement.</li> <li>• <b>Les paramètres ne sont pas réglés correctement dans Nikon Scan</b> Référez-vous au <i>Manuel de Référence de Nikon Scan 3</i> pour des informations concernant le réglage des paramètres du scanner ou essayez de rétablir les paramètres du scanner sur les valeurs par défaut.</li> </ul>	 45  14  88

Problème	Cause éventuelle	
<p>Votre ordinateur ne reconnaît pas le scanner</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le scanner est éteint</b> Allumez-le.</li> </ul>	 24
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le scanner a été allumé lorsque le porte-film FH-3 était encore inséré dans la fente de l'adaptateur</b> Après avoir enlevé le FH-3, éteignez le scanner et allumez-le à nouveau.</li> </ul>	 24
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'interface n'est pas connectée correctement</b> Après vous être assuré que le scanner est éteint, reconnectez le câble.</li> </ul>	 23
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Un autre périphérique utilisant la même interface que le scanner pose un problème à ce dernier ou à Nikon Scan</b> Enlevez tous les autres matériels connectés au même bus que le scanner. Si le scanner est connecté à un hub, à une rallonge, ou à un autre adaptateur; déconnectez l'adaptateur; et connectez le scanner directement à l'ordinateur. Si cela ne résout pas le problème, désinstallez tous les autres logiciels utilisant la même interface et réinstallez Nikon Scan.</li> </ul>	 148
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le système de votre ordinateur ne répond pas à la configuration requise minimale</b> Reportez-vous au <i>Manuel de référence de Nikon Scan 3</i> pour de plus amples informations sur la configuration requise.</li> </ul>	 5
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La carte d'interface n'est pas compatible avec Nikon Scan</b> Si vous utilisez le 4000 ED, vérifiez les informations relatives à la compatibilité avec votre scanner pour déterminer si la carte IEEE 1394/Firewire dont vous servez est compatible avec Nikon Scan (si vous utilisez un ordinateur exécutant Windows avec un port intégré IEEE 1394, vérifiez la marque et le modèle de l'ordinateur). Une mise à jour des informations relatives à la compatibilité peut également être disponible sur le site Web de support technique Nikon de votre pays. Si votre carte IEEE 1394/Firewire n'est pas compatible avec Nikon Scan, installez la carte d'interface REX-PFW2W IEEE 1394 fournie avec votre scanner (bureaux) ou faites l'achat de l'une des cartes d'interface PCMCIA recommandées (ordinateurs portables). Veuillez noter que le COOLSCAN IV ED ne fonctionne qu'avec des ports USB intégrés.</li> </ul>	 A-2
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La carte d'interface n'est pas correctement installée</b> Vérifiez la documentation relative à votre carte d'interface IEEE 1394 ou Firewire.</li> </ul>	 A-2
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le pilote de périphérique de votre scanner fait défaut ou est corrompu (Windows uniquement)</b> Vérifiez que le pilote est installé correctement.</li> <li>• <b>Nikon Scan n'est pas installé correctement</b> Désinstallez et réinstallez le logiciel.</li> </ul>	 25   148

## Dépannage du SA-21

### Que faire quand le film est bloqué à l'intérieur du SA-21

Si le film est bloqué dans l'adaptateur pour film en bande SA-21, Nikon Scan 3 affiche un message d'erreur et le témoin DEL du scanneur se met à clignoter rapidement (environ cinq fois par seconde).



### Que faire quand le film est bloqué durant le chargement

Si le scanneur n'est pas en mesure de charger le film inséré dans l'adaptateur, le film est automatiquement éjecté et le message d'erreur suivant apparaît à l'écran :



Après avoir cliqué sur **OK**, vérifiez si le film peut être utilisé avec le SA-21 (il se peut qu'il ait besoin d'être modifié avant de pouvoir l'utiliser ; reportez-vous à ce sujet au paragraphe ci-dessous intitulé "Numérisation de films en bande courts, longs et endommagés"). Si le film peut être utilisé avec l'adaptateur SA-21, attendez jusqu'à ce que le témoin DEL soit figé et réinsérez-le dans l'adaptateur. S'il est impossible de numériser le film à l'aide du SA-21, il se peut que vous puissiez y parvenir au moyen du porte-film FH-3 et de l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S).

Même si il n'y a pas de problème avec la pellicule, le scanneur peut avoir des dysfonctionnements provenant de poussières ou saletés se trouvant à l'intérieur de l'adaptateur. Pour nettoyer l'adaptateur SA-21, se référer aux instructions de la rubrique « Entretien : prendre soin de l'adaptateur ». Si le message ci-dessus apparaît alors qu'il n'y a pas de pellicule dans l'adaptateur, cela signifie que l'adaptateur doit être nettoyé. Nettoyer l'adaptateur en suivant les instructions de la rubrique « Entretien : prendre soin de l'adaptateur ».



Il se peut que le film soit bloqué dans le scanneur après l'affichage du message d'erreur ci-dessus. Le cas échéant, suivez les instructions fournies ci-dessous dans le paragraphe intitulé "Que faire lorsque le film est bloqué à l'intérieur de l'adaptateur" pour enlever le film.



### Pge Pour de plus amples informations sur :



75 La numérisation de films en bande courts, longs ou endommagés



78 L'utilisation du porte-film en bande FH-3



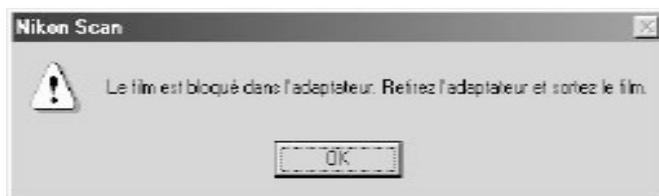
72 Que faire lorsque le film est bloqué à l'intérieur de l'adaptateur



86 Entretien des adaptateurs

## Que faire lorsque le film est bloqué à l'intérieur de l'adaptateur

Si le film est bloqué à l'intérieur de l'adaptateur, le message d'erreur suivant apparaît :



Suivez les instructions ci-dessous pour retirer le film de l'adaptateur.

- Après avoir cliqué sur **OK** pour libérer le mécanisme de chargement de l'adaptateur, attendez jusqu'à ce que le témoin DEL soit figé et enlevez l'adaptateur du scanner. Veuillez noter qu'il se peut que le film dépasse à l'arrière de l'adaptateur lorsqu'il est retiré. Lors du retrait de l'adaptateur, veillez à ce que le film ne soit pas abîmé en entrant en contact avec les composants internes du scanner.

---

### Mécanisme de chargement du SA-21

---

Lorsqu'il n'est pas inséré dans le scanner, le mécanisme de chargement du SA-21 n'est généralement pas visible dans l'adaptateur. Un choc ou un coup peut parfois faire en sorte que le mécanisme de chargement "saute" sur les côtés de l'adaptateur. Cela n'empêche pas d'insérer l'adaptateur normalement dans le scanner.

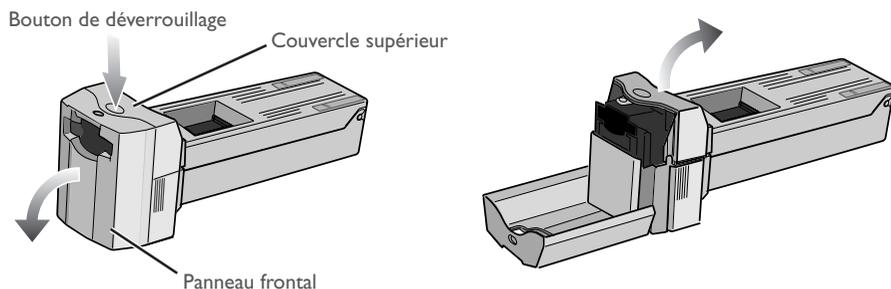
Vous pouvez retirer l'adaptateur du scanner en libérant son mécanisme de chargement selon les instructions données dans le message d'erreur. *Veuillez noter, toutefois, qu'il se peut que le film dépasse à l'arrière de l'adaptateur. Lorsque vous retirez ce dernier, veillez à ce que le film ne soit pas abîmé par contact avec les composants internes du scanner.*

Ne réinsérez pas l'adaptateur immédiatement après l'avoir retiré de la fente qui lui est réservée. Cela risquerait d'endommager le film qui dépasse peut-être à l'arrière de l'adaptateur.

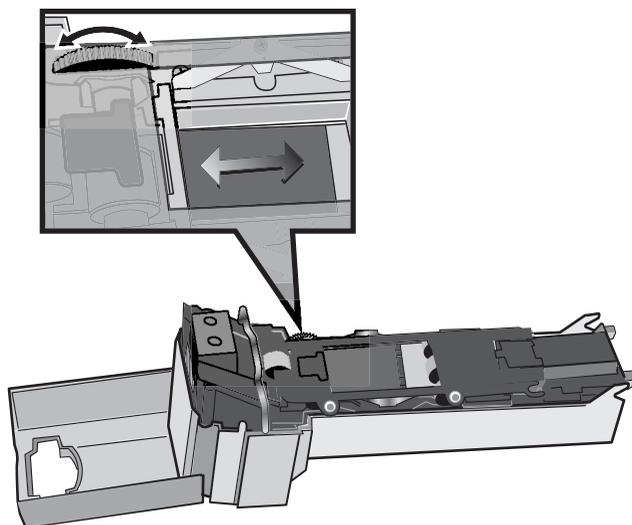


Après avoir enlevé le film comme indiqué sur les pages suivantes, vérifiez que vous pouvez l'utiliser dans le SA-21 (il se peut qu'il ait besoin d'être modifié au préalable ; reportez-vous au paragraphe intitulé "Numérisation de films en bande courts, longs ou endommagés" ci-dessous). Si le film ne peut s'utiliser dans le SA-21, attendez jusqu'à ce que le témoin DEL soit figé et réinsérez le film. S'il est impossible de le numériser à l'aide du SA-21, vous pouvez y parvenir au moyen du porte-film FH-3 et de l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S). Si le film ne présente aucun problème, il se peut que de la poussière ou des impuretés nuisent à la numérisation. Reportez-vous au paragraphe "Entretien : Entretien des adaptateurs" pour des instructions sur le nettoyage du SA-21.

- Après avoir placé l'adaptateur sur la table ou sur une autre surface plane et stable, appuyez sur le bouton de déverrouillage en haut de l'adaptateur. Ouvrez le panneau frontal, puis le couvercle supérieur et enlevez-le.

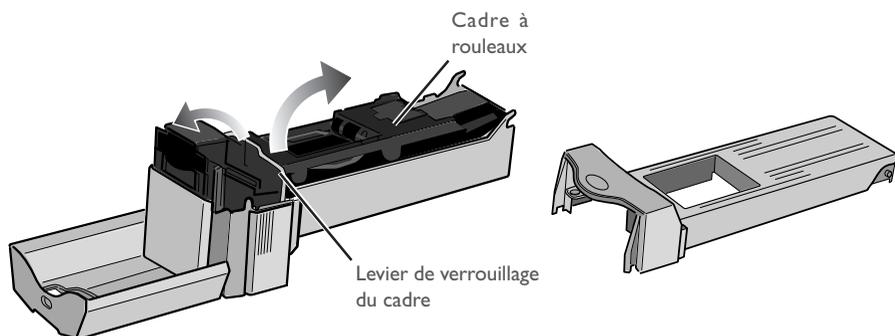


- Si l'extrémité du film en bande n'est pas visible, faites pivoter la petite roue dentée jusqu'à ce que l'extrémité du film dépasse de l'une des extrémités de l'adaptateur.

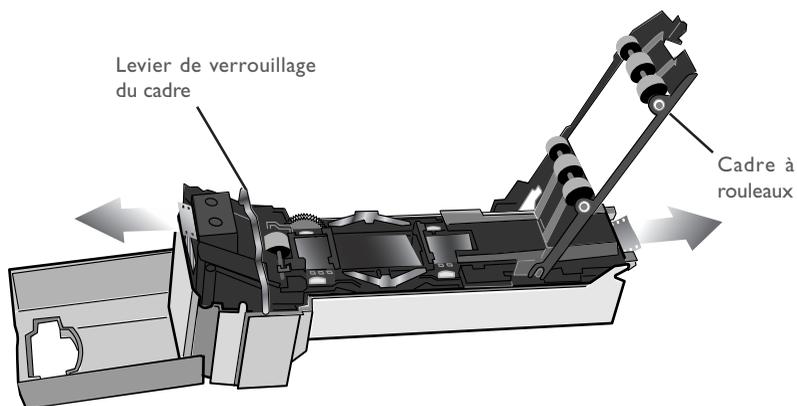


Placez l'adaptateur sur une table ou sur une surface plane et stable avant d'ouvrir le couvercle. Si vous tenez l'adaptateur dans la main tout en enlevant le couvercle supérieur, veillez à ce qu'il ne tombe pas par terre et ne s'abîme pas.

- Libérez le levier de verrouillage du cadre et ouvrez le cadre à rouleaux. Ne l'enlevez pas de l'adaptateur.



- Tirez doucement le film pour l'enlever de la fente ou de l'arrière de l'adaptateur.



- Après avoir enlevé le film, suivez les instructions ci-dessus dans le sens inverse pour fermer et verrouiller le cadre à rouleaux et remettez en place le couvercle supérieur avant de refermer le couvercle frontal.



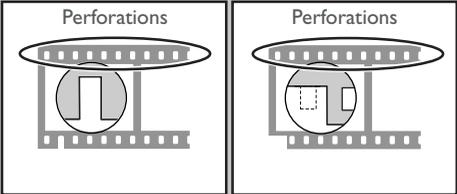
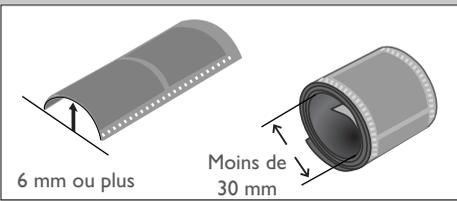
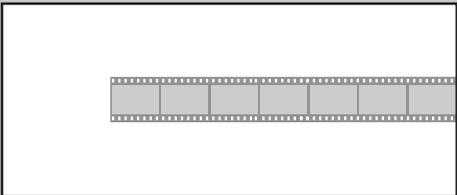
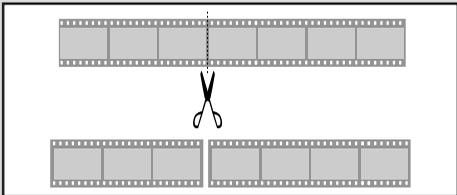
Le cadre à rouleaux ne doit pas être enlevé de l'adaptateur. Lorsque vous l'ouvrez, arrêtez-vous si vous sentez une résistance. L'ouvrir de force pourrait endommager l'adaptateur.

Placez l'adaptateur et le scanner sur une surface plane et stable lorsque vous les utilisez. Ils pourraient être endommagés s'ils tombaient par terre.

## Numérisation de films en bande courts, longs ou endommagés

Ce paragraphe fournit des explications sur comment numériser un film qui ne peut être utilisé avec le SA-21.

### Film ne pouvant être utilisé dans le SA-21

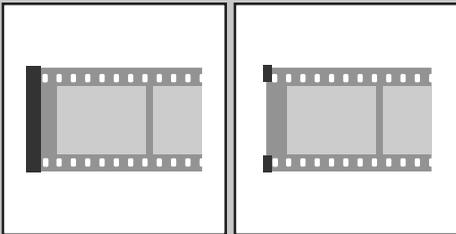
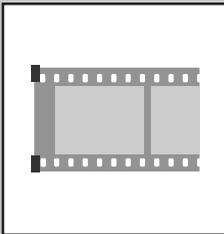
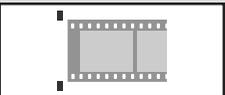
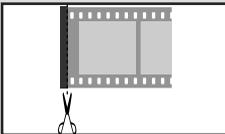
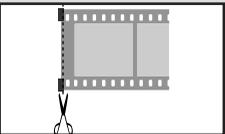
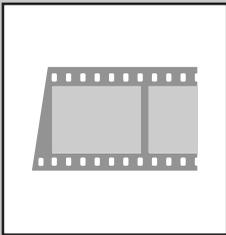
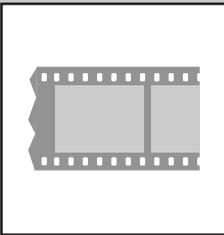
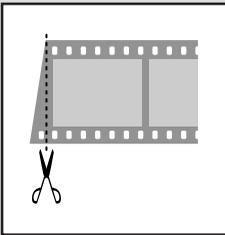
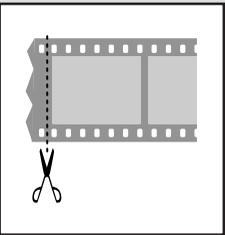
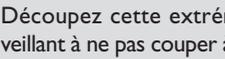
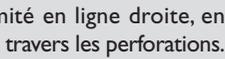
Problème	Solution
 <p>Le film en bande ne fait qu'une vue de longueur</p>	Utilisez le porte-film FH-3 avec l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S).
 <p>Les perforations sont déchirées ou manquantes</p>	Utilisez le porte-film FH-3 avec l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S).
 <p>Le film est recourbé de manière excessive</p>	Utilisez le porte-film FH-3 avec l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S).
 <p>Le film en bande fait plus de six vues de longueur</p>	 <p>A l'aide de ciseaux, découpez le film en longueur de deux à six vues avant de procéder à la numérisation, ou numérisez le film à l'aide de l'adaptateur optionnel de films en bobines SA-30 (pour le 4000 ED uniquement).</p>

 **Pge** Pour de plus amples informations sur :

-  78 L'utilisation du porte-film en bande FH-3
-  90 Les accessoires optionnels du 4000 ED

Un film présentant les défauts ci-dessous doit être réparé avant d'être utilisé dans le SA-21. Il peut être numérisé sans avoir à faire l'objet d'une réparation et ce à l'aide du porte-film FH-3 et de l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S).

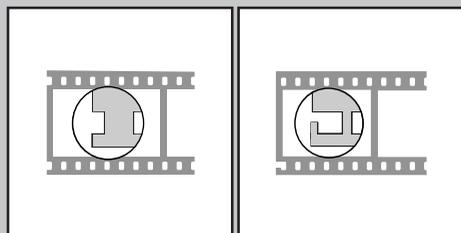
### Film devant être réparé avant d'être utilisé avec le SA-21

Problème		Solution	
		 	 
Les extrémités du film sont recouvertes de ruban adhésif		Enlever le scotch ou couper les extrémités de la pellicule avec des ciseaux en faisant attention de ne pas entailler les perforations. Utiliser le FH-3 s'il reste de la colle sur la pellicule alors que le scotch a été enlevé.	
		 	 
Le film est coupé sur un angle ou déchiré		Découpez cette extrémité en ligne droite, en veillant à ne pas couper à travers les perforations.	



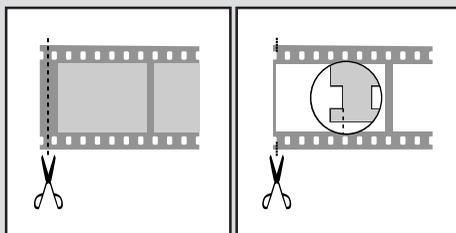
Avant de procéder à la numérisation, enlevez la poussière et les impuretés du film et des perforations avec un pinceau soufflant et nettoyez les traces de doigt à l'aide d'un chiffon sec et doux en veillant bien à ne pas rayer le film.

## Problème

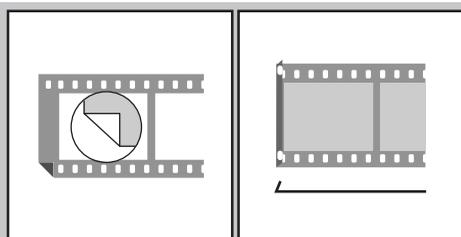


La perforation finale a été coupée et est déchirée

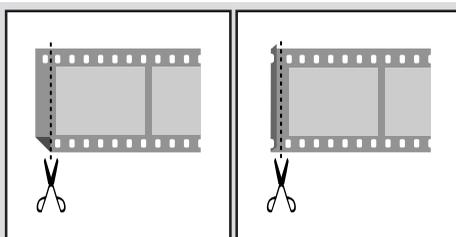
## Solution



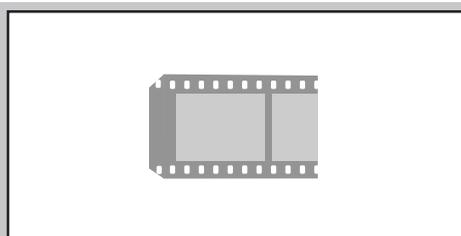
Découpez le film en ligne droite, en veillant à ne pas couper à travers les perforations restantes. Si vous ne pouvez pas découper le film sans avoir à couper dans l'image, ne découpez que le bord extérieur de la perforation comme indiqué dans l'illustration de gauche ci-dessus.



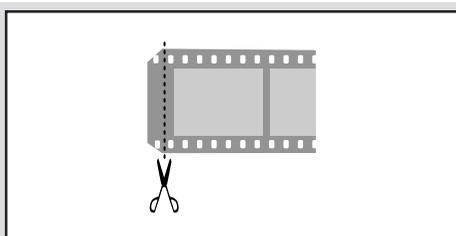
L'extrémité du film est pliée



Découpez la partie pliée du film en allant tout droit et en veillant bien à ne pas couper à travers les perforations.



L'extrémité du film est coupée en coins



Découpez l'extrémité tout droit, et en veillant bien à ne pas couper à travers les perforations.



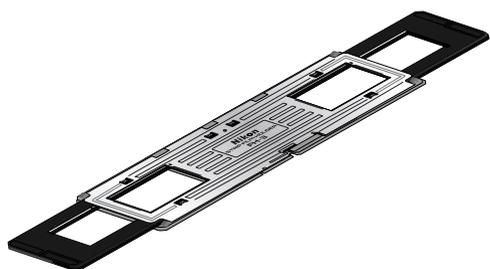
Faites attention à ne pas vous blesser avec les ciseaux lorsque vous coupez le film.



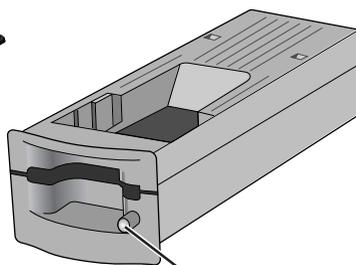
Le film réparé ou qui vient d'être développé peut être bloqué dans l'adaptateur. Le cas échéant, utilisez le porte-film FH-3 avec l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S).

### **Utilisation du porte-film en bande FH-3**

Lorsque vous ne pouvez pas numériser un film de une à six vues avec l'adaptateur de film en bande SA-21, vous pouvez y parvenir en utilisant l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S) et le porte-film FH-3.



FH-3



MA-20 (S)

Bouton d'éjection

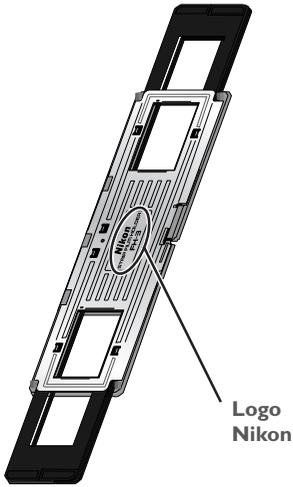
---

### **✓ Bouton d'éjection**

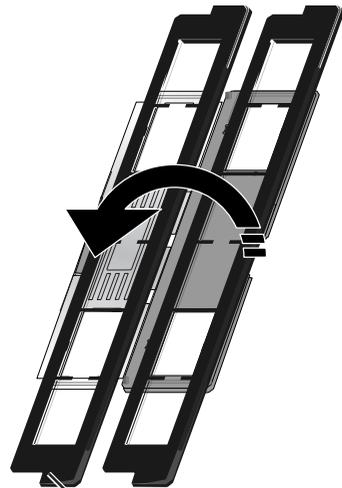
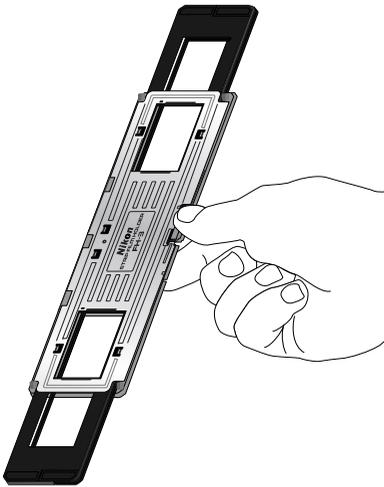
---

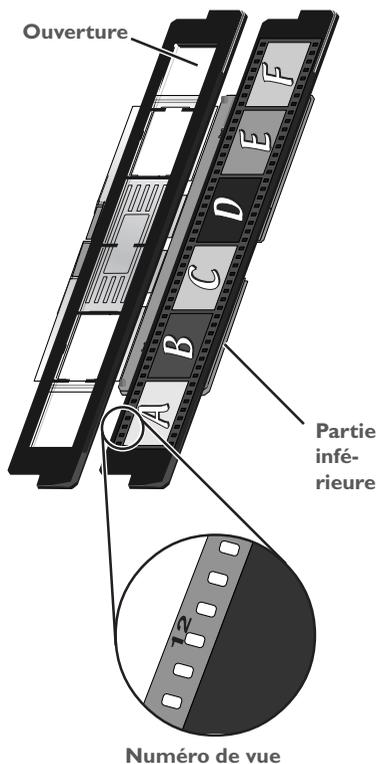
Lorsque vous enlevez le porte-film FH-3 de l'adaptateur, vous ne devez pas vous servir du bouton d'éjection. Retirez le porte-film à la main et assurez-vous que le scanner n'est pas en cours de fonctionnement.

- Tenez l'adaptateur avec le logo Nikon vers le haut.

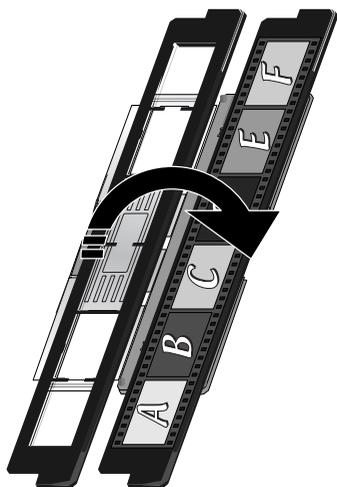


- Déverrouillez les ergots de blocage du porte-film et ouvrez la partie supérieure.

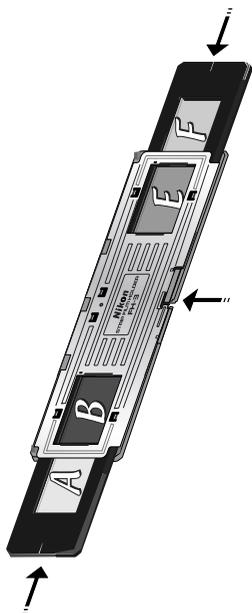




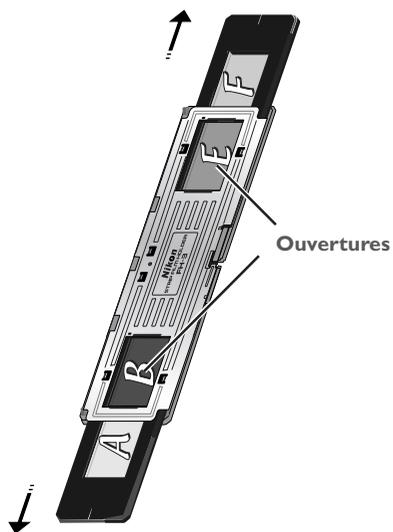
- Placez une bande de film dans la partie inférieure du porte-film en alignant chaque vue avec une ouverture dans le porte-film inférieur. La surface brillante du film doit être tournée vers le haut (la surface d'émulsion vers le bas), de manière à ce que les numéros des vues soient inversés.



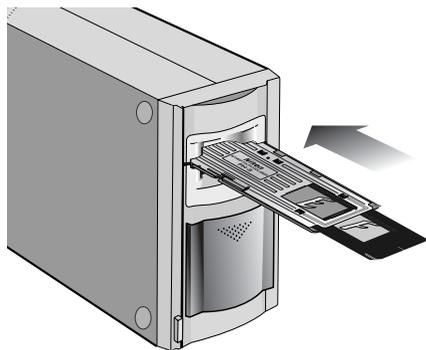
- Remettez le porte-film supérieur dans sa position initiale, en alignant les extrémités avec celles du porte-film.



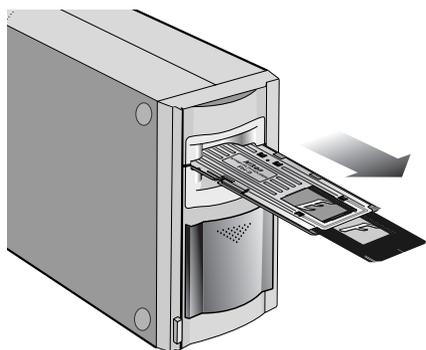
- Attachez les ergots de blocage du FH-3 et alignez les parties inférieures et supérieures du porte-film.



- Glissez le porte-film jusqu'à ce que la vue à numériser apparaisse dans l'une des deux ouvertures du FH-3.



- Insérez le FH-3 dans l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S) avec l'ouverture à numériser en direction du scanner.



- Pour retirer le FH-3 de l'adaptateur, attendez jusqu'à ce que le témoin DEL du scanner soit figé et enlevez ensuite le FH-3 à la main. N'utilisez pas le bouton d'éjection sur le MA-20 (S).

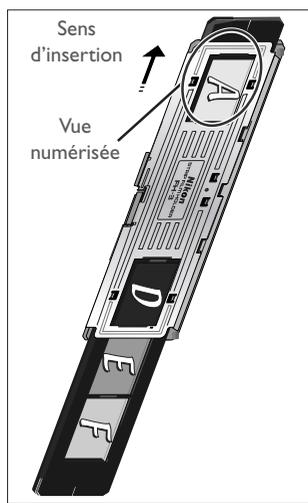


Ne tentez pas de pousser de force le porte-film dans la fente de l'adaptateur car cela pourrait endommager le scanner. Utilisez un pinceau soufflant pour chasser la poussière et les impuretés du film et du porte-film car celles-ci peuvent réduire la qualité de numérisation et rayer le film. Après la numérisation, retirez le porte-film de l'adaptateur et le MA-20 (S) de la fente de l'adaptateur. Fermez ensuite le couvercle coulissant.

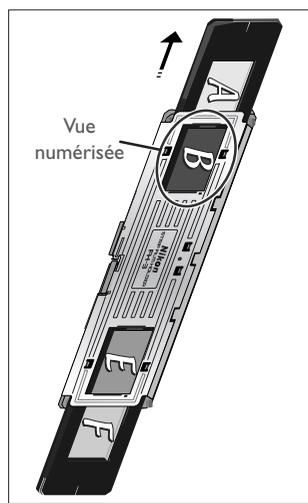


## Numérisation des vues dans l'ordre

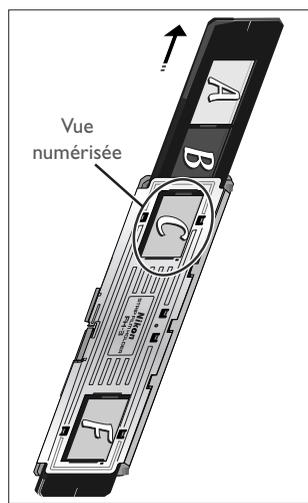
La position de la vue numérisée est indiquée dans le diagramme ci-dessous.



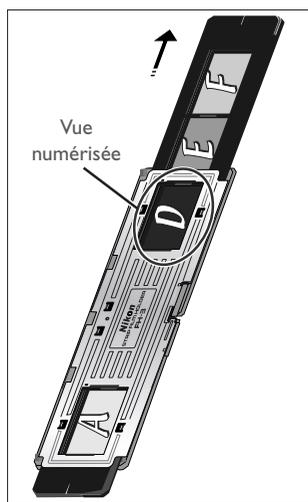
Vue 1



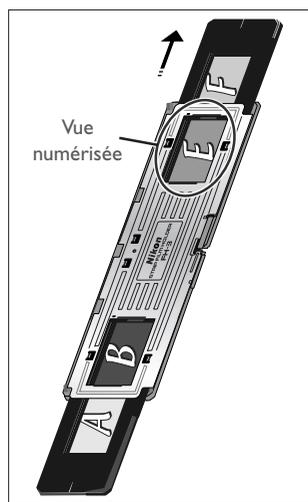
Vue 2



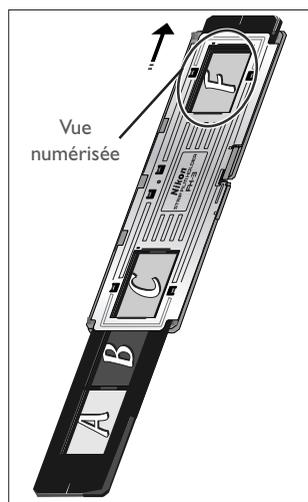
Vue 3



Vue 4



Vue 5

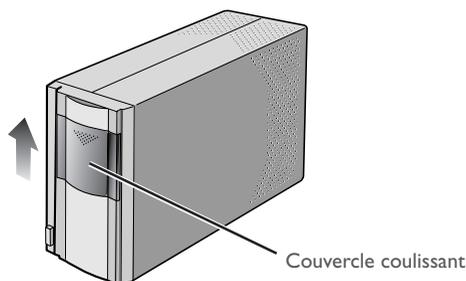


Vue 6

## Entretien de votre scanner

### Stockage

Lorsque vous n'utilisez pas votre scanner, éteignez-le et retirez tous les adaptateurs de la fente prévue à cet effet. Refermez ensuite le couvercle coulissant comme indiqué ci-dessous.



Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre scanner pendant une longue période, éteignez-le et débranchez-le. Entrez-le dans un endroit où :

- la température est située entre -20 et +60°C
- le taux d'humidité est entre 20% et 90% (aucune condensation)



### Entretien courant de votre scanner

Votre scanner est une machine de précision. Nous vous conseillons par conséquent de le confier ainsi que les adaptateurs à un représentant Nikon agréé une fois par an ou tous les deux ans afin de les faire contrôler, et une fois tous les trois à cinq ans pour les faire réviser (ces services sont payants). Il est conseillé de faire procéder à un contrôle et à une révision de manière fréquente dans le cas où le scanner est utilisé à des fins commerciales.



Lorsque vous ne vous servez pas de votre scanner, retirez tous les adaptateurs et fermez le couvercle pour empêcher la poussière de s'y accumuler. Une accumulation de la poussière sur les miroirs optiques à proximité de la fente de l'adaptateur pourrait entraîner des erreurs de numérisation. Le cas échéant, enlevez la poussière en envoyant de l'air dans la fente de l'adaptateur à l'aide d'un pinceau soufflant. N'y mettez surtout pas les doigts.

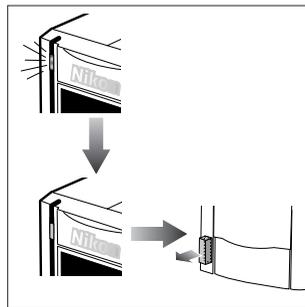
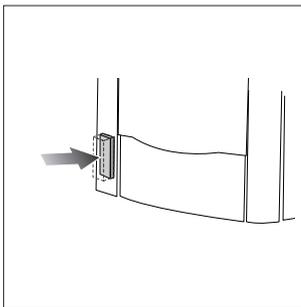
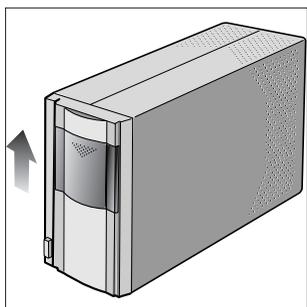
## **Nettoyage**

Avant de procéder au nettoyage du scanner, éteignez-le et débranchez le câble d'alimentation. L'avant du scanner étant en plastique, il est fortement déconseillé de le nettoyer avec des produits volatiles tels que de l'alcool ou des dissolvants pour peinture. Utilisez un pinceau soufflant pour chasser la poussière et nettoyez la surface à l'aide d'un chiffon doux et sec. Chassez la poussière du panneau arrière métallique du scanner à l'aide d'un chiffon doux et sec. Si cela ne suffit pas pour enlever toutes les impuretés, vous pouvez vous servir d'un chiffon légèrement humecté avec un détergent neutre ou un savon liquide.

## **Transport**

Suivez les instructions suivantes pour préparer le transport du scanner :

1. Retirez tous les adaptateurs du scanner et fermez le couvercle coulissant.
2. Allumez le scanner.
3. Attendez jusqu'à ce que le témoin DEL à l'avant du scanner s'arrête de clignoter.
4. Éteignez le scanner.
5. Débranchez les câbles d'alimentation et d'interface.
6. Après avoir vérifié qu'il n'y a aucun film dans les adaptateurs, empaquetez le scanner et les adaptateurs dans leurs emballages d'origine.



Les scanners Nikon sont conçus pour être utilisés dans le pays où il a été acheté. La responsabilité concernant leur transport et leur utilisation à l'étranger et les risques en découlant incombent à l'utilisateur.



Lorsque vous ne disposez pas de l'emballage d'origine, empaquetez le scanner dans un emballage aussi résistant que celui d'origine.

## Entretien des adaptateurs

---

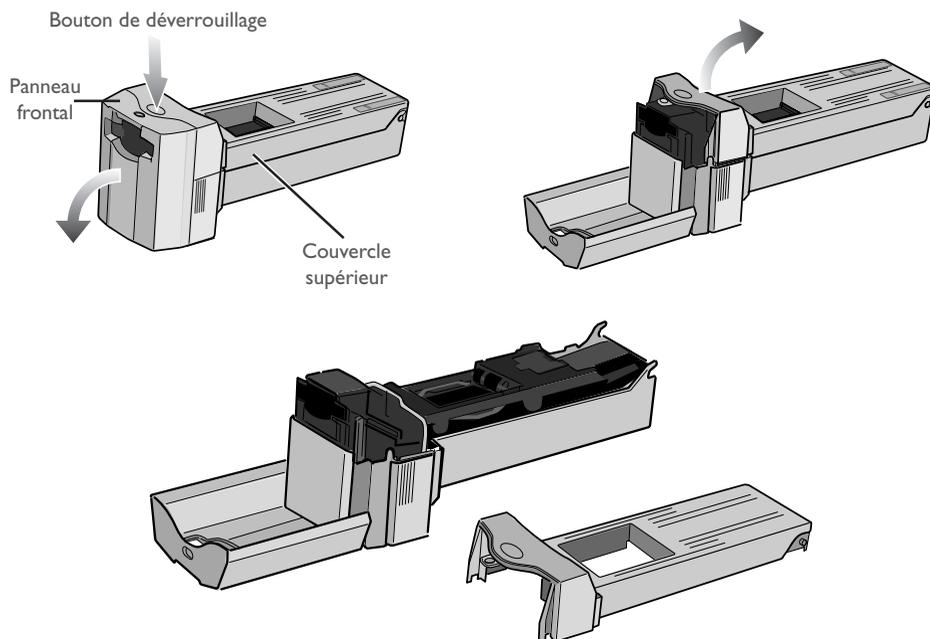
### Stockage de l'adaptateur pour film en bande SA-21

Enlevez l'adaptateur pour film en bande SA-21 du scanner lorsque vous ne l'utilisez pas. Si vous n'avez pas l'intention de vous en servir pendant une longue période, entreposez-le à un endroit où :

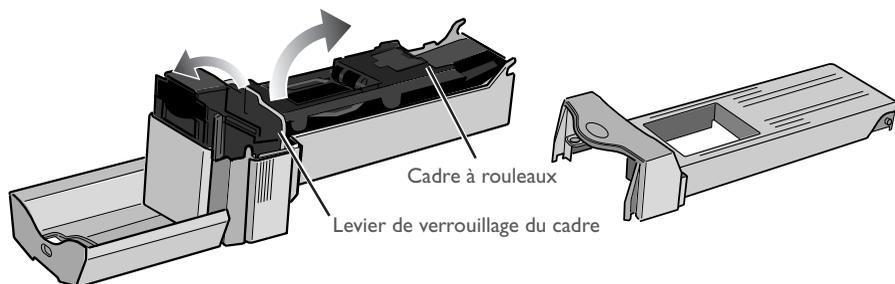
- la température est située entre -20 et +60°C
- le taux d'humidité est entre 20% et 90% (aucune condensation)

### Nettoyage de l'adaptateur pour film en bande SA-21

Lors du nettoyage de cet adaptateur, appuyez sur le bouton de déverrouillage sur le couvercle supérieur et ouvrez le panneau frontal. Ouvrez et enlevez le couvercle supérieur.



Libérez le levier de verrouillage du cadre comme indiqué ci-dessous et ouvrez le cadre à rouleaux.



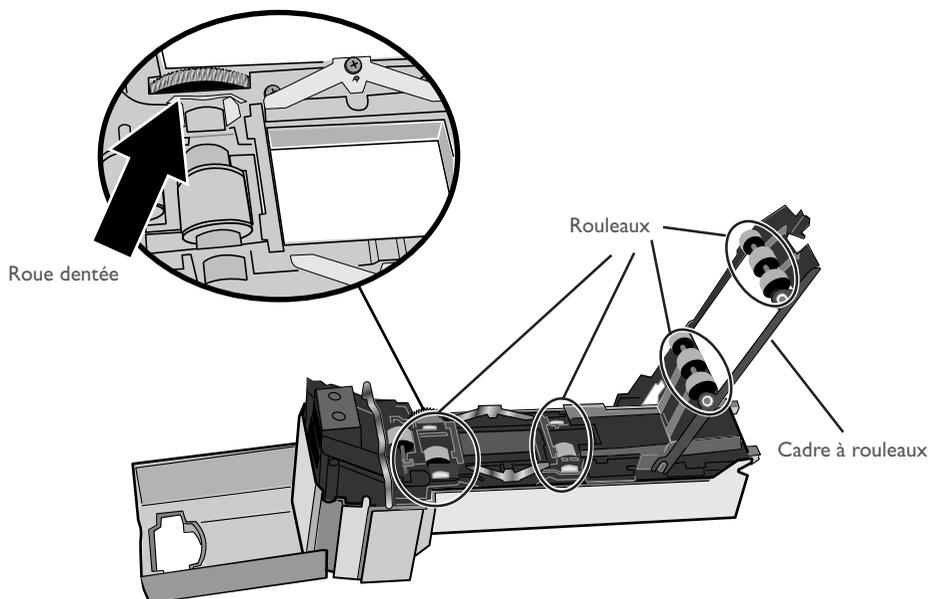
A l'aide d'un coton tige sec légèrement humecté d'eau, enlevez la poussière des rouleaux tout en faisant tourner la roue dentée lentement dans les deux sens. Séchez les rouleaux avec un coton sec ou laissez le cadre à rouleaux ouvert jusqu'à ce que ces derniers soient complètement secs.



N'enlevez pas le cadre à rouleaux de l'adaptateur. Lors de son ouverture, arrêtez si vous sentez une résistance. Forcer l'ouverture du cadre pourrait endommager l'adaptateur.

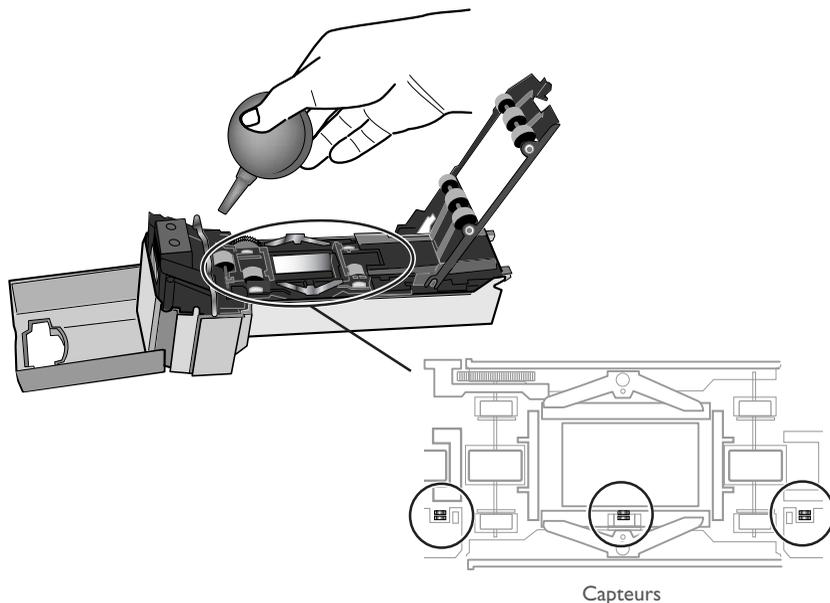
Si les rouleaux à l'intérieur de l'adaptateur ne sont pas propres, un film qui n'est pas recourbé ou tordu peut être quand même bloqué à l'intérieur de l'adaptateur et ce à plusieurs reprises, risquant ainsi d'abîmer le film. Dans le cas où cela se produirait, il faut que vous nettoyez les rouleaux. Si le film continue à être bloqué, faites appel à votre représentant Nikon le plus proche.

Lorsque vous faites tourner les rouleaux, tournez lentement la roue dentée avec le bout du pouce. N'essayez pas de forcer ou de tourner la roue avec un tournevis ou un objet rigide, car ceci pourrait déformer la roue.



Placez l'adaptateur et le scanneur sur une table ou sur une surface stable lorsque vous les utilisez. Ils pourraient être endommagés s'ils tombaient par terre.

Chassez la poussière et les impuretés à l'intérieur de l'adaptateur avec un pinceau soufflant. Nettoyez soigneusement le mécanisme de chargement en changeant l'angle du pinceau pour atteindre toutes les parties du mécanisme. Assurez-vous que les impuretés et la poussière ne demeurent pas sur les trois capteurs de l'adaptateur.



### **Entretien du porte-film en bande FH-3**

Lorsque vous procédez au nettoyage du FH3, il est fortement déconseillé de se servir de nettoyeurs volatiles, tels que de l'alcool ou des dissolvants pour peinture. Utilisez un pinceau soufflant pour enlever la poussière. Nettoyez les impuretés du porte-film à l'aide d'un chiffon sec et doux ou humectez-le dans un détergent neutre pour vous débarrasser des tâches particulièrement coriaces. Séchez le porte-film dès le nettoyage terminé.

### **Entretien de l'adaptateur pour diapositive MA-20 (S)**

Lorsque vous procédez au nettoyage de l'adaptateur, il est également fortement déconseillé de se servir de nettoyeurs volatiles, tels que de l'alcool ou des dissolvants pour peinture. Utilisez un pinceau soufflant pour enlever la poussière. Nettoyez les impuretés sur l'adaptateur à l'aide d'un chiffon sec et doux ou humectez-le dans un détergent neutre pour vous débarrasser des tâches particulièrement coriaces. Séchez l'adaptateur dès le nettoyage terminé.

## Accessoires optionnels

---

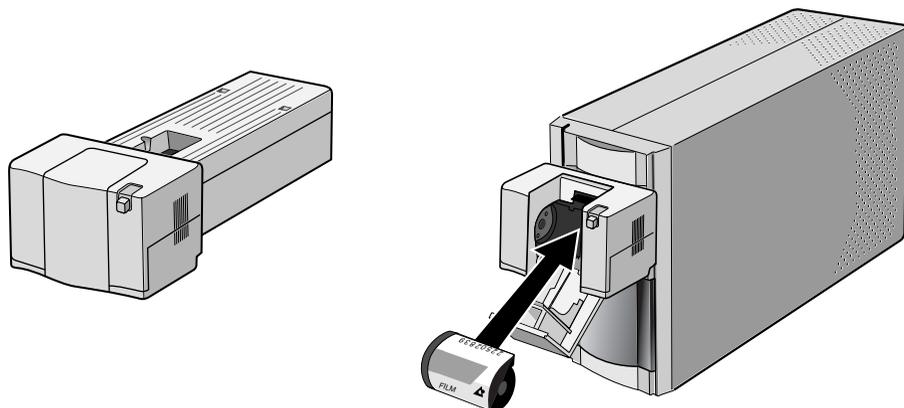
*Les options disponibles pour votre scanner*

### Options disponibles pour le 4000 ED et le COOLSCAN IV ED

---

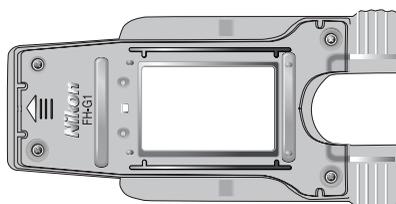
#### **Adaptateur IA-20 (S) pour film APS (IX240)**

Le IA-20 (S) sert à numériser un film APS (IX240).



#### **Porte lame porte objet médical FH-GI**

Le FH-GI s'utilise de pair avec le MA-20 (S) pour numériser des lames porte-objets contenant des échantillons de tissu pathologique.



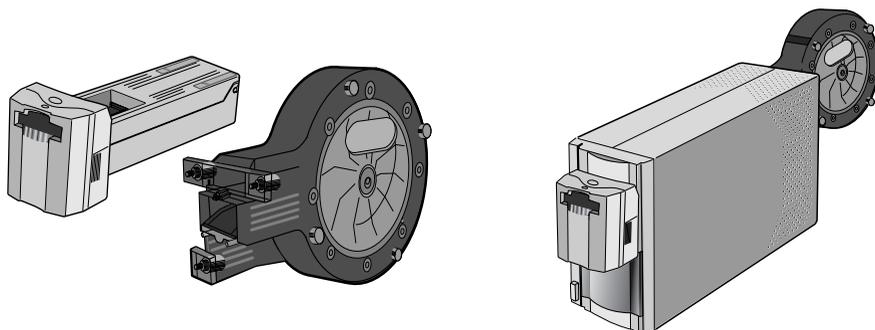
Pour de plus amples informations concernant les adaptateurs optionnels, référez-vous au manuel fourni avec l'adaptateur en question.

---

## Options disponibles pour le 4000 ED

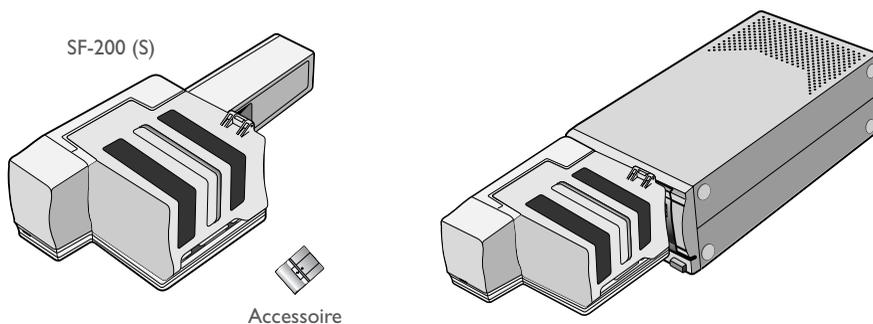
### Adaptateur SA-30 pour bobines de films

Le SA-30 peut être utilisé avec le scanneur en position verticale pour numériser un film en bande ou des bobines de films de deux à quarante vues.



### Chargeur automatique de diapositives SF-200 (S)

Le SF-200 (S) peut être utilisé avec le scanneur en position horizontale pour une numérisation séquentielle automatisée de diapositives de 35 mm d'une épaisseur de 1–3,2 mm et d'une largeur de 49,0–50,8 mm (le chargeur peut contenir environ cinquante diapos de 1,5 mm d'épaisseur). Le SF-200 (S) est accompagné d'un accessoire permettant de numériser les montures épaisses comportant des bords arrondis (l'utilitaire de l'accessoire fourni avec Nikon Scan est nécessaire lors de l'installation ou le retrait de cet accessoire ; celui-ci ne doit pas être utilisé lors de la numérisation de diapos ayant des montures d'une épaisseur de 2 mm ou moins, car ceci pourrait entraîner le bourrage des diapositives à l'intérieur de l'adaptateur).



Les options destinées au 4000 ED ne sont pas compatibles avec le COOLSCAN IV ED.

# Caractéristiques techniques

*Caractéristiques techniques de votre scanner, des accessoires et des adaptateurs optionnels*

## Caractéristiques du scanner

### **SUPER COOLSCAN 4000 ED (LS-4000 ED)**

<b>Film</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Film de 35 mm :</b> Des films positifs et négatifs en couleur et en monochrome peuvent être utilisés. Le film peut être numérisé en bande de six vues maximum (des pellicules contenant jusqu'à 40 poses peuvent être numérisées à l'aide de l'adaptateur optionnel SA-30) ou monté en diapositive de 35 mm à l'aide de montures de 1–3,2 mm d'épaisseur et 49–50,8 mm de largeur (il est possible de numériser jusqu'à cinquante diapos en séquence à l'aide du SF-200 (S), le chargeur de diapositives automatique).</li><li>• <b>Pellicule APS (IX240) :</b> Les cartouches de pellicule APS peuvent être numérisées à l'aide de l'adaptateur optionnel IA-20 (S) pour les pellicules APS (IX240).</li><li>• <b>Diapositives :</b> Les diapositives préparées peuvent être numérisées à l'aide du porte diapositive optionnel FH-G1 pour le MA-20 (S).</li></ul>
<b>Surface d'analyse</b>	25,1 × 36,8 mm lors de la numérisation de films de 35 mm dans le MA-20 (S) ou le SF-200 (S) 25,1 × 38 mm lors de la numérisation de films de 35 mm dans le SA-21 ou le SA-30 18,6 × 28,4 mm lors de la numérisation de pellicules APS (IX240)
<b>Surface de numérisation</b>	3946 × 5782 pixels lors de la numérisation de films de 35 mm dans le MA-20 (S) ou le SF-200 (S) 3946 × 5959 pixels lors de la numérisation de films de 35 mm dans le SA-21 ou le SA-30 2916 × 4453 pixels lors de la numérisation de pellicules APS (IX240)
<b>Surface d'analyse effective</b>	22,5 × 34,3 mm lors de la numérisation de films de 35 mm dans le MA-20 (S) ou le SF-200 (S) 23,3 × 36 mm lors de la numérisation de films de 35 mm dans le SA-21 ou le SA-30 16,1 × 26,9 mm lors de la numérisation de pellicules APS (IX240)
<b>Surface de numérisation effective</b>	3529 × 5379 pixels lors de la numérisation de films de 35 mm dans le MA-20 (S) ou le SF-200 (S) 3654 × 5646 pixels lors de la numérisation de films de 35 mm dans le SA-21 ou le SA-30 2525 × 4219 pixels lors de la numérisation de pellicules APS (IX240)
<b>Système de numérisation</b>	Système de numérisation optique mobile. Image fixe. Monopasse.

<b>Source lumineuse</b>	Matrice de diodes électroluminescente RVB
<b>Capteur</b>	Capteur DTC linéaires de 3964 photosites
<b>Séparation des couleurs</b>	Séquence d'illumination RVB
<b>Résolution optique</b>	Maximum 4000 pixels par pouce
<b>Quantification (Conversion analogique-numérique)</b>	14 bits par couleur (RVB)
<b>Données en sortie</b>	8 ou 16 bits par couleur (RVB)
<b>Mise au point</b>	Autofocus
<b>Temps de numérisation</b>	Durée de la numérisation tenant compte des différents procédés :

ICE	ROC	GEM	Prévisualisation	Numérisation
–	–	–	13 s	38 s
✓	–	–	15 s	2,10 mn
–	✓	–	40 s	1,55 mn
–	–	✓	40 s	3,40 mn
–	✓	✓	50 s	3,20 mn
✓	✓	–	1,10 sec	2 mn
✓	–	✓	1,10 sec	3,45 mn
✓	✓	✓	1,10 sec	3,25 mn

Ordinateur : Gateway Performance (PentiumIII 850MHz)

Mémoire vive : 768Mo

Système d'exploitation : Windows 2000

Utilisation de la carte d'interface IEEE 1394 I/F (contenue dans l'emballage du 4000 ED)

Utilisation du MA-20 destiné au montage de diapositives

Résolution d'entrée : 4000dpi

Profondeur de numérisation : 14 bits

CMS : en position arrêt

Résolution de sortie : 4000dpi

**Interface** IEEE 1394

**Alimentation électrique** 100–240 V AC, 50/60 Hz

**Conditions d'exploitation**

- Température : +10 – +35°C
- Taux d'humidité : 20–60%

**Dimensions** 93 × 169 × 315 mm (L × H × E)

**Poids** Environ 3 kg (accessoires non compris)

**Position** En verticale\* ou en horizontale†

\* L'installation verticale n'est pas possible lors de l'utilisation du chargeur automatique optionnel SF-200 (S)

† L'installation horizontale n'est pas possible lors de l'utilisation de l'adaptateur pour bobine de film SA-30

## **COOLSCAN IV ED (LS-40 ED)**

<b>Film</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Film de 35 mm :</b> Des films positifs et négatifs en couleur et en monochrome peuvent être utilisés. Le film peut être numérisé en bande de six vues maximum ou monté en diapositive de 35 mm à l'aide de montures de 1–3,2 mm d'épaisseur et 49–50,8 mm de largeur (il est possible de numériser jusqu'à cinquante diapos en séquence à l'aide du SF-200 (S), chargeur de diapositives automatique).</li><li>• <b>Pellicule APS (IX240) :</b> Les cartouches de pellicule APS peuvent être numérisées à l'aide de l'adaptateur optionnel IA-20 (S) pour les pellicules APS (IX240).</li><li>• <b>Diapositives :</b> Les diapositives préparées peuvent être numérisées à l'aide du porte diapositive optionnel FH-G1 pour le MA-20 (S).</li></ul>
<b>Surface d'analyse</b>	25,1 × 36,8 mm lors de la numérisation de films de 35 mm dans le MA-20 (S) 25,1 × 38 mm lors de la numérisation de films de 35 mm dans le SA-21 18,6 × 28,4 mm lors de la numérisation de pellicules APS (IX240)
<b>Surface de numérisation</b>	2870 × 4203 pixels lors de la numérisation de films de 35 mm dans le MA-20 (S) 2870 × 4332 pixels lors de la numérisation de films de 35 mm dans le SA-21 2120 × 3237 pixels lors de la numérisation de pellicules APS (IX240)
<b>Surface d'analyse effective</b>	22,5 × 34,3 mm lors de la numérisation de films de 35 mm dans le MA-20 (S) 23,3 × 36,0 mm lors de la numérisation de films de 35 mm dans le SA-21 16,1 × 26,9 mm lors de la numérisation de pellicules APS (IX240)
<b>Surface de numérisation effective</b>	2565 × 3911 pixels lors de la numérisation de films de 35 mm dans le MA-20 (S) 2657 × 4104 pixels lors de la numérisation de films de 35 mm dans le SA-21 1836 × 3067 pixels lors de la numérisation de pellicules APS (IX240)
<b>Système de numérisation</b>	Système de numérisation optique mobile. Image fixe. Monopasse.
<b>Source lumineuse</b>	Matrice de diodes électroluminescente RVB
<b>Capteur</b>	Capteur DTC linéaire de 2870 photosites
<b>Séparation des couleurs</b>	Séquence d'illumination RVB
<b>Résolution optique</b>	Maximum 2900 pixels par pouce
<b>Quantification (Conversion analogique-numérique)</b>	12 bits par couleur (RVB)
<b>Données en sortie</b>	8 ou 16 bits par couleur (RVB)
<b>Mise au point</b>	Autofocus

<b>Temps de numérisation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Film de 35 mm</b> : environ 34 secondes (Tests réalisés par Nikon à une résolution de 2900dpi. N'inclut pas la durée de transfert ou d'affichage des données)</li> <li>• <b>Pellicule APS (IX240)</b> : Environ 26 secondes (Tests réalisés par Nikon à une résolution de 2900dpi. N'inclut pas la durée de transfert ou d'affichage des données).</li> </ul>
<b>Interface</b>	Conforme à USB 1,1
<b>Alimentation électrique</b>	100–240 V CA, 50/60 Hz
<b>Conditions d'exploitation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Température</b> : +10 – +35°C</li> <li>• <b>Taux d'humidité</b> : 20–60%</li> </ul>
<b>Dimensions</b>	93 × 169 × 315 mm (L × H × E)
<b>Poids</b>	Environ 3 kg (accessoires non compris)
<b>Position</b>	En verticale ou en horizontale

## Caractéristiques techniques des adaptateurs

---

### ADAPTATEUR POUR DIAPOSITIVE MA-20 (S)

<b>Film</b>	Diapositives 35 mm, épaisseur comprise entre 1–3,2 mm
<b>Dimensions</b>	70 × 49 × 158 mm (L × H × E)
<b>Poids</b>	Environ 100 g
<b>Utilisation</b>	Peut être installé en position verticale ou horizontale

### PORTE-FILM EN BANDE FH-3

<b>Film</b>	Film 35 mm en bande de une à six vues (il peut s'agir de films en couleur ou monochrome, positifs ou négatifs)
<b>Dimensions</b>	262 × 4,7 × 50, 5 mm (L × H × E)
<b>Poids</b>	Environ 40 g
<b>Utilisation</b>	Peut s'utiliser sur un adaptateur pour diapositive MA-20 (S) en position verticale et horizontale

### ADAPTATEUR POUR FILM EN BANDE SA-2I

<b>Film</b>	Film 35 mm en bande de une à six vues (il peut s'agir de films en couleur ou monochrome, positifs ou négatifs)
<b>Mécanisme de chargement</b>	Chargement automatique à l'aide d'un moteur intégré
<b>Alimentation</b>	Fournie par le scanneur
<b>Dimensions</b>	80 × 70 × 230 mm (L × H × E)
<b>Poids</b>	Environ 500 g
<b>Utilisation</b>	En position verticale ou horizontale

## Caractéristiques techniques des adaptateurs optionnels

---

Alors que certains adaptateurs optionnels sont destinés à la fois au 4000 ED et au COOLSCAN IV ED, d'autres sont réservés exclusivement au 4000 ED.

### **ADAPTATEUR POUR FILM IA-20 (S) IX240 (4000 ED et COOLSCAN IV ED)**

---

<b>Film</b>	Cartouches de pellicules APS (IX240) de 15, 25, et 40 poses développées
<b>Mécanisme de chargement</b>	Chargement automatique à l'aide d'un moteur intégré
<b>Alimentation</b>	Fournie par le scanneur
<b>Dimensions</b>	84 × 59 × 208 mm (L × H × E)
<b>Poids</b>	Environ 270 g
<b>Utilisation</b>	E positions verticale ou horizontale

### **ADAPTATEUR POUR BOBINE DE FILM SA-30 (réservé au 4000 ED uniquement)**

---

<b>Film</b>	Film 35 mm en bande de une à six vues (il peut s'agir de films en couleur ou monochrome, positifs ou négatifs)
<b>Mécanisme de chargement</b>	Chargement automatique à l'aide d'un moteur intégré
<b>Alimentation</b>	Fournie par le scanneur
<b>Dimensions</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Adaptateur : 80 × 70 × 230 mm (L × H × E)</li><li>• Bobine réceptrice : 90 × 160 × 230 mm (L × H × E)</li></ul>
<b>Poids</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Adaptateur : Environ 500 g</li><li>• Bobine réceptrice : Environ 500 g</li></ul>
<b>Utilisation</b>	En position verticale

### **CHARGEUR DE DIAPOSITIVE AUTOMATIQUE SF-200 (S) (réservé au 4000 ED uniquement)**

---

<b>Film</b>	Diapositives 35 mm, épaisseur comprise entre 1–3,2 mm, largeur de 49–50,8 mm
<b>Nombres de diapositives</b>	Environ 50 diapositives d'une épaisseur de 1,5 mm
<b>Espace du boîtier</b>	Environ 78,5 mm
<b>Mécanisme de chargement</b>	Chargement automatique à l'aide d'un moteur intégré
<b>Alimentation</b>	Fournie par le scanneur
<b>Dimensions</b>	142 × 85 × 325 mm (L × H × E)
<b>Poids</b>	Environ 770 g
<b>Utilisation</b>	Ne peut s'utiliser qu'en position horizontale

# Annexes

---

---

## **A propos de ce chapitre**

---

---

Ces annexes sont destinées aux utilisateurs du 4000 ED (SUPER COOLSCAN 4000 ED). L'Annexe A explique comment installer la carte d'interface IEEE 1394/Firewire accompagnant votre scanner. Quant à l'Annexe B, elle fournit les instructions d'installation de la mise à jour de IEEE 1394 pour Windows 98 Seconde Edition qui se trouve sur le CD Nikon Scan.

## **Annexe A :**

# **Installation de la carte d'interface IEEE 1394/Firewire**

---

Cette partie explique comment installer la carte d'interface IEEE 1394/Firewire accompagnant votre scanner 4000 ED (pour de plus amples explications à ce propos, consultez le manuel fourni avec cette carte). Il est nécessaire que les utilisateurs de COOLSCAN IV ED prennent connaissance des informations données dans cette partie car cet appareil ne fonctionne qu'avec des ports USB intégrés ; il n'est pas nécessaire d'installer une carte d'extension d'interface ou une carte PCMCIA.

### **Ai-je besoin d'installer une carte d'interface IEEE 1394/Firewire ?**

Les utilisateurs du 4000 ED ont besoin d'installer la carte d'interface IEEE 1394/Firewire fournie avec le scanner lorsque :

- ils utilisent un ordinateur exécutant Windows ou un ancien modèle (beige) Macintosh G3 qui ne sont pas munis d'une carte d'interface IEEE 1394/Firewire (vérifiez la documentation accompagnant votre ordinateur si vous ne savez pas exactement si votre ordinateur est doté d'un port IEEE 1394/Firewire)
- leur carte d'interface IEEE 1394/Firewire n'est pas l'un des modèles testés et homologués par Nikon (consultez la liste fournie séparément)

Il n'est pas possible d'installer la carte d'interface IEEE 1394/Firewire fournie avec le 4000 ED sur des ordinateurs portables ou des ordinateurs non munis d'un bus PCI. Si votre ordinateur portable n'est pas doté d'un port IEEE 1394/Firewire intégré ou s'il est muni d'un port IEEE 1394/Firewire intégré qui n'est pas l'un des modèles testés et homologués par Nikon (consultez la liste fournie séparément), il vous faudra vous procurer et installer une des cartes d'interface IEEE 1394/Firewire PCMCIA conseillée.

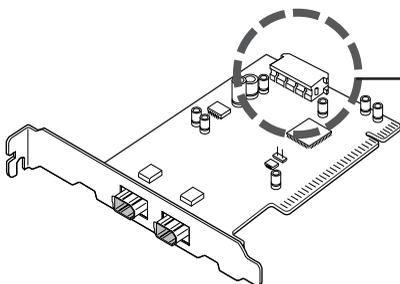
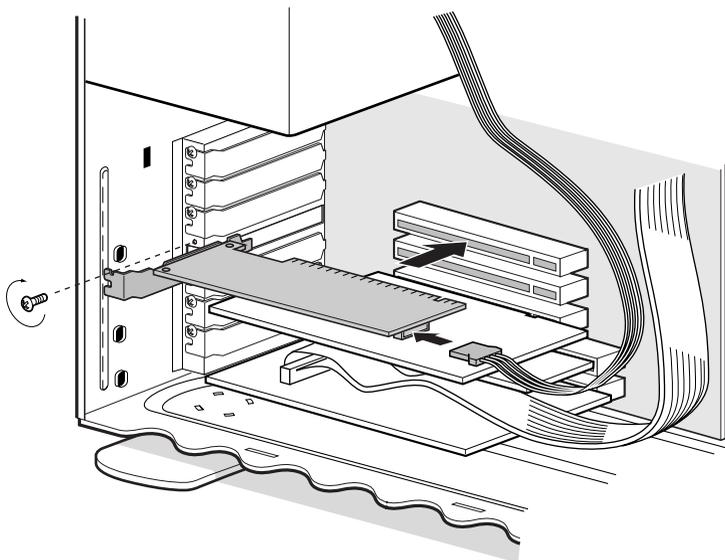
### **Installation de la carte d'interface IEEE 1394/Firewire**

L'installation de cette carte comprend les deux étapes suivantes :

- 1. L'installation de la carte sur un bus PCI de votre ordinateur**
- 2. L'installation des pilotes de la carte (Windows uniquement)**
  - Les utilisateurs de Windows 98 Seconde Edition (SE) doivent disposer du CD de Nikon Scan 3 et éventuellement du CD-ROM de Windows 98 Seconde Edition fourni avec leur ordinateur
  - Si vous utilisez Windows 2000 et Windows Me, les pilotes s'installeront automatiquement

## Installation de la carte d'interface IEEE 1394/Firewire dans le bus PCI

Après avoir éteint votre ordinateur et débranché tous les câbles, insérez la carte d'interface dans l'un des bus PCI de l'ordinateur comme indiqué ci-dessous. Pour de plus amples informations sur l'emplacement de ces bus et sur l'installation des cartes PCI, veuillez consulter la documentation accompagnant votre ordinateur.



Si vous utilisez la carte d'interface avec des périphériques qui ont besoin d'être alimentés électriquement par l'ordinateur, il vous faut connecter la carte à l'alimentation de l'ordinateur. Vous n'avez pas besoin de connecter l'alimentation si vous utilisez seulement le 4000 ED qui, lui, est alimenté de manière externe.



*N'introduisez pas la carte en forçant. Ceci pourrait l'abîmer ou endommager l'ordinateur.*

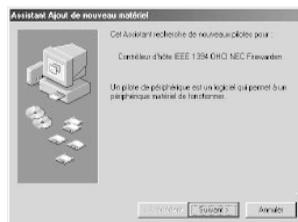
## Installation des pilotes de la carte d'interface IEEE 1394/Firewire (Windows uniquement)

Après avoir installé la carte d'interface dans un bus PCI, refermez le boîtier de l'ordinateur et reconnectez les câbles, allumez l'ordinateur et installez les pilotes de la carte comme décrit ci-dessous.

### Windows 98 SE

#### Etape 1

La première fois que vous allumez l'ordinateur muni de la carte, vous verrez apparaître la boîte de dialogue de droite. Cliquez alors sur **Suivant**.



#### Etape 2

Sélectionnez l'option **Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique (Recommandé)** et cliquez sur **Suivant**.



#### Etape 3

La boîte de dialogue de droite s'affiche. Après vous être assuré qu'aucune option n'est sélectionnée, cliquez sur **Suivant**.



#### Etape 4

Sélectionnez **Le pilote mis à jour (Recommandé) NEC Firewarden OHCI Compliant IEEE 1394 Host Controller** et cliquez sur **Suivant**.



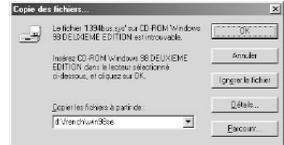
### Etape 5

La boîte de dialogue illustrée à droite apparaît à l'écran. Cliquez sur **Suivant**.



### Etape 6

Si la boîte de dialogue d'insertion du disque s'affiche, insérez le CD de Windows 98 Seconde Edition dans le lecteur de CD-ROM et cliquez sur **OK**. Si l'ordinateur fait apparaître le message "Le fichier (nom du fichier) sur le CD de Windows 98 Seconde Edition n'a pas pu être trouvé", saisissez **D:WIN98** (remplacez la lettre du lecteur de votre lecteur de CD-ROM par "D") dans la zone de texte **Copier fichiers de** et cliquez sur **OK**.



### Etape 7

La boîte de dialogue illustrée à droite s'affiche. Cliquez sur **Terminer**.



### Etape 8

Insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM. Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail** et ouvrez le lecteur de CD-ROM. Ouvrez le dossier Microsoft et double-cliquez sur **242975FRN8.EXE**. Suivez les instructions à l'écran pour achever l'installation.

### Etape 9

Lorsque la boîte de dialogue illustrée à droite apparaît à l'écran, enlevez le CD du lecteur de CD-ROM et cliquez ensuite sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.



### Etape 10

Dès que l'ordinateur a redémarré, vérifiez que les pilotes de la carte d'interface ont été installés correctement et fonctionnent normalement. Cliquez sur l'icône **Poste de travail** à l'aide du bouton droit de la souris et sélectionnez **Propriétés** dans le menu qui apparaît.



### Etape 11

Dans la fenêtre Propriétés du Système, cliquez sur l'onglet Gestionnaire de périphérique. Vérifiez que "NEC Firewarden OHCI Compliant IEEE 1394 Host Controller" apparaît dans le Gestionnaire de périphérique sous "1394 Bus Controller."



## Windows 2000

La première fois que vous allumez l'ordinateur muni de la carte, Windows 2000 installera automatiquement les pilotes de la carte. Pour vous assurer qu'ils sont bien installés et qu'ils fonctionnent normalement, procédez de la manière suivante :

### Etape 1

Cliquez sur l'icône **Poste de travail** avec le bouton droit de la souris et sélectionnez **Propriétés** dans le menu qui apparaît.



### Etape 2

Dans la fenêtre Propriétés du système, ouvrez l'onglet Matériel et cliquez sur le bouton du **Gestionnaire de périphérique**.

### Etape 3

Vérifiez que "NEC Firewarden OHCI Compliant IEEE 1394 Host Controller" apparaît dans le Gestionnaire de périphériques sous "IEEE 1394 Bus host controllers."



## Windows Me

La première fois que vous allumez l'ordinateur muni de la carte, Windows Me installera automatiquement les pilotes de la carte. Pour vous assurer qu'ils sont bien installés et qu'ils fonctionnent normalement, procédez de la manière suivante :

### Etape 1

Lorsque la boîte de dialogue illustrée à droite apparaît à l'écran, cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.



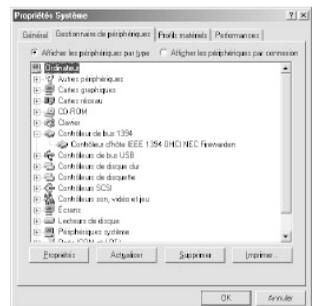
### Etape 2

Cliquez sur l'icône **Poste de travail** avec le bouton droit de la souris et sélectionnez **Propriétés** dans le menu qui apparaît.



### Etape 3

Dans la fenêtre Propriétés du système, ouvrez l'onglet Matériel et cliquez sur le bouton du **Gestionnaire de périphérique**. Vérifiez que "NEC Firewarden OHCI Compliant IEEE 1394 Host Controller" apparaît dans le Gestionnaire de périphériques sous "IEEE 1394 Bus controller".



## Annexe B : Installation de la mise à jour IEEE 1394 pour Windows 98 Seconde Edition

---

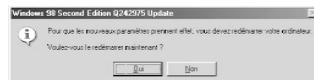
Cette partie décrit la procédure d'installation de la mise à jour IEEE 1394 nécessaire lors de l'utilisation du 4000 ED sous Windows 98 Seconde Edition (SE). Les utilisateurs du COOLSCAN IV ED ainsi que ceux de Windows 2000, Windows Me, et des ordinateurs Macintosh n'ont pas besoin d'effectuer cette mise à jour.

### Étape 1

Allumez votre ordinateur et insérez le CD de Nikon Scan 3 dans le lecteur de CD-ROM. Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail** et cliquez sur le lecteur de CD-ROM. Ouvrez le dossier Microsoft et double-cliquez sur **242975FRN8.EXE**. Suivez les instructions à l'écran pour achever l'installation.

### Étape 2

Lorsque la boîte de dialogue illustrée à droite s'affiche, cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.



# Index

- A**
- Accessoires ..... 12-13,95
  - Adaptateur, IA-20 (S) ..... 90,96
  - Adaptateur, MA-20 (S) ..... 12,44,46,59,78,82,89,95
  - Adaptateur, SA-21 ..... 12,14,44,45,48,59,86,95
  - Adaptateur, SA-30 ..... 91,96
  - Adaptateur, SF-200 (S) ..... 91,96
  - Adaptateurs, film, retrait ..... 44,60
  - Autofocus ..... 63
- B**
- Bourrage du film dans le IA-20 (S) ..... 71
  - Bourrage du film dans le SA-21 ..... 71
  - Bourrage du film dans le SA-30 ..... 71
  - Bourrage du film dans le SF-200 (S) ..... 71
- C**
- Caractéristiques techniques ..... 92
  - Carte d'interface IEEE 1394 ..... 12,15,A-2
  - Connexion ..... 22
  - Connexion des périphériques IEEE 1394 ..... 6,23
  - Courbure du film ..... 75
- D**
- Découper ..... 54
  - Diapositives : épaisseur ..... 46,91,94,95
- E**
- Entrée secteur ..... 10,22
  - Ejection du film ..... 45,46,59,63
  - Enregistrement ..... 13
  - Entretien du film ..... 5
  - Exposition automatique ..... 63
- I**
- Icônes ..... 16,20,44
  - Imagettes ..... 48,49,62,64
  - Inspection de votre ..... 84
  - Installation ..... 16,18,A-3,A-4
- N**
- Nomenclature ..... 10,62
  - Numérisation ..... 58,64,66
- O**
- Ordinateurs Macintosh ..... 20,44
  - Ouverture ..... 81
  - Outils de présentation ..... 65
- P**
- Perforations du film ..... 75,76,77
  - Périphériques USB, connexion ..... 6,23
  - Périphériques ..... 37,39,41
  - Pilotes de périphériques ..... 38,40,42
  - Photoshop LE ..... 13
  - Porte lame porte-objet (FH-G1) ..... 90,94
  - Porte-film ..... 12,46,78,89,95
  - Poussières et impuretés ..... 4,5,45,53,62,89
  - Prévisualisation ..... 50,62,64
- R**
- Rouleaux ..... 74,87,88
- S**
- Scanneur : emplacement ..... 14
  - Scanneur : entretien ..... 4
  - Surface d'émulsion ..... 80
  - Surface sans émulsion ..... 80
  - Supports ..... 47
- T**
- Témoin DEL ..... 4,10,24,44,45,60,71,85
  - Type de films ..... 47,63
- W**
- Windows 2000 ..... 18,29,35,41,A -2,A -6
  - Windows 98 SE ..... 25,32,37,A -2,A -4,A -7
  - Windows Me ..... 27,34,39,A -2,A-6